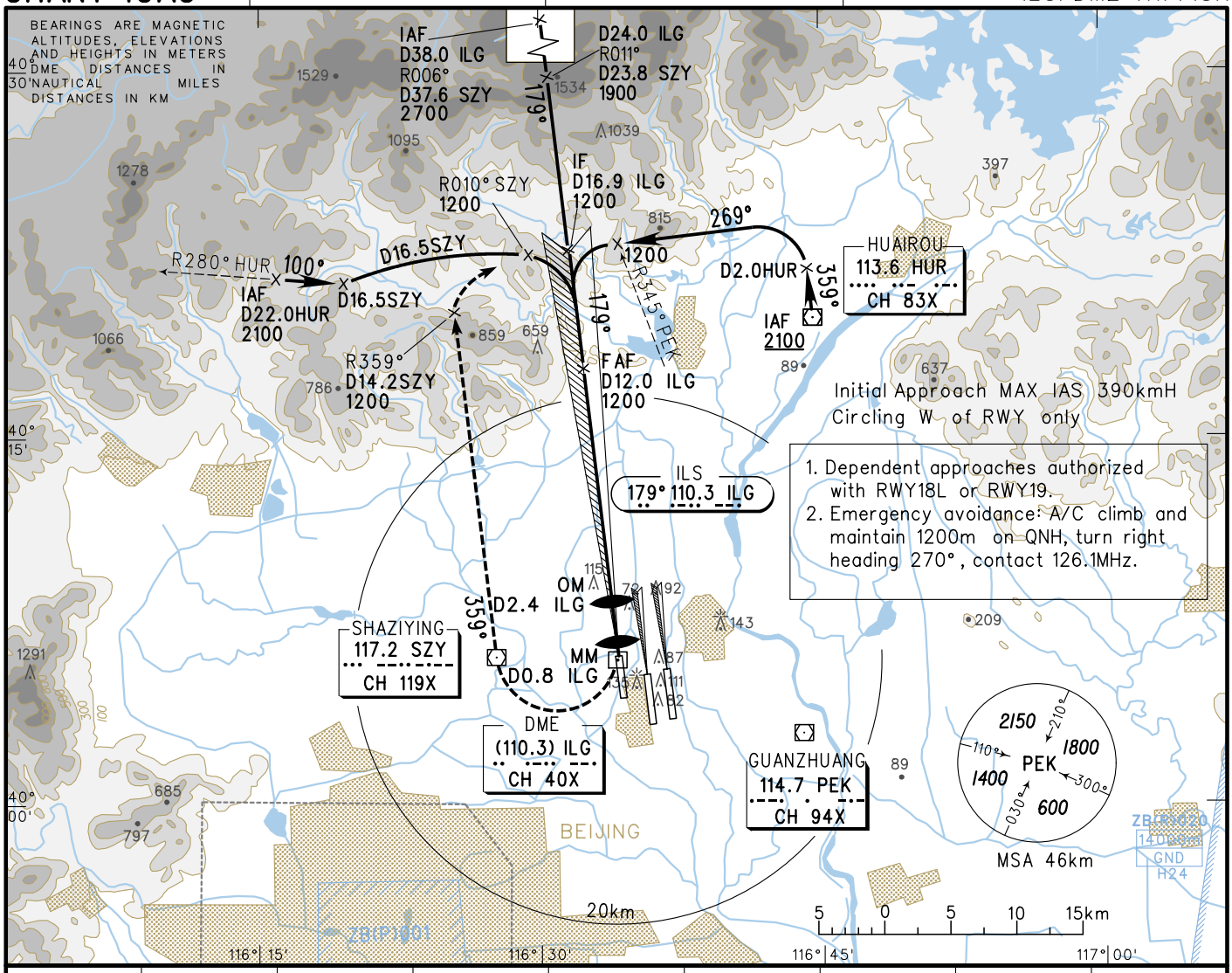
INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

VAR6° W AERODROME ELEV 35 RWY18R THR ELEV 35.1

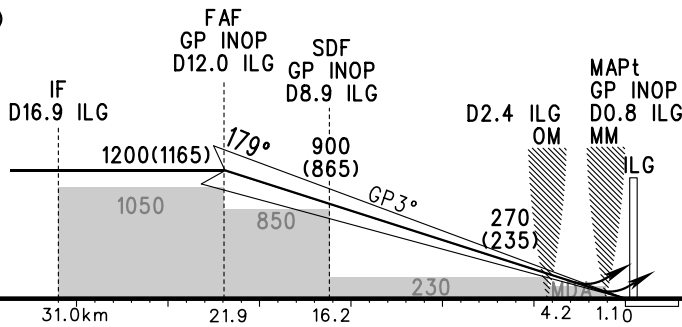
D-ATIS (ARR) 127.6	AP01 119.0(125.05) (HO) AP02 126.1(129.0) (HO) AP03 120.6(125.05) (H24) AP04 119.7(129.0) (HO) AP08 125.5(124.7) (HO)
TWR01 124.3(118.3) (18R/36L) TWR02 118.5(118.05) (18L/36R) TWR03 118.6(118.3) (01/19)	

ZBAA BEIJING/Capital
ILS/DME RWY18R



GP INOP	DME (ILG) (NM)	7	6	5	4	3	2	1
	ALT (m)	713	616	519	422	325	228	

TL 3600
TA 3000
3300(QNH≥1031HPA)
2700(QNH≤979HPA)



MISSED APPROACH
Climb straight ahead to 170m, turn RIGHTto SZY, intercept R359° SZY, climb to 1200m on track 359°, contact ATC.

	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS	95(60) 550/800		100(65) 550/800	
GP INOP MDA(H) VIS	150(115) 1300			
CIRCLING MDA(H) VIS	210(175) 1600		265(230) 3200	265(230) 3600

FAF-MAPt(GP INOP) 20.8km

GS in kt / kmH	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	08:25	06:44	05:37	04:49	04:13	03:45
Rate of descent m/s	2.2	2.7	3.2	3.8	4.3	4.9

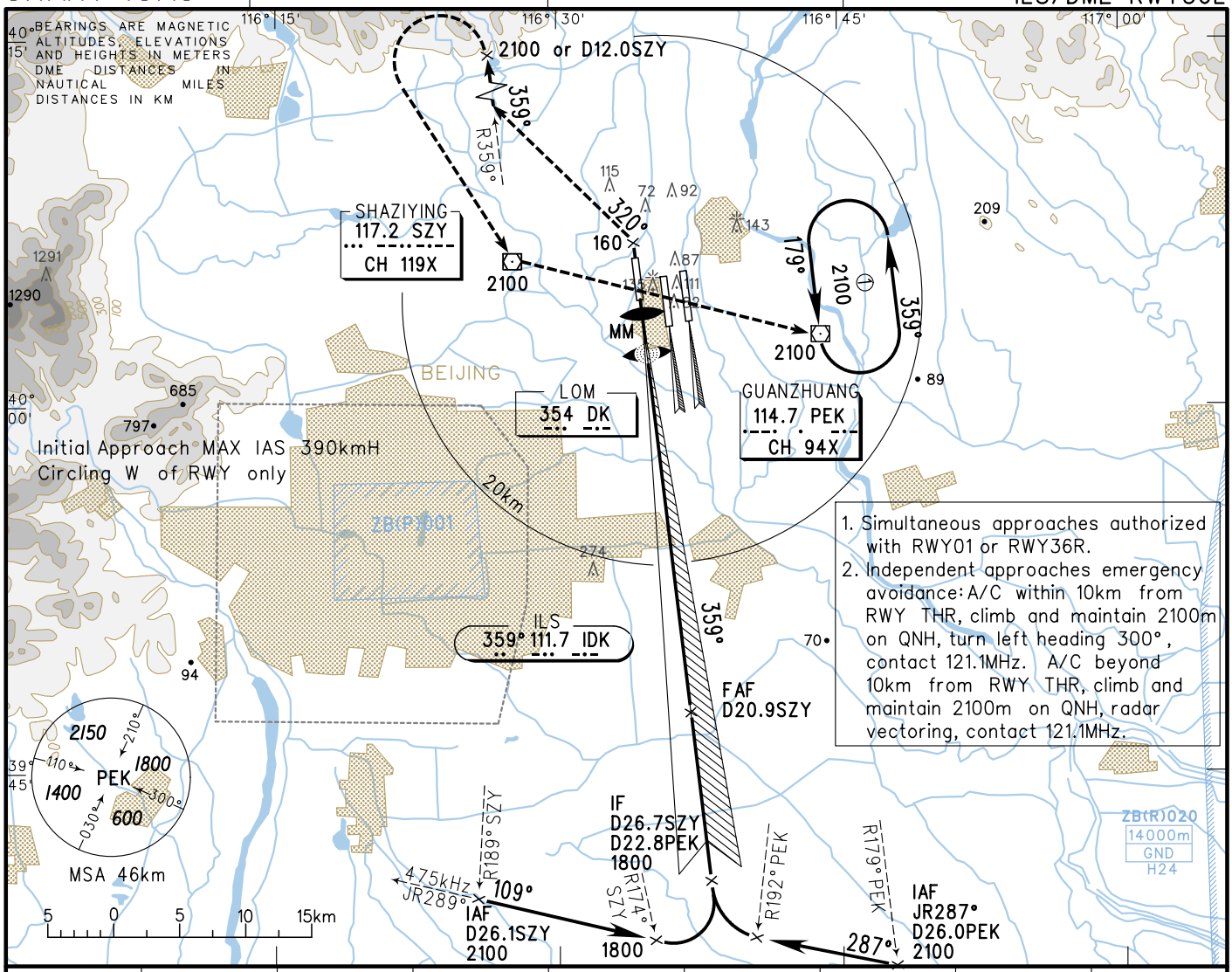
Changes: NIl.

INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

VAR6°W AERODROME ELEV 35 RWY36L THR ELEV 32.5

D-ATIS (ARR) 127.6	APP01 119.0(125.05) (HO) APP02 126.1(129.0) (HO) APP03 120.6(125.05) (H24) APP04 119.7(129.0) (HO) APP08 125.5(124.7) (HO)
TWR01 124.3(118.3) (18R/36L) TWR02 118.5(118.05) (18L/36R) TWR03 118.6(118.3) (01/19)	

ZBAA BEIJING/Capital
ILS/DME RWY36L

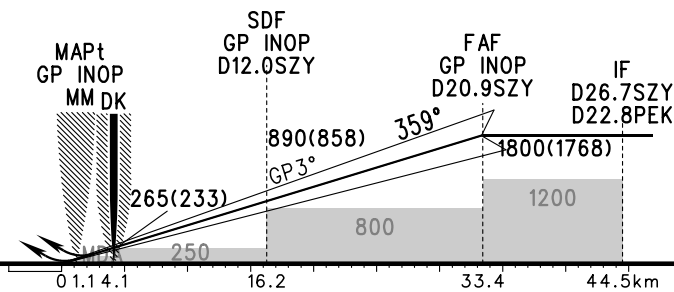


GP INOP	DME ( ) (NM)	2	4	6	8	10	12	14
	ALT (m)							

MISSED APPROACH

Climb straight ahead to 160,turn LEFT on track 320° to intercept R359°SZY and climb to 2100 or D12.0SZY(whichever is earlier), then turn LEFT to SZY at 2100, then to PEK at 2100, join in holding pattern, contact ATC.

TL 3600
TA 3000
3300(QNH≥1031HPA)
2700(QNH≤979HPA)



	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS HUD	93(60) 550/800		98(65) 550/800	
GP INOP MDA(H) VIS	135(102) 1100			135(102) 1200
CIRCLING MDA(H) VIS	210(175) 1600		265(230) 3200	265(230) 3600

FAF-MAPt(GP INOP) 32.3km

GS in kt / kmH	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	13:05	10:28	08:43	07:28	06:32	05:49
Rate of descent m/s	2.2	2.7	3.2	3.8	4.3	4.9

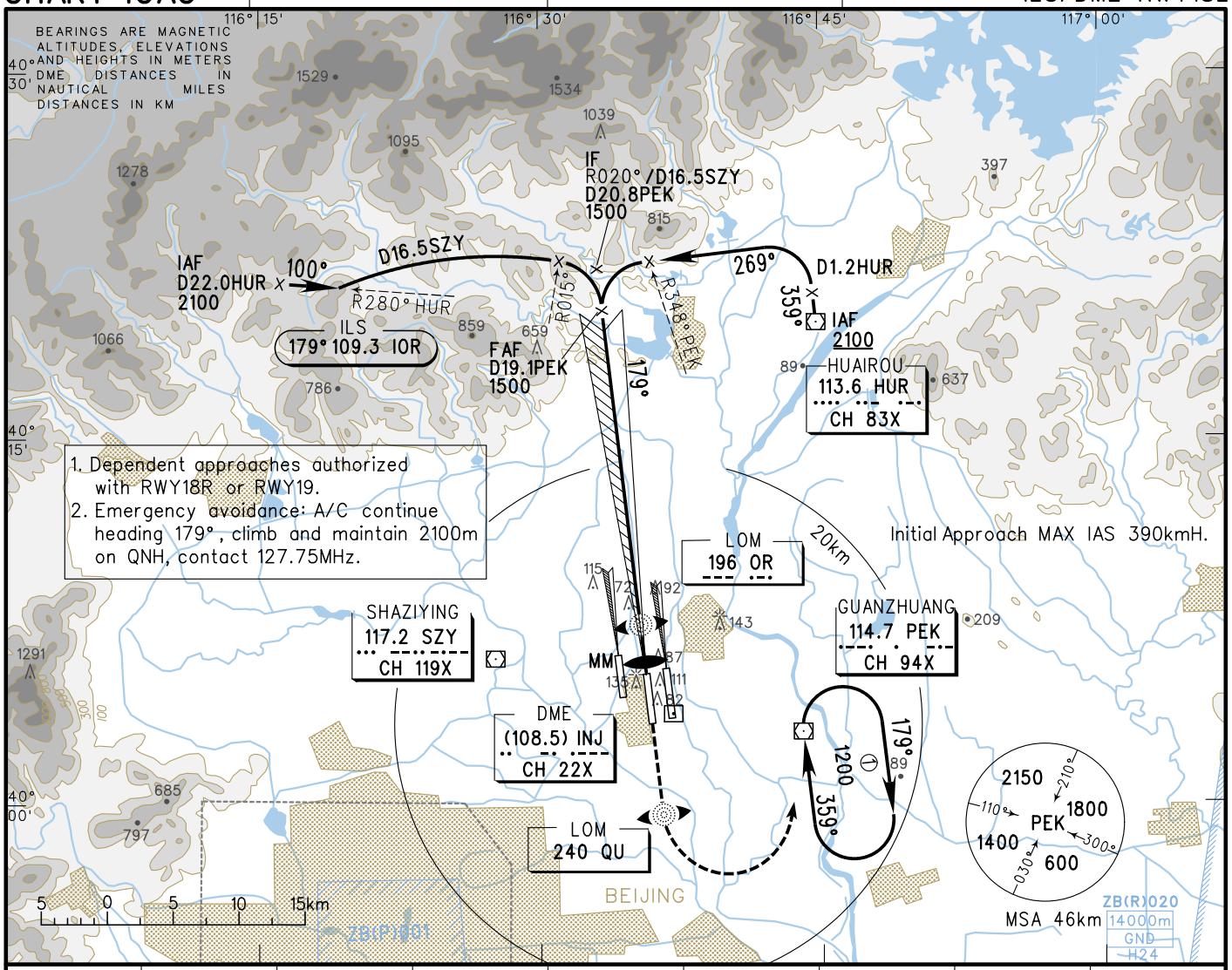
HUD SA CAT I: (DH)(45),(RA)(47),RVR450

Changes: HUD.

INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

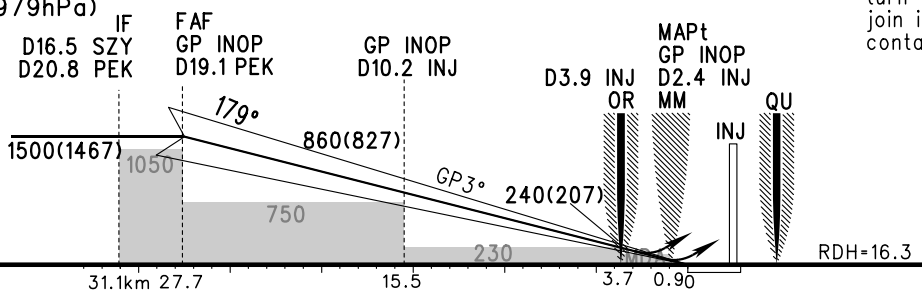
VAR6° W	AERODROME ELEV 35	RWY18L THR ELEV 33.4
D-ATIS (ARR) 127.6		AP01 119.0(125.05) (HO) AP02 126.1(129.0) (HO) AP03 120.6(125.05) (H24) AP04 119.7(129.0) (HO) AP08 125.5(124.7) (HO)
TWR01 124.3(118.3) (18R/36L) TWR02 118.5(118.05) (18L/36R) TWR03 118.6(118.3) (01/19)		

ZBAA BEIJING/Capital
ILS/DME RWY18L



GP INOP	DME (INJ) (NM)	15	13	11	9	7	5	3
	ALT (m)	1330	1136	941	746	551	354	155

TL 3600
TA 3000
3300(QNH≥1031hPa)
2700(QNH≤979hPa)



MISSED APPROACH

Climb straight ahead to QU, turn LEFT to PEK at 1200, join in holding pattern, contact ATC.

	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS	93(60) 550/800			
GP INOP MDA(H) VIS	155(122) 1500			
CIRCLING MDA(H) VIS	210(175) 1600		265(230) 3200	265(230) 3600

FAF-MAPt(GP INOP) 26.8km						
GS in kt kmH	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	10:51	08:41	07:14	06:12	05:26	04:49
Rate of descent m/s	2.2	2.7	3.2	3.8	4.3	4.9

Changes: NIL.

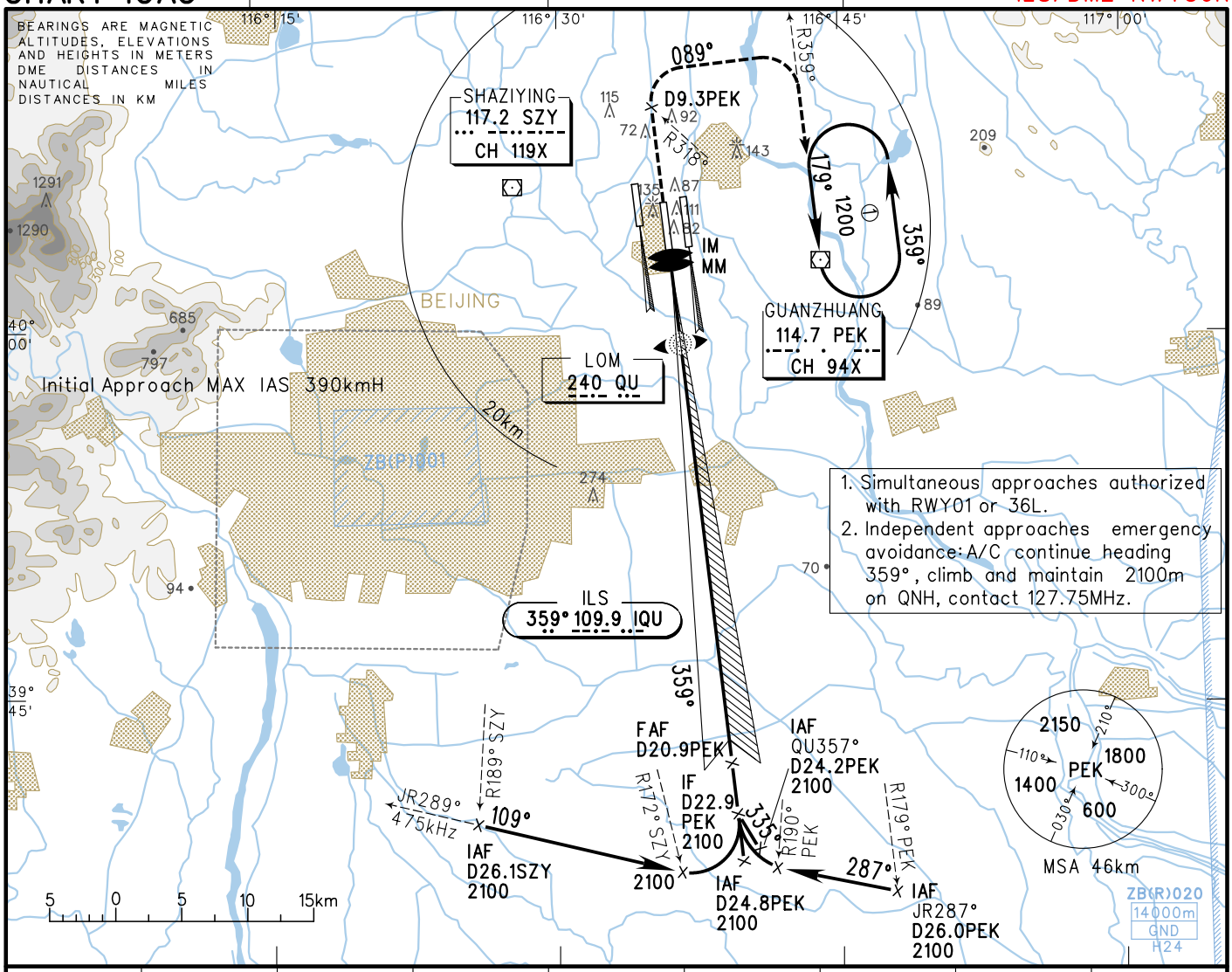
INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

VAR6°W AERODROME ELEV 35 RWY36R THR ELEV 29.9

D-ATIS (ARR) 127.6	AP01 119.0(125.05) (HO) AP02 126.1(129.0) (HO) AP03 120.6(125.05) (H24) AP04 119.7(129.0) (HO) AP08 125.5(124.7) (HO)
TWR01 124.3(118.3) (18R/36L) TWR02 118.5(118.05) (18L/36R) TWR03 118.6(118.3) (01/19)	

ZBAA BEIJING/Capital

ILS/DME RWY36R

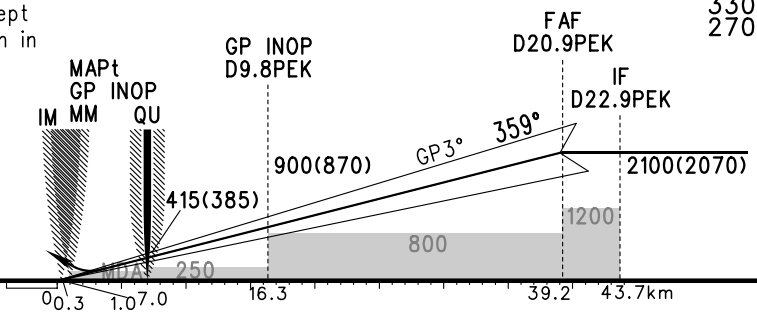


GP INOP	DME ( ) (NM)	2	4	6	8	10	12	14
	ALT (m)							

MISSED APPROACH

Climb straight ahead to R318°/D9.3PEK, turn RIGHT on track 089° to intercept R359°PEK, climb to PEK at 1200, join in holding pattern, contact ATC.

TL 3600
TA 3000
3300(QNH≥1031hPa)
2700(QNH≤979hPa)



	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS HUD	90(60) 550/800			
GP INOP MDA(H) VIS	130(100) 1100			130(100) 1200
CIRCLING MDA(H) VIS	210(175) 1600		265(230) 3200	265(230) 3600

FAF-MAPt(GP INOP) 38.2km						
GS in kt kmH	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	15:17	12:24	10:25	08:49	07:46	06:51
Rate of descent m/s	2.2	2.7	3.2	3.8	4.3	4.9

HUD SA CAT I: (DH)(45),(RA)(48),RVR450

Changes: HUD, procedure identification.

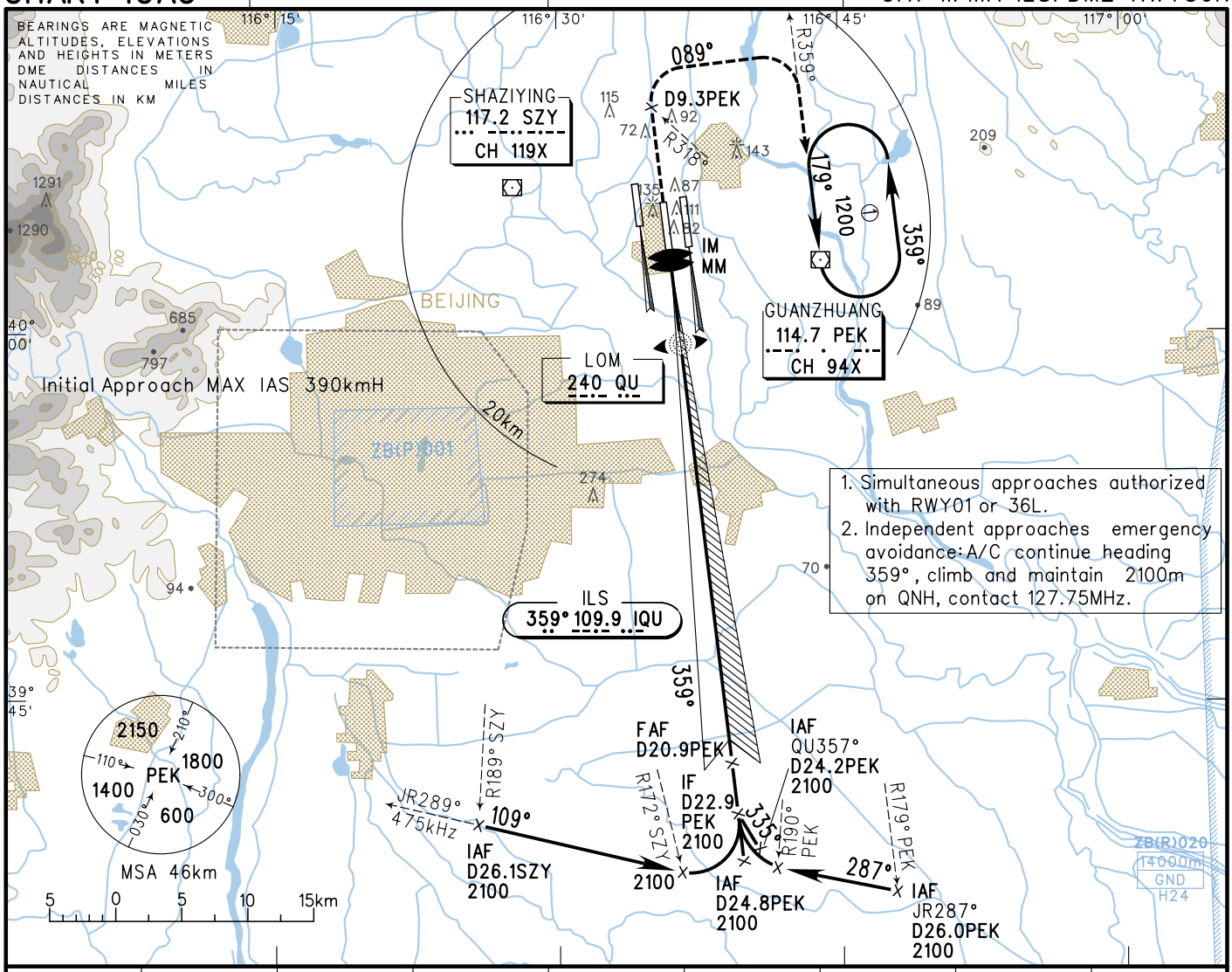
INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

VAR6° W AERODROME ELEV 35 RWY36R THR ELEV 29.9

D-ATIS (ARR) 127.6	AP01 119.0(125.05) (HO) AP02 126.1(129.0) (HO) AP03 120.6(125.05) (H24) AP04 119.7(129.0) (HO) AP08 125.5(124.7) (HO)
TWR01 124.3(118.3) (18R/36L) TWR02 118.5(118.05) (18L/36R) TWR03 118.6(118.3) (01/19)	

ZBAA BEIJING/Capital

CAT-II/IIIA ILS/DME RWY36R

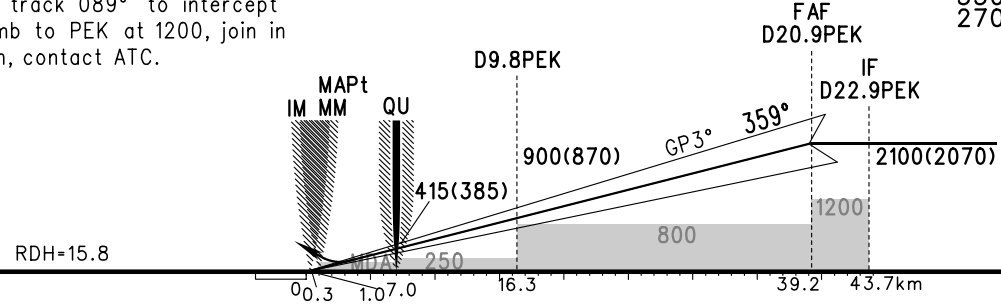


GP INOP	DME ( ) (NM)	2	4	6	8	10	12	14
	ALT (m)							

MISSED APPROACH

Climb straight ahead to R318°/D9.3PEK, turn RIGHT on track 089° to intercept R359°PEK, climb to PEK at 1200, join in holding pattern, contact ATC.

TL 3600
TA 3000
3300(QNH≥1031hPa)
2700(QNH≤979hPa)



ILS CAT II				
Aircraft type	Decision height (DH)	Radio altimeter	Autopilot to DH and below	Manual operation below DH
A,B,C	(30)	(33)	RVR300	RVR300
D				RVR350

ILS CAT IIIA			
Aircraft type	Decision height (DH)	Radio altimeter	RVR
A,B,C,D	(15)	(15)	RVR175

FAF-MAPt 38.2km

GS in kt / kmH	80 / 150	100 / 185	120 / 220	140 / 260	160 / 295	180 / 335
Time min:sec	15:17	12:24	10:25	08:49	07:46	06:51
Rate of descent m/s	2.2	2.7	3.2	3.8	4.3	4.9

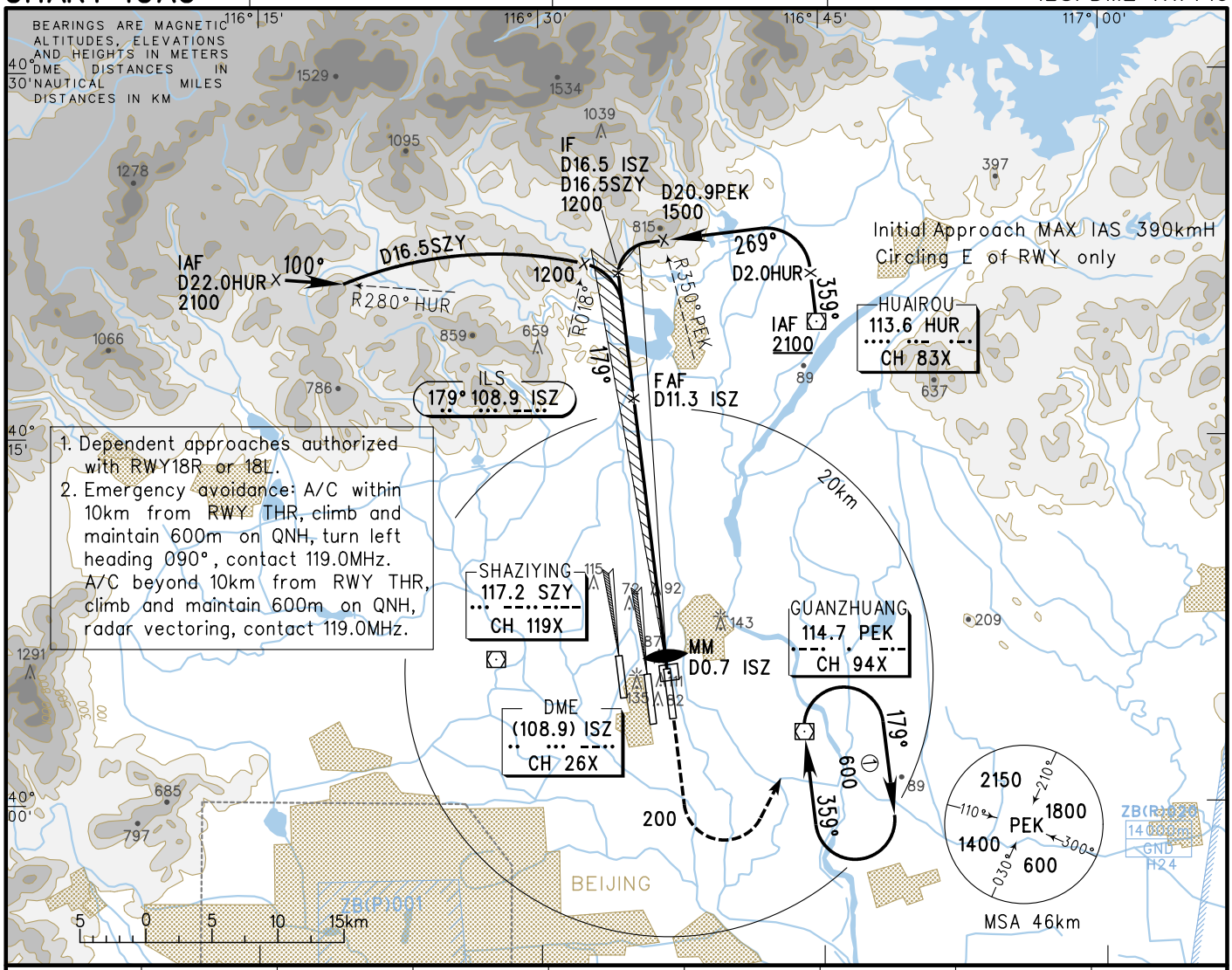
Changes: New chart.

INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

VAR6° W AERODROME ELEV 35 RWY19 THR ELEV 28.5

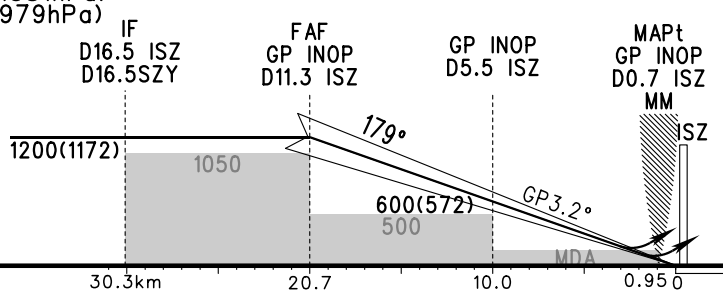
D-ATIS (ARR) 127.6	AP01 119.0(125.05) (HO) AP02 126.1(129.0) (HO) AP03 120.6(125.05) (H24) AP04 119.7(129.0) (HO) AP08 125.5(124.7) (HO)
TWR01 124.3(118.3) (18R/36L) TWR02 118.5(118.05) (18L/36R) TWR03 118.6(118.3) (01/19)	

ZBAA BEIJING/Capital
ILS/DME RWY19



GP INOP	DME (ISZ) (NM)	14	12	10	8	6	4	2
	ALT (m)			1062	855	649	442	235

TL 3600
TA 3000
3300(QNH≥1031hPa)
2700(QNH≤979hPa)



MISSED APPROACH

Climb straight ahead to 200, turn LEFT to PEK at 600, join in holding pattern, contact ATC.

	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS	89(60) 550/800			
GP INOP MDA(H) VIS	170(142) 1700			
CIRCLING MDA(H) VIS	210(175) 1600		265(230) 3200	265(230) 3600

FAF-MAPt(GP INOP) 19.75km

GS in kt / kmH	80 / 150	100 / 185	120 / 220	140 / 260	160 / 295	180 / 335
Time min:sec	08:00	06:24	05:20	04:34	04:00	03:33
Rate of descent m/s	2.3	2.9	3.4	4.0	4.6	5.2

Changes: Chart Index number.

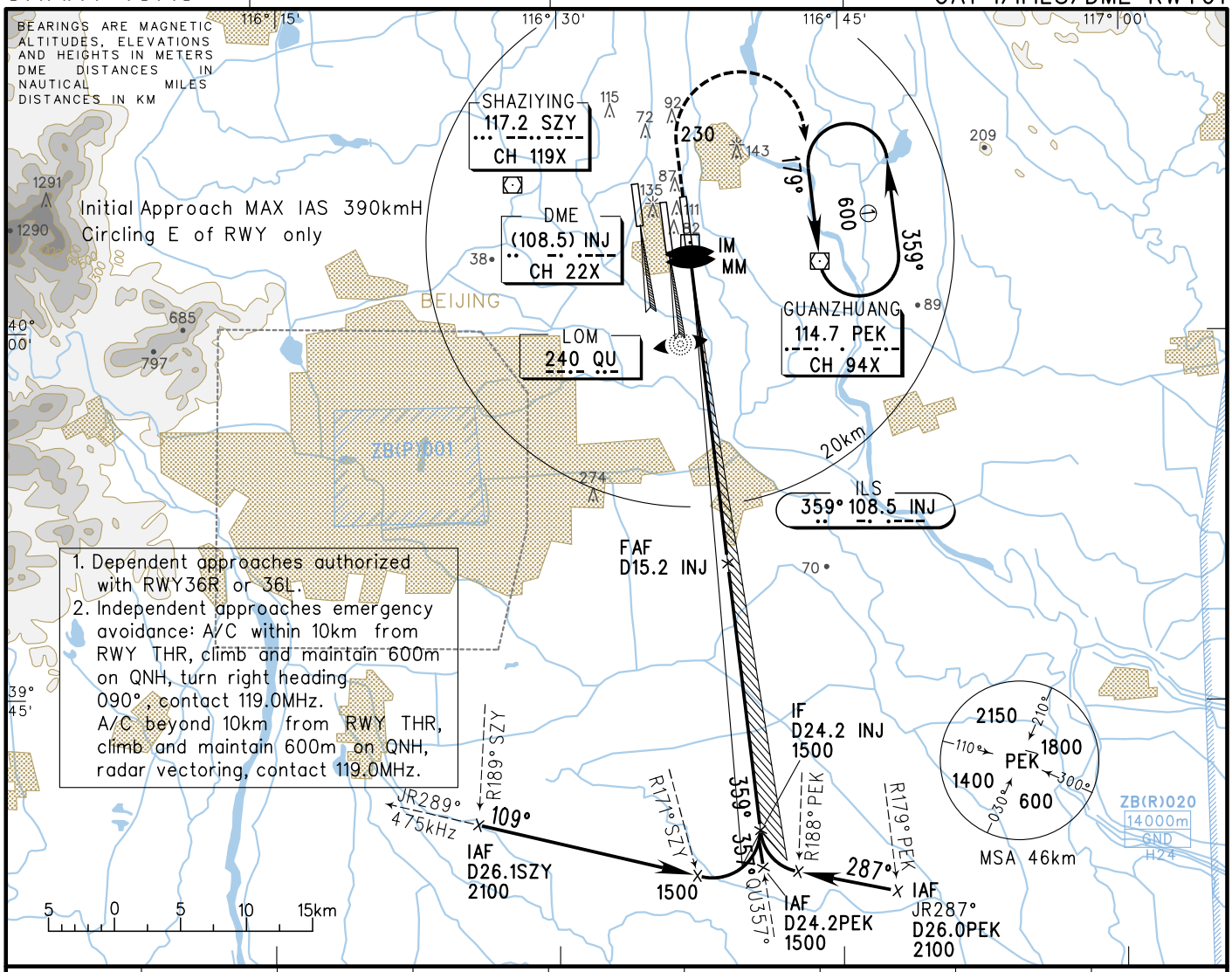
INSTRUMENT APPROACH CHART-ICAO

VAR6° W AERODROME ELEV 35 RWY01 THR ELEV 25.5

D-ATIS (ARR) 127.6	AP01 119.0(125.05) (HO) AP02 126.1(129.0) (HO) AP03 120.6(125.05) (H24) AP04 119.7(129.0) (HO) AP08 125.5(124.7) (HO)
TWR01 124.3(118.3) (18R/36L) TWR02 118.5(118.05) (18L/36R) TWR03 118.6(118.3) (01/19)	

ZBAA BEIJING/Capital

CAT-I/II ILS/DME RWY01

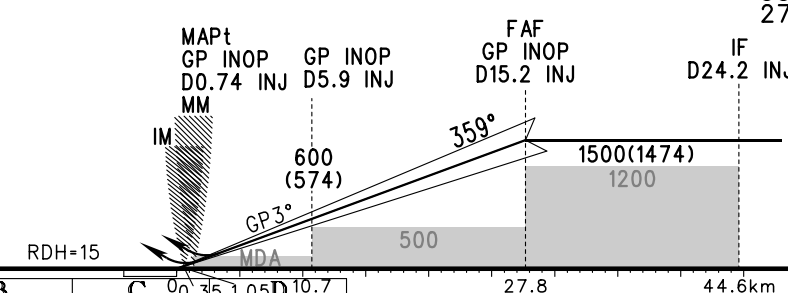


GP INOP	DME (INJ) (NM)	2	4	6	8	10	12	14
	ALT (m)	218	412	606	800	993	1187	1380

MISSED APPROACH

Climb straight ahead to 230,turn RIGHT to PEK at 600m, join in holding pattern, contact ATC.

TL 3600
TA 3000
3300(QNH≥1031hPa)
2700(QNH≤979hPa)



	A	B	C	D
ILS/DME DA(H) RVR/VIS HUD	96(70) 550/800	101(75) 550/800		106(80) 550/800
GP INOP MDA(H) VIS	170(144) 1900			
CIRCLING MDA(H) VIS	210(175) 1600		265(230) 3200	265(230) 3600

ILS CAT II

Aircraft type	Decision height (DH)	Radio altimeter	Autopilot to DH and below	Manual operation below DH
A,B,C	(30)	(34)	RVR300	RVR300
D	(30)	(34)	RVR350	RVR350

FAF-MAPT(GP INOP)26.75km

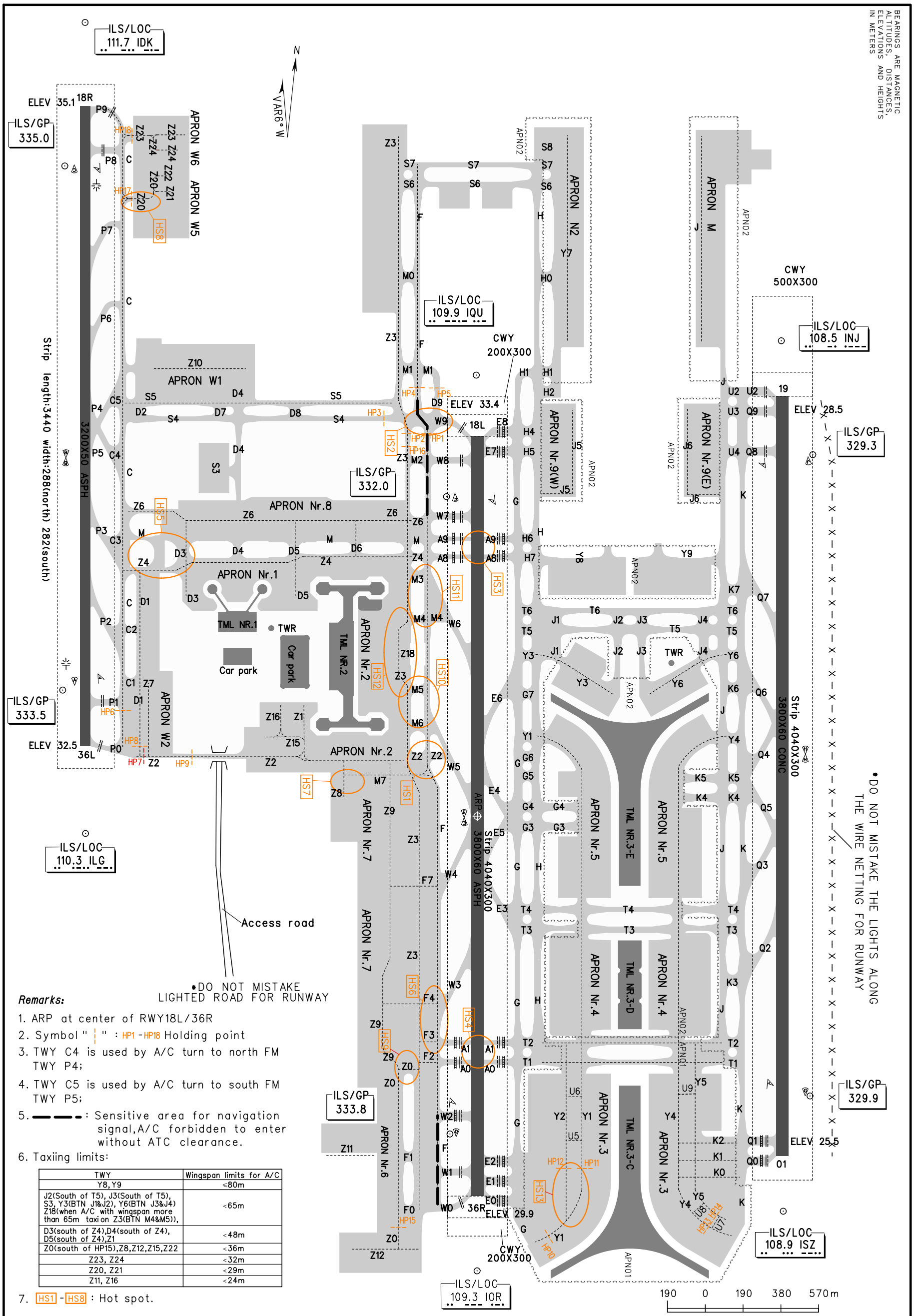
GS in kt / kmH	80 150	100 185	120 220	140 260	160 295	180 335
Time min:sec	10:50	08:40	07:13	06:11	05:25	04:49
Rate of descent m/s	2.2	2.7	3.2	3.8	4.3	4.9

HUD SA CAT I: (DH)(45),RVR450

Changes: Chart Index number.

AERODROME CHART

BEARINGS ARE MAGNETIC
ALTITUDES, DISTANCES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS



Remarks:

1. ARP at center of RWY18L/36R
2. Symbol " ┆ " : HP1 -HP18 Holding point
3. TWY C4 is used by A/C turn to north FM TWY P4;
4. TWY C5 is used by A/C turn to south FM TWY P5;
5. ▬ ▬ ▪ : Sensitive area for navigation signal,A/C forbidden to enter without ATC clearance.
6. Taxiing limits:

TWY	Wingspan limits for A/C
Y8,Y9	≤80m
J2(South of T5), J3(South of T5), S3, Y3(BTN J1&J2), Y6(BTN J3&J4) Z18(when A/C with wingspan more than 65m taxi on Z3(BTN M4&M5)),	<65m
D3(south of Z4),D4(south of Z4), D5(south of Z4),Z1	<48m
Z0(south of HP15),Z8,Z12,Z15,Z22	<36m
Z23, Z24	<32m
Z20, Z21	<29m
Z11, Z16	<24m

7. HS1 - HS8 : Hot spot.

D-ATIS 127.6 for arrival
128.65 for departure
TWR 124.3(118.3) TWR01 for 18R/36L
118.5(118.05) TWR02 for 18L/36R
118.6(118.3) TWR03 for 01/19

GND 121.9(121.95) GND01
121.8(121.95) GND02
121.7(121.95) GND03
121.75(121.95) GND04
121.85(121.95) GND05

APN01 122.225 (121.95)
APN02 122.65 (121.95)
DELIVERY01 121.6 (west of RWY 18L/36R) (DCL AVBL)
DELIVERY02 121.65 (east of RWY 18L/36R) (DCL AVBL)

RWY	18L/18R/19	01/36L/36R
Direction	179°	359°

Bearing strength (PCN)

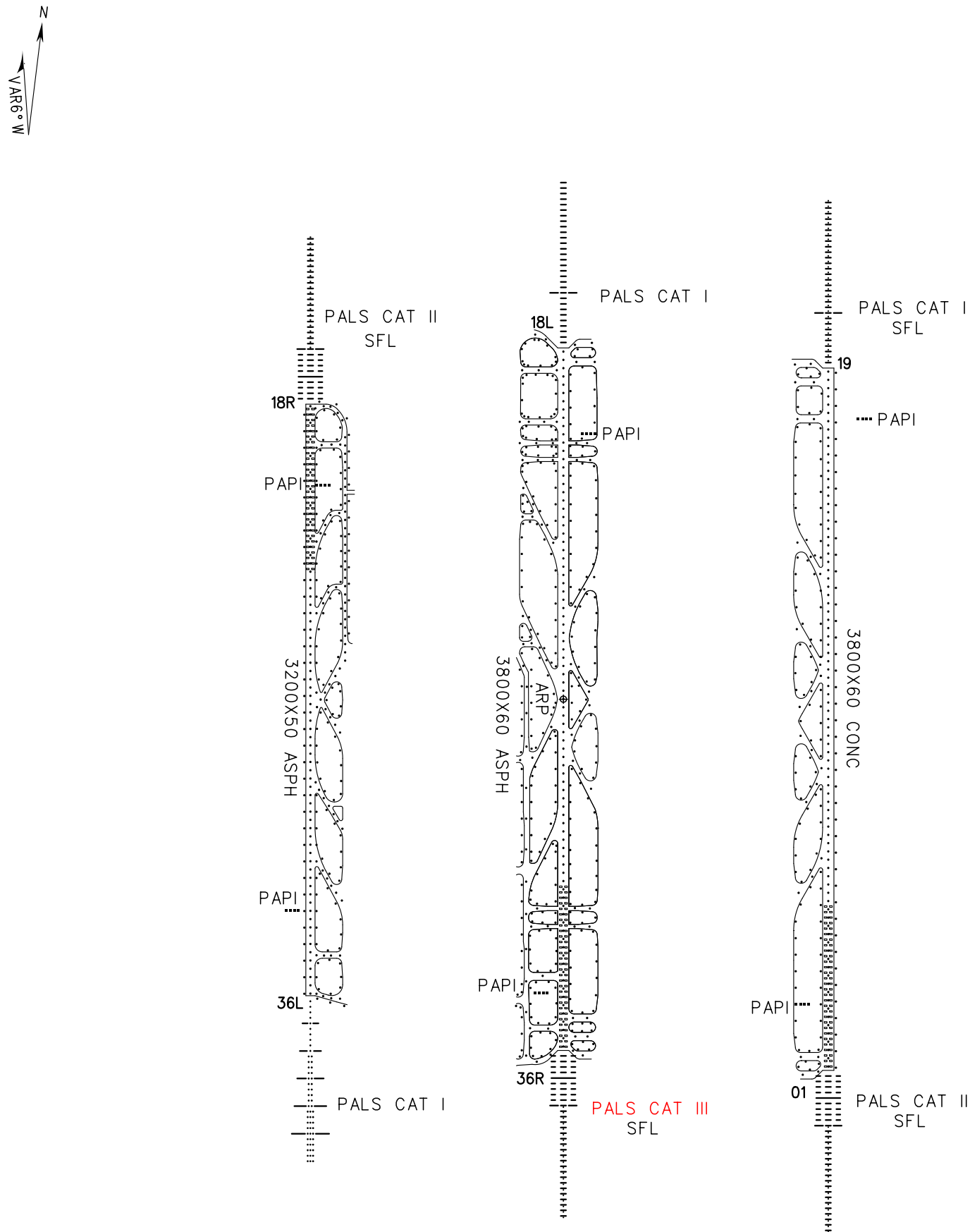
RWY 01/19, APRON N2,Nr.4, Nr.3(N of 307&331), Nr.5(S of 510&529) 117/R/B/W/T	TWY D3-D8,J2,J3,M,M2,S4,S5 W1,W8, Y3,Y6,Z6(east of Z3) 95/R/B/W/T	TWY S3 82/R/B/W/T
TWY D9,F(N of S4),G0-G7, G,H,H0-H2,H4-H7, J(others),J1,J4,K,K0-K7, M0,M1,Q0,Q1,Q8,Q9,S6-S8 T1-T6, U2-U9,Y1,Y2, Y4,Y5,Y7, Z3(north of S4) Stands Nr.N101-N110, 225	TWY F0 93/R/B/W/T	Stands Nr.816-817 78/R/B/W/T
	APRON NR.1 90/R/B/W/T	TWY C,P0,P9,Z2(east of Z3), Z4(west of Z3),Z6(west of Z3) 73/R/B/W/T
	TWY F(south of S4),F4,F7,M3-M6,W0,W3-W6,W9, Z4(east of Z3), Z2(west of Z7), Z2(BTN stand Nr.254 and TWY Z3)	Stands Nr.251-254) 71/R/B/W/T
	TWY Y8 88/R/B/W/T	TWY P4,P5,C4,C5, 70/F/B/W/T
	TWY Y9, stands Nr.936-940 86/R/B/W/U	APRON Nr.7 70/R/B/W/T
	TWY P1,P8 86/F/B/W/T	Stands Nr.636-640 62/R/B/W/T
	TWY C3,P2,P3,P6,P7, Q2-Q7,J(BTN M01-M12),APRON M 85/R/B/W/T	Stands Nr.N121-N128 60/R/B/W/T
RWY 18L/36R 108/F/B/W/T		TWY Z11-Z12, Stands Nr.622-635,641-652 57/R/B/W/T
TWY A0,A1,A8,A9, E0-E8,F2,F3,W2,W7	APRON W1,W2,602-605,608-612 83/R/B/W/T	APRON W5&W6, TWY Z20-Z24, Stands Nr.818-821 53/R/B/W/T
TWY J5,J6,APRON Nr.9 100/R/B/W/T	TWY C1,C2,D1,D2,Z0,Z3(south of S4),Z7,Z10	APRON Nr.2(stands Nr.261-268), TWY Z16 38/R/B/W/T
TWY Z2(BTN stand Nr.254 and TWY Z7)		
TWY M7 97/R/B/W/T		
RWY 18R/36L 95/F/B/W/T		
Stands Nr.205-221,223-224, 226-240,301-301,331-337,501-529, 558-559,801-815 95/R/B/W/T		

Changes: HP7 location.

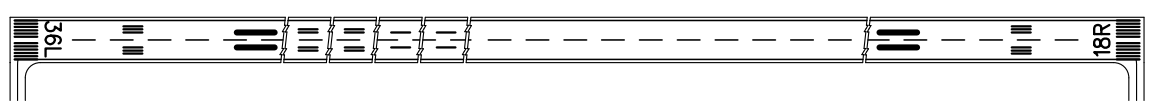
ZBAA BEIJING/Capital
N40° 04.4' E116° 35.9' ELEV 35m

AERODROME CHART

BEARINGS ARE MAGNETIC
ALTITUDES, DISTANCES,
ELEVATIONS AND HEIGHTS
IN METERS



Note: RWY 18L/36R, 01/19 marking is similar to RWY 18R/36L.



TAKE-OFF MINIMA(WITH RELIABLE ALTN)(m)							LIGHTS		
ACFT Type		RWY18R/18L,36L/36R,01/19		LVP in force RWY36R,01			RWY01/36R	RWY18L/36L/19	RWY18R
		REDL	NIL(Day only)	REDL RCLL	REDL RCLL HUD				
2 TURB ENG or 3&4 ENG	A	RVR400	RVR500	RVR200	RWY36R RVR150	RWY01 RVR90	PALS CAT III SFL PAPI TDZL REDL RCLL	PALS CAT I SFL(RWY19) PAPI REDL RCLL	PALS CAT II SFL PAPI TDZL REDL RCLL
	B								
	C								
	D			RVR250					
Other 1&2 ENG		VIS1600							
Note:									

Changes: HUD, Light.

D-ATIS 127.6 for arrival
128.65 for departure
TWR 124.3(118.3) TWR01 for 18R/36L
118.5(118.05) TWR02 for 18L/36R
118.6(118.3) TWR03 for 01/19

GND 121.9(121.95) GND01
121.8(121.95) GND02
121.7(121.95) GND03
121.75(121.95) GND04
121.85(121.95) GND05

APN01 122.225(121.95)
APN02 122.65(121.95)
DELIVERY01 121.6(west of RWY 18L/36R) (DCL AVBL)
DELIVERY02 121.65(east of RWY 18L/36R) (DCL AVBL)

ZBAA BEIJING/Capital

N40°04.4'E116°35.9' ELEV 35m

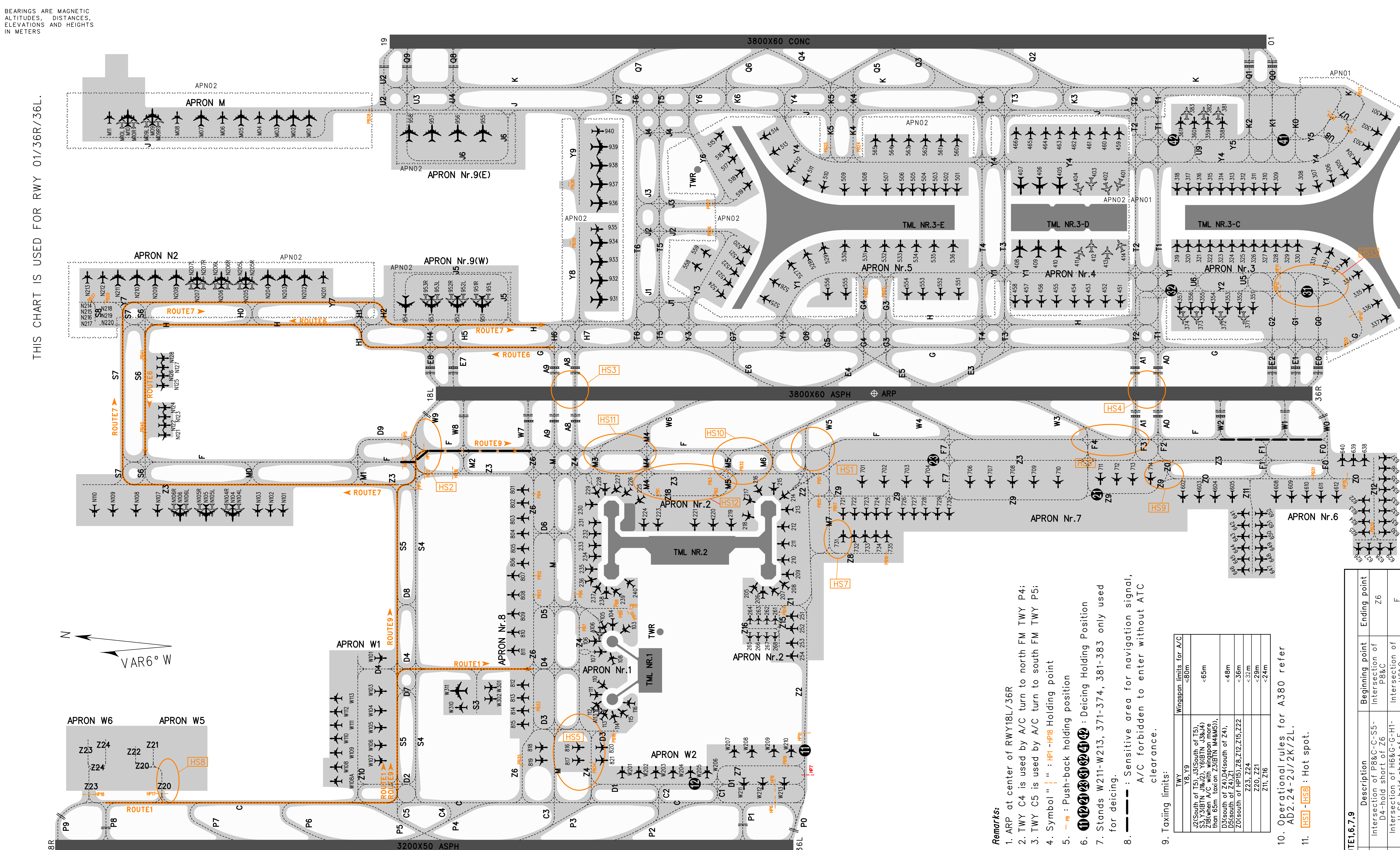
D-ATIS 127.6 for arrival
128.65 for departure
TWR 124.3(118.3) TWR01 for 18R/36L
118.5(118.05) TWR02 for 18L/36R
118.6(118.3) TWR03 for 01/19

GND 121.9(121.95) GND01
121.8(121.95) GND02
121.7(121.95) GND03
121.75(121.95) GND04
121.85(121.95) GND05

APN01 122.225(121.95)
APN02 122.65(121.95)
DELIVERY01 121.6(west of RWY18L/36R) (DCL AVBL)
DELIVERY02 121.65(east of RWY18L/36R) (DCL AVBL)

BEARINGS ARE MAGNETIC
ALTITUDES, DISTANCES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS

THIS CHART IS USED FOR RWY 01/36R/36L.



Remarks:

1. ARP at center of RWY18L/36R
2. TWY C4 is used by A/C turn to north FM TWY P4;
3. TWY C5 is used by A/C turn to south FM TWY P5;
4. Symbol " ¦ " : HP1 -HP18 Holding point
5. — PB : Push-back holding position
6. 11 12 21 23 31 32 41 42 : Deicing Holding Position
7. Stands W211-W213, 371-374, 381-383 only used for deicing.
8. ▬ ▬ ▬ : Sensitive area for navigation signal, A/C forbidden to enter without ATC clearance.
9. Taxiing limits:

TWY	Wingspan limits for A/C
Y8, Y9	≤80m
J2(South of T5), J3(South of T5), S3, Y3(BTN J1&J2), Y6(BTN J3&J4) Z18(when A/C with wingspan more than 65m taxi on Z3(BTN M4&M5)),	<65m
D3(south of Z4), D4(south of Z4), D5(south of Z4), Z1	<48m
Z0(south of HP15), Z8, Z12, Z15, Z22	<36m
Z23, Z24	<32m
Z20, Z21	<29m
Z11, Z16	<24m

10. Operational rules for A380 refer AD2.24-2J/2K/2L.
11. HS1 - HS8 : Hot spot.

TAXI ROUTE1,6,7,9

Route ID	Description	Beginning point	Ending point
ROUTE1	Intersection of P8&C-C-S5-D4-hold short of Z6	Intersection of P8&C	Z6
ROUTE6	Intersection of H6&G-G-H1-H-S6-hold short of F	Intersection of H6&G	F
ROUTE7	Intersection of Z3&S5-Z3-S7-Y7-H2-H-hold short of H6	Intersection of Z3&S5	H6
ROUTE9	Intersection of S5&C-S5-Z3-S4-F-hold short of W7	Intersection of S5&C	W7

Usage of pushed-back holding position.

NR.	PB1	PB2	PB3	PB4	PB5	PB6	PB7	PB8	PB9	PB10
Stands	224-226 Nose to N wingspan below 65m	217-220 Nose to S wingspan below 65m	221 only for A380 Nose to S	801 Nose to W wingspan below 36m	214 Nose to NW wingspan below 65m	105,236, 237,A106 Nose to W wingspan below 65m	105,237,A106 Nose to E wingspan below 65m	104 Nose to N wingspan below 36m	238 Nose to N wingspan below 36m	103 Nose to NW wingspan below 36m
NR.	PB11	PB12	PB13	PB14	PB15	PB16	PB17	PB18	PB19	PB20
Stands	239,240 Nose to E wingspan below 36m	808 Nose to W wingspan below 65m	807 Nose to E wingspan below 65m	205,206,264, 267,268 Nose to E wingspan below 36m	212, 213 Nose to N wingspan below 65m	734,735 Nose to N wingspan below 36m	212 only for A380 Nose to E	113,114 Nose to N wingspan below 48m	W210 Nose to N wingspan below 65m	337 Nose to SE wingspan below 65m
NR.	PB21	PB22	PB23	PB24	PB25	PB26	PB27	PB28	PB29	PB30
Stands	301 Nose to SW wingspan below 65m	530-533, 554-556 Nose to E wingspan below 69m	530-533, 554-556 Nose to E wingspan below 69m	508-511,565 Nose to W wingspan below 80m	508-511,565 Nose to W wingspan below 80m	520,521 Nose to S wingspan below 65m	518,519 Nose to S wingspan below 65m	Apron M Nose to S	N212,N213 Nose to S wingspan below 36m	626-629 Nose to E wingspan below 31m
NR.	PB31	PB32	PB33	PB34	PB35	PB37	PB38	PB39	PB40	PB41
Stands	611,612, 638-640 Nose to S wingspan below 65m	221 only for A380 Nose to N	815 Nose to W wingspan below 40m	821 Nose to E wingspan below 36m	819 Nose to E wingspan below 36m	N216,N219 Nose to SW wingspan below 36m	936,937 Nose to S wingspan below 65m	934,935 Nose to S wingspan below 65m	N121 Nose to E wingspan below 36m	N128 Nose to W wingspan below 36m

Changes: HP7 location.

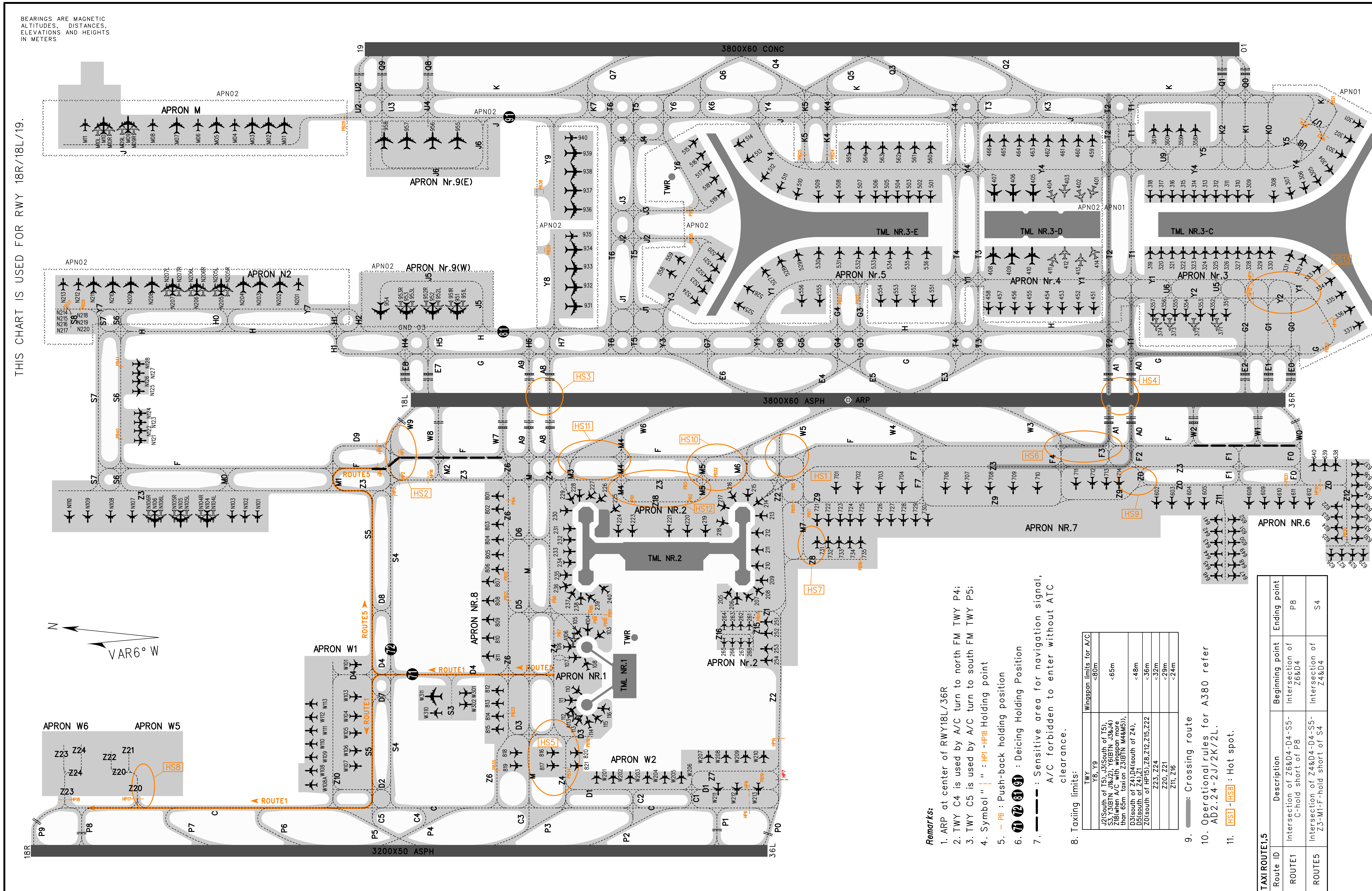
D-ATIS 127.6 for arrival
128.65 for departure
TWR 124.3(118.3) TWR01 for 18R/36L
118.5(118.05) TWR02 for 18L/36R
118.6(118.3) TWR03 for 01/19

GND 121.9(121.95) GND01
121.8(121.95) GND02
121.7(121.95) GND03
121.75(121.95) GND04
121.85(121.95) GND05

APN01 122.225(121.95)
APN02 122.65(121.95)
DELIVERY01 121.6(west of RWY18L/36R)
DELIVERY02 121.65(east of RWY18L/36R)

BEARINGS ARE MAGNETIC
ALTITUDES, DISTANCES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS

THIS CHART IS USED FOR RWY 18R/18L/19.



Remarks:

1. ARP at center of RWY18L/36R
2. TWY C4 is used by A/C turn to north FM TWY P4;
3. TWY C5 is used by A/C turn to south FM TWY P5;
4. Symbol " ¦ " : HP1 -HP18 Holding point
5. — PB : Push-back holding position
6. 71 72 81 91 : Deicing Holding Position
7. ▬ ▬ ▬ : Sensitive area for navigation signal, A/C forbidden to enter without ATC clearance.
8. Taxiing limits:

TWY	Wingspan limits for A/C
Y8, Y9	<80m
J2(South of T5), J3(South of T5), S3, Y3(BTN J1&J2), Y6(BTN J3&J4) Z18(when A/C with wingspan more than 65m taxi on Z3(BTN M4&M5)),	<65m
D3(south of Z4), D4(south of Z4), D5(south of Z4), Z1	<48m
Z0(south of HP15), Z8, Z12, Z15, Z22	<36m
Z23, Z24	<32m
Z20, Z21	<29m
Z11, Z16	<24m

9. ▬ : Crossing route
10. Operational rules for A380 refer AD2.24-2J/2K/2L.
11. HS1 - HS8 : Hot spot.

TAXI ROUTE1,5

Route ID	Description	Beginning point	Ending point
ROUTE1	Intersection of Z6&D4-D4-S5-C-hold short of P8	Intersection of Z6&D4	P8
ROUTE5	Intersection of Z4&D4-D4-S5-Z3-M1-F-hold short of S4	Intersection of Z4&D4	S4

Usage of pushed-back holding position.

NR.	PB1	PB2	PB3	PB4	PB5	PB6	PB7	PB8	PB9	PB10
Stands	224-226 Nose to N wingspan below 65m	217-220 Nose to S wingspan below 65m	221 only for A380 Nose to S	801 Nose to W wingspan below 36m	214 Nose to NW wingspan below 65m	105,236, 237,A106 Nose to W wingspan below 65m	105,237,A106 Nose to E wingspan below 65m	104 Nose to N wingspan below 36m	238 Nose to N wingspan below 36m	103 Nose to NW wingspan below 36m
NR.	PB11	PB12	PB13	PB14	PB15	PB16	PB17	PB18	PB19	PB20
Stands	239,240 Nose to E wingspan below 36m	808 Nose to W wingspan below 65m	807 Nose to E wingspan below 65m	205,206,264, 267,268 Nose to E wingspan below 36m	212, 213 Nose to N wingspan below 65m	734,735 Nose to N wingspan below 36m	212 only for A380 Nose to E	113,114 Nose to N wingspan below 48m	W210 Nose to N wingspan below 65m	337 Nose to SE wingspan below 65m
NR.	PB21	PB22	PB23	PB24	PB25	PB26	PB27	PB28	PB29	PB30
Stands	301 Nose to SW wingspan below 65m	530-533, 554-556 Nose to W wingspan below 69m	530-533, 554-556 Nose to E wingspan below 69m	508-511,565 Nose to W wingspan below 80m	508-511,565 Nose to W wingspan below 80m	520,521 Nose to S wingspan below 65m	518,519 Nose to S wingspan below 65m	Apron M Nose to S	N212,N213 Nose to S wingspan below 36m	626-629 Nose to E wingspan below 31m
NR.	PB31	PB32	PB33	PB34	PB35	PB37	PB38	PB39	PB40	PB41
Stands	611,612, 638-640 Nose to S wingspan below 65m	221 only for A380 Nose to N	815 Nose to W wingspan below 40m	821 Nose to E wingspan below 36m	819 Nose to W wingspan below 36m	N216,N219 Nose to SW wingspan below 36m	936,937 Nose to S wingspan below 65m	934,935 Nose to S wingspan below 65m	N121 Nose to E wingspan below 36m	N128 Nose to W wingspan below 36m

Crossing RWY18L rules

Direction	Description	Crossing clearance phraseology
W to E	Z3-F2 hold short of F2-contact TWR02-crossing RWY-A0-T1-hold short of H, contact GND04	[Callsign] hold short of RWY 18L; cross RWY18L at A0; taxi straight ahead; report vacated; hold short of H; contact ground 121.75(121.95)
E to W	T2-G hold short of G-contact TWR02-crossing RWY-A1-F-hold short of F4,contact GND02	[Callsign] cross RWY18L at A1; hold short of RWY 18L; taxi straight ahead, turn right F; report vacated; hold short of F4; contact ground 121.8(121.95)

Note: The pilot will,when request,report"Runway Vacated"when the aircraft is well clear of the runway.

Changes: HP7 location.

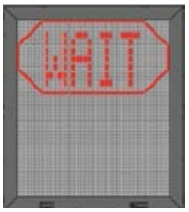
目视停靠引导系统飞行员指南 Pilot instructions for Visual Docking Guidance System

Stand Nr.513 refer AD2.24 2E-2H, Apron Nr.3-Nr.5 refer AD1.1 for Visual Docking Guidance System.

1 START-OF-DOCKING

启动停靠系统

When the system is started, 'WAIT' will be displayed.
系统启动后，显示“WAIT (等待)”。



2 CAPTURE

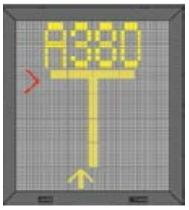
捕获

The floating arrows indicate that the system is activated and in capture mode, searching for an approaching aircraft.
闪动的箭头表明系统已被激活且处于捕获模式，对靠近的机型进行检测。

3 TRACKING

跟踪

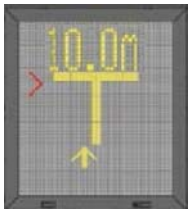
When the aircraft has been caught by the laser, the floating arrow is replaced by the yellow centre line indicator.
A flashing red arrow indicates the direction to turn. The vertical yellow arrow shows position in relation to the centre line.
航空器被激光扫描仪捕获后，闪动箭头将被如图所示黄色中心线（停靠进度条）代替。
红色的闪动图标表明航空器的转向。垂直的黄色箭头表示航空器距中轴线的位置。



4 CLOSING RATE

停泊进度

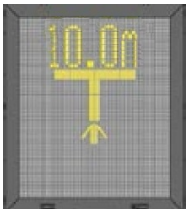
Display of digital countdown will start when the aircraft is 30 meters from stop position.
When the aircraft is less than 15 meters from the stop position, the closing rate is indicated by turning off one row of the centre line symbol per 0.5 metre, covered by the aircraft. Thus, when the last row is turned off, 0.5 metre remains to stop.
航空器距泊位 30 米后，开始出现距离倒计数信息。
当航空器距停泊位 15 米时，停泊进度条将逐行关闭，每关闭一行相当于航空器前进 0.5 米。当最后一行关闭时，到停止位置只剩 0.5 米。



5 ALIGNED TO CENTRE

对准中线

The aircraft is 10 meters from the stop position. The absence of any direction arrow indicates an aircraft on the centre line.
如图，航空器距停止位置 10 米时，如果不显示任何方向箭头则表明航空器处于中轴线上。



6 SLOW DOWN

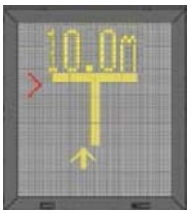
减速

If the aircraft is approaching faster than the accepted speed(2m/s), the system will show 'SLOW DOWN' or 'SLOW' as a warning to the pilot.
如果航空器的速度超过系统设定的限制速度(2 米/秒)，系统将向飞行员显示"SLOW DOWN"或"SLOW"警告。

7 AZIMUTH GUIDANCE

方位引导

The aircraft is 10 meters from the stop-position. The yellow arrow indicates an aircraft to the left of the centre line, and the red flashing arrow indicates the direction to turn.
如图，航空器距泊位 10 米。黄色箭头表明航空器偏到了中轴线的左边，红色箭头指出了航空器应转的方向。

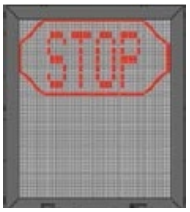


8 STOP POSITION REACHED

到达停止位

When the correct stop-position is reached, the display will show 'STOP' and red lights will be lit.

当航空器到达正确的泊位位置时，显示器将显示"STOP"(停止)和如图所示的红色方块图标。



9 DOCKING COMPLETED

停泊结束

When the aircraft has parked, 'OK' will be displayed.

当停泊过程结束时，将显示"OK"。

10 OVERSHOOT

越过泊位

If the aircraft has overshot the stop-position, 'TOO FAR' will be displayed.

如果航空器滑动超出了泊位，将显示“TOO FAR”。

11 AIRCRAFT VERIFICATION FAILURE

航空器验证失败

During entry into the stand, the aircraft geometry is being checked. If, for any reason, aircraft verification is not made 12 meters before the stop-position, the display will first show 'WAIT' and make a second verification check. If this fails 'STOP' and 'ID FAIL' will be displayed.

The pilot must not proceed beyond the bridge without manual guidance.

在航空器进入泊位的期间，系统将检测航空器的几何形状。如果由于某些原因在距离停止位置 12 米前没能完成航空器验证，显示器显示“WAIT”，并进行第二次检测。如果这次仍然失败，则显示“STOP”和“ID FAIL”。

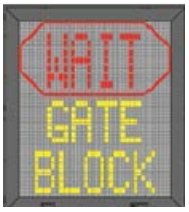
没有人工引导，航空器不能继续滑行。

12 GATE BLOCKED

扫描停止位被阻挡

If an object is found blocking the view from the DGS to the planned stop position for the aircraft, the docking procedure will be halted with a 'WAIT' and 'GATE BLOCK' message. The docking procedure will resume as soon as the blocking object has been removed.

The pilot must not proceed beyond the bridge without manual guidance, unless the 'WAIT' message has been superseded by the closing rate bar.



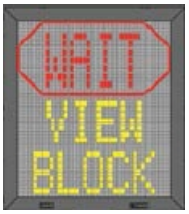
如果停靠引导系统和航空器预定停泊位置之间的视阈被某些物体阻挡，则停泊程序将被终止，同时显示“WAIT”和“GATE BLOCK”信息。一旦移除阻挡物体，停泊程序也将恢复。

没有人工引导，飞行员不能继续滑行，除非“WAIT”信息被停泊进度条取代。

13 VIEW BLOCKED

观测被阻挡

If the view towards the approaching aircraft is hindered, for instance by dirt on the window, the DGS will report a View blocked condition. Once the system is able to see the aircraft through the dirt, the message will be replaced with a closing

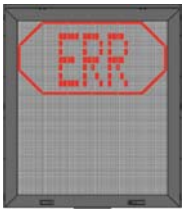


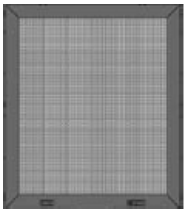
rate display.
如果系统对行进航空器的观察受到阻碍，例如窗口上的污垢所致，系统将报告此状况。一旦系统能够看到航空器，则显示停泊进度条。

14 ABNORMAL DOCKING PROCEED

异常情况

If the system display the following information, the aircraft Must not proceed without manual guidance.
当系统显示如下信息时，航空器应停止入位，等待人工引导入位。





15 SPEED LIMIT

速度限制

The speed limit for the Visual Docking Guidance System is 2m/s. Aircraft can't approach faster than 2m/s.
系统可接受的最快入位速度为 2m/s。航空器入位速度不得超过 2m/s。

A380航空器运行规则
Operational Rules for A380

1. A380无限制运行区运行规则

1.1 无限制运行区
1.1.1 跑道：01/19跑道、36R/18L跑道；
1.1.2 滑行道：Y4（含）以东的所有滑行道；
1.1.3 停机位：507-509、361、463、955；

1.2 A380在上述区域运行，按塔台管制员指令滑行。

2. A380限制性运行区运行规则

2.1 限制性运行区
2.1.1 滑行道：E0-E8、A0、A1、G、H、Y1、Y2、Y3(H以西)、G0-G7、H0-H2、H4-H7、T1-T4(Y4以西)、T5-T6、J1-J2(T5以北)、J5(951机位以南)、J6(955机位以南)、W2、W7、F2、F3、F4(Z3以东)、W3、M4(Z3与F之间)、M7、Z3(M4与F2之间)、F(W2与W7之间)、M5(Z3与F之间)。
2.1.2 停机位：212、221、701、702、951。

2.2 A380在上述区域运行时，除按塔台管制员指令或引导车引领的路线滑行外，还应：

2.2.1 进港航空器，应在脱离跑道后将外侧发动机(1号、4号)置于怠速状态；

2.2.2 出港航空器，应使外侧发动机(1号、4号)置于怠速状态，直至进入跑道。

3. 除上述区域外，其他区域禁止A380飞机运行。

1. Rules for areas without operational limits:

1.1 Areas without operational limits:
1.1.1 RWY: 01/19, 18L/36R;
1.1.2 TWYs east of TWY Y4 (including);
1.1.3 Stands Nr. 507-509, 361, 463, 955.

1.2 A380 operating within the above area, shall taxi following ATC instructions.

2. Rules for areas with operational limits:

2.1 Areas with operational limits:
2.1.1 TWYs E0-E8, A0, A1, G, H, Y1, Y2, Y3(west of H), G0-G7, H0-H2, H4-H7, T1-T4(west of Y4), T5-T6, J1-J2(north of T5), J5(south of stand 951), J6(south of stand 955), W2, W7, F2, F3, F4(east of Z3), W3, M4(BTN Z3 & F), M7, Z3(BTN M4 & F2), F(BTN W2 & W7),M5(BTN Z3 & F).
2.1.2 Stands Nr. 212, 221, 701, 702, 951.

2.2 When operating within the above area, A380 shall taxi following ATC instructions or follow-me vehicle, and shall obey the following:

2.2.1 Arrival aircraft shall keep the outboard engines(Nr.1 and Nr.4) in idle state after vacating RWY.
2.2.2 Departure aircraft, shall keep the outboard engines(Nr.1 and Nr.4) in idle state until entering RWY.

3. Areas not mentioned in item 1 and 2, A380 are strictly forbidden to operate within.

Changes: Operational area for A380.

A380航空器运行规则
Operational Rules for A380

4. 在部分滑行道有A380正在运行时，相邻滑行道有航空器的翼展限制。

4. When A380 taxiing on TWYs, other contiguous TWYs have wingspan limits for aircrafts.

运行A380的滑行道 TWYs for A380 taxiing	受限制的滑行道 Contiguous TWYs on limit	航空器翼展限制 Wingspan limits for A/C
Z3 (BTN F2 & Z2)	F (BTN F2 & Z2)	65m
Z3 (BTN M4 & M5)	Z18	65m
M7	Z2 (BTN Z3 & Z8)	65m
F (BTN F2 & Z2)	Z3 (BTN F2 & Z2)	65m
Y2	Y1 (south of T1)	45m
Y1 (south of T1)	Y2	45m

5. A380 转弯滑行限制:

5.1 禁止A380由A0或A1滑行道直接转向G滑行道;

5.2 禁止A380由A0或A1滑行道直接转向F滑行道;

5.3 A380在F滑行道上南向北滑行时，禁止转向M4滑行道。

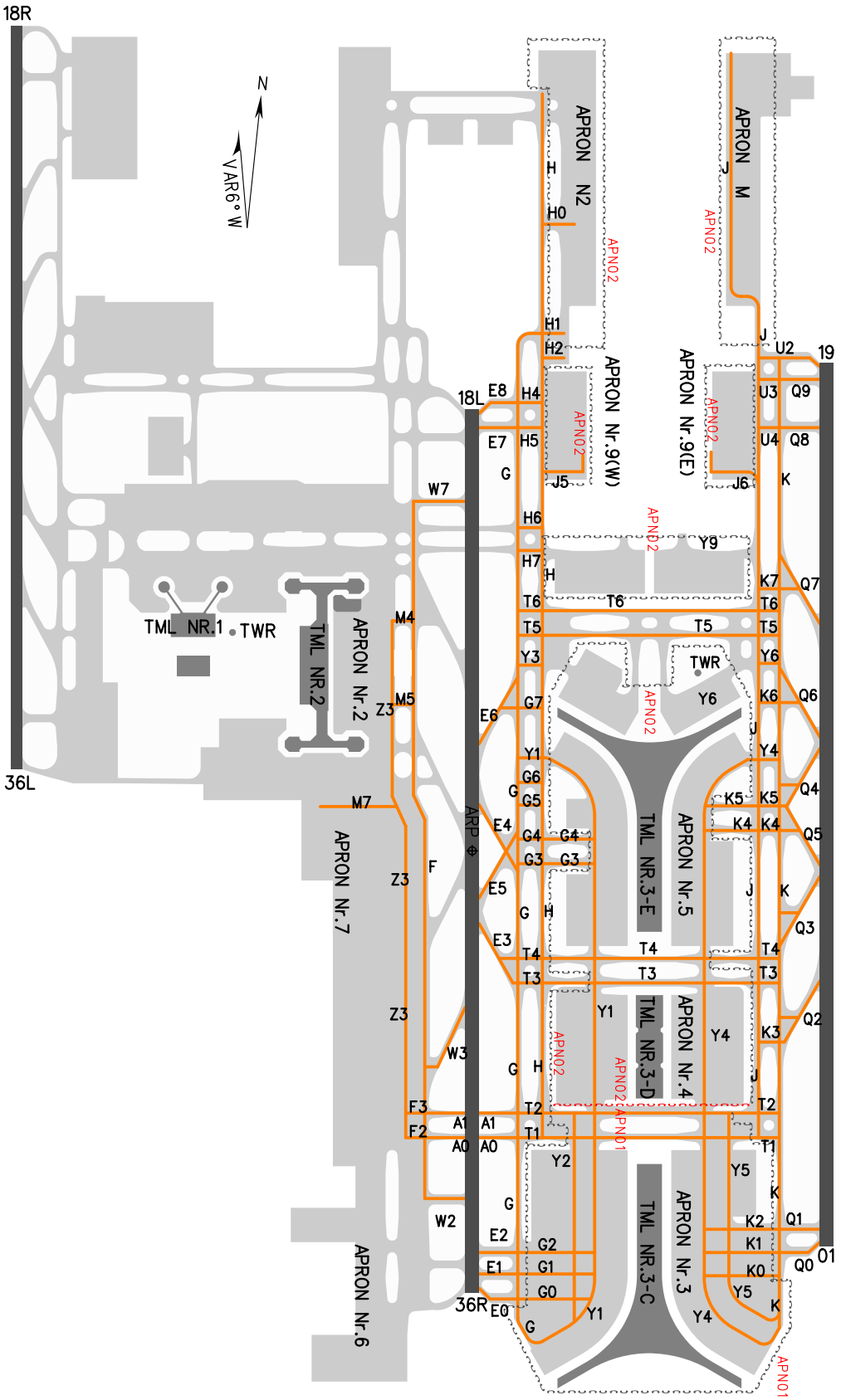
5. Rule for A380 taxi-turning:

5.1 A380 turning to TWY G from TWY A0(or A1) directly is forbidden;

5.2 A380 turning to TWY F from TWY A0(or A1) directly is forbidden;

5.3 When A380 taxiing from south to north on TWY F, turning to TWY M4 is forbidden.

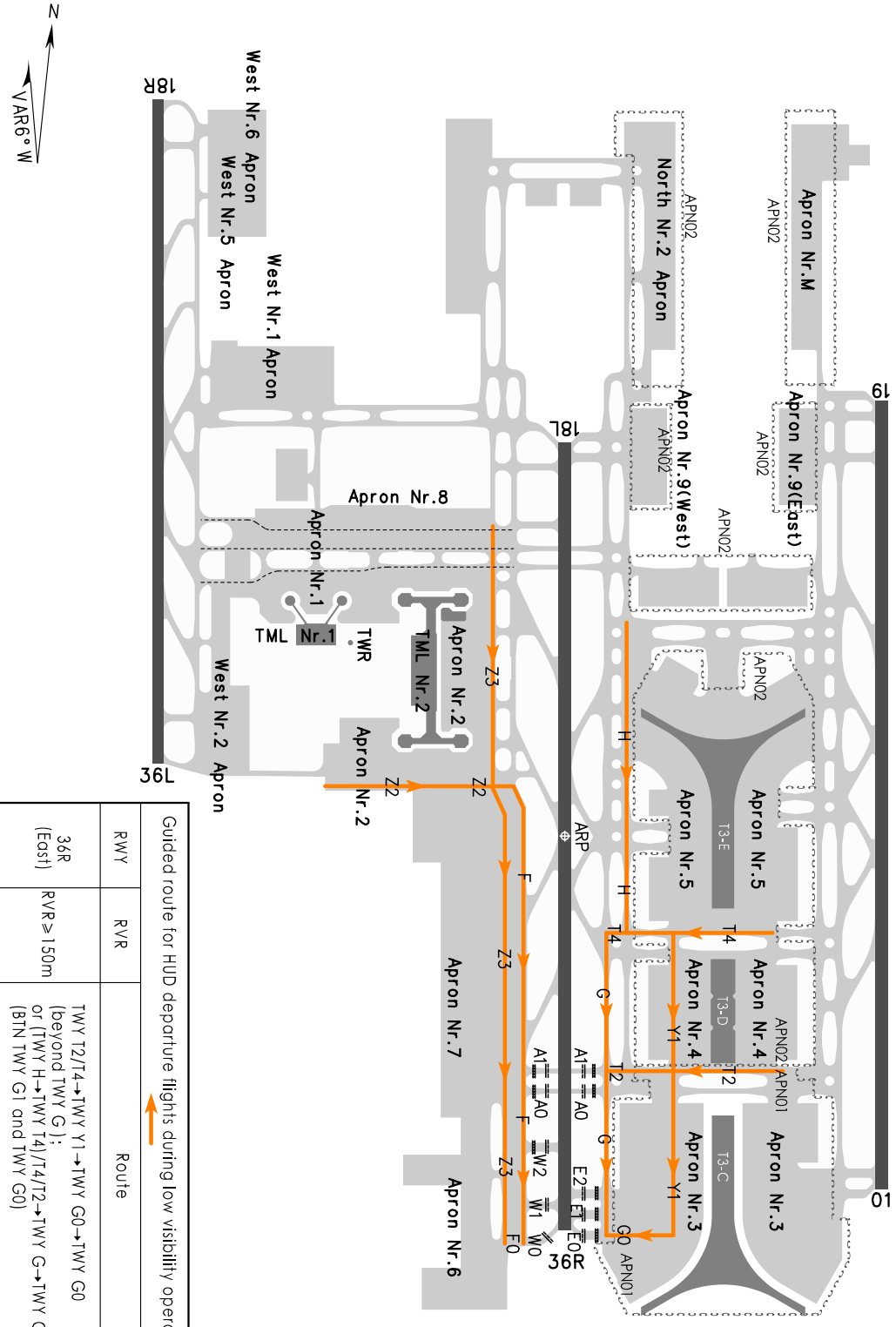
Changes: NIL.



Changes: All stopways deleted, added APN01 and APN02 boundary.

Low Visibility Operation Route Chart

Apply to RVR ⩾ 150m

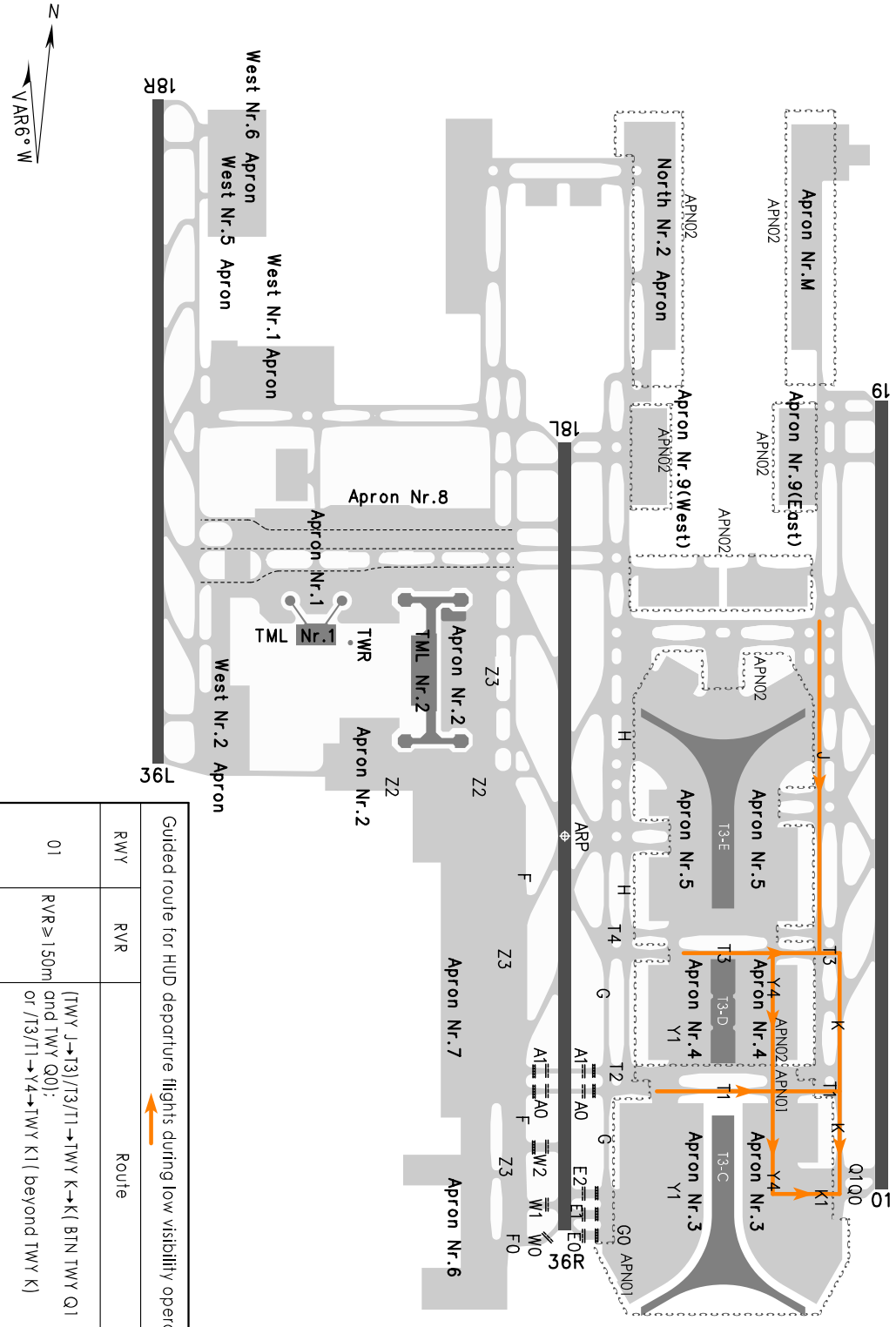


Guided route for HUD departure flights during low visibility operation	RWY	RVR	Route
	36R (East)	RVR⩾150m	TWY T2/T4→TWY Y1→TWY G0→TWY G0 (beyond TWY G); or (TWY H→TWY T4]/T4/T2→TWY G→TWY G (BTN TWY G1 and TWY G0)
	36R (West)	RVR⩾150m	TWY Z3 (north of TWY Z2)/Z2→TWY F→TWY F (north of TWY W2)/TWY F (north of TWY W0); or TWY Z3 (north of TWY Z2)/Z2→Z3→TWY Z3 (north of TWY F0)

Changes: New chart.

Low Visibility Operation Route Chart

Apply to RVR ⩾90m And RVR ⩾150m



Guided route for HUD departure flights during low visibility operation	RWY	RVR	Route
	01	RVR⩾150m	(TWY J→T3]/T3/T1→TWY K→K(BTN TWY Q1 and TWY Q0]: or /T3/T1→Y4→TWY K1(beyond TWY K)
	01	RVR⩾90m	(TWY J→T3]/T3/T1→TWY K→TWY K(BTN TWY Q1 and TWY Q0]

Changes: New chart.

DIMENSIONS AND ELEVATIONS IN METERS BEARINGS ARE MAGNETIC

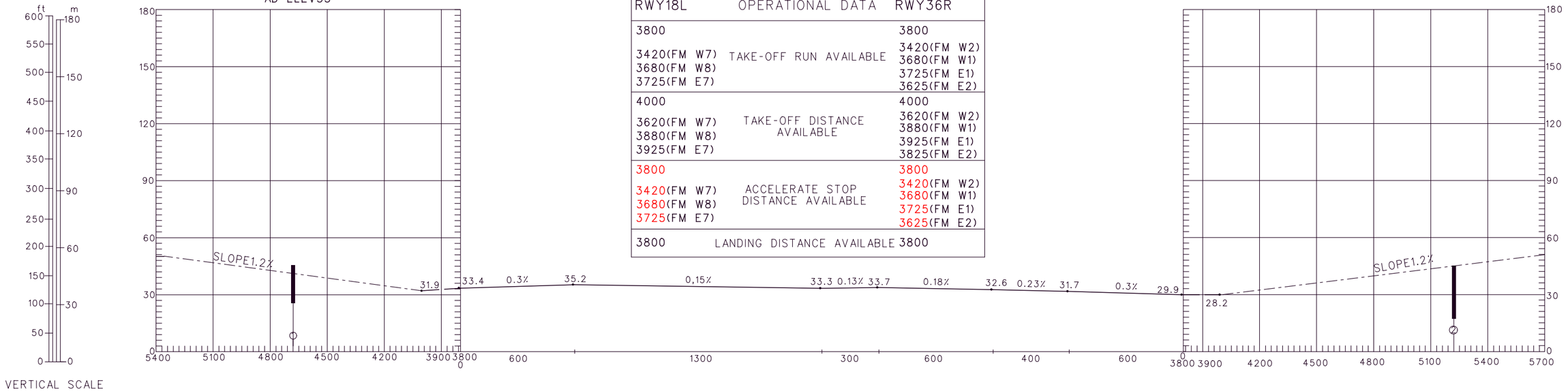
AERODROME OBSTACLE CHART-ICAO
TYPE A(OPERATING LIMITATIONS)

ZBAA BEIJING/Capital
RWY 18L/36R

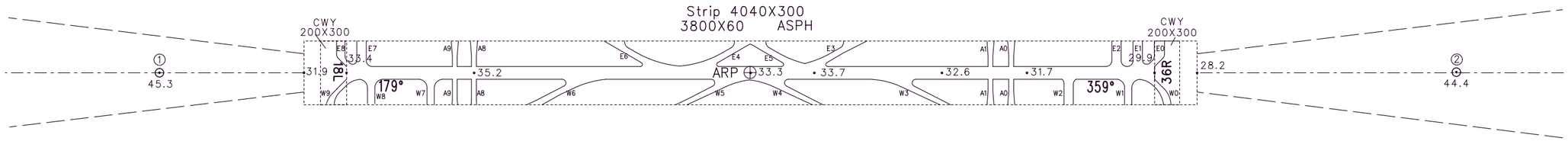
MAGNETIC VARIATION 6° W

RWY:18L-36R

RWY18L	OPERATIONAL DATA	RWY36R
3800	TAKE-OFF RUN AVAILABLE	3800
3420(FM W7) 3680(FM W8) 3725(FM E7)		3420(FM W2) 3680(FM W1) 3725(FM E1) 3625(FM E2)
4000	TAKE-OFF DISTANCE AVAILABLE	4000
3620(FM W7) 3880(FM W8) 3925(FM E7)		3620(FM W2) 3880(FM W1) 3925(FM E1) 3825(FM E2)
3800	ACCELERATE STOP DISTANCE AVAILABLE	3800
3420(FM W7) 3680(FM W8) 3725(FM E7)		3420(FM W2) 3680(FM W1) 3725(FM E1) 3625(FM E2)
3800	LANDING DISTANCE AVAILABLE	3800



VERTICAL SCALE
1:2000



LEGEND	
①	IDENTIFICATION NR
⊙	POLE

1:20000
HORIZONTAL SCALE
METERS

300 0 300 600 900 1200 1500 1800 2100 2400 2700 3000m

1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000ft

FEET

AMENDMENT RECORD		
Nr	DATE	ENTERED BY

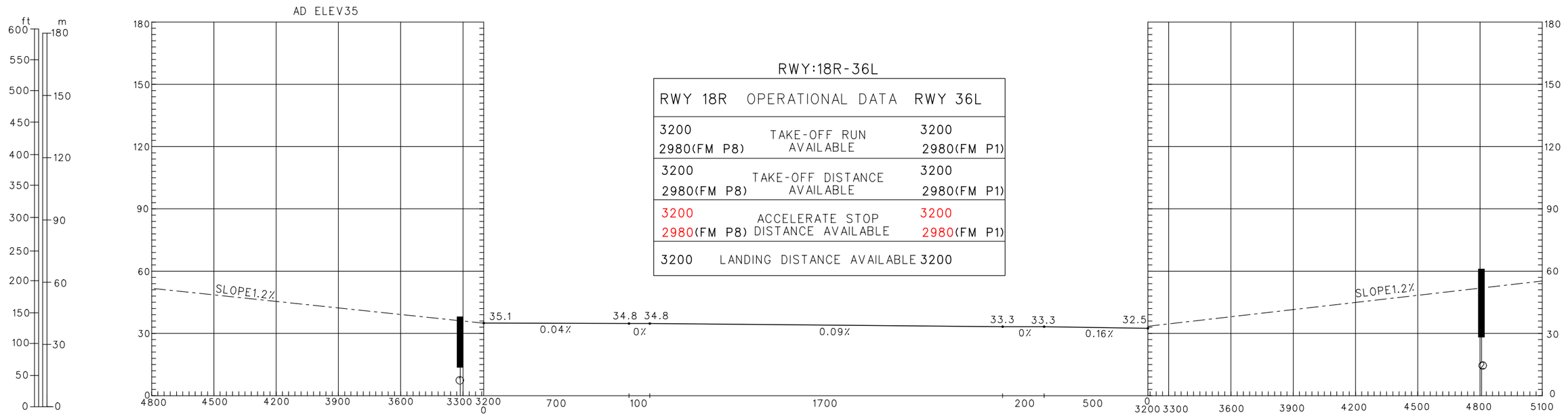
Changes: ASDA, deleted SWY.

DIMENSIONS AND ELEVATIONS IN METERS BEARINGS ARE MAGNETIC

AERODROME OBSTACLE CHART-ICAO
TYPE A(OPERATING LIMITATIONS)

ZBAA BEIJING/Capital
RWY 18R/36L

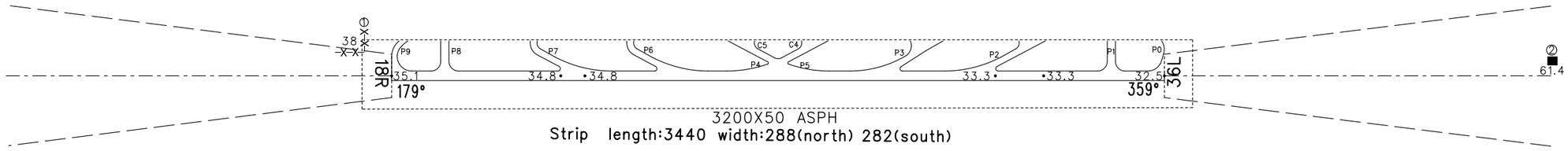
MAGNETIC VARIATION 6° W



RWY:18R-36L

RWY 18R OPERATIONAL DATA		RWY 36L
3200 2980(FM P8)	TAKE-OFF RUN AVAILABLE	3200 2980(FM P1)
3200 2980(FM P8)	TAKE-OFF DISTANCE AVAILABLE	3200 2980(FM P1)
3200 2980(FM P8)	ACCELERATE STOP DISTANCE AVAILABLE	3200 2980(FM P1)
3200	LANDING DISTANCE AVAILABLE	3200

VERTICAL SCALE
1:2000



3200X50 ASPH
Strip length:3440 width:288(north) 282(south)

LEGEND	
①	IDENTIFICATION NR
⊙	POLE
X—X—X	METAL RAILING

1:20000
HORIZONTAL SCALE
METERS

300 0 300 600 900 1200 1500 1800 2100 2400 2700 3000m

1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000ft
FEET

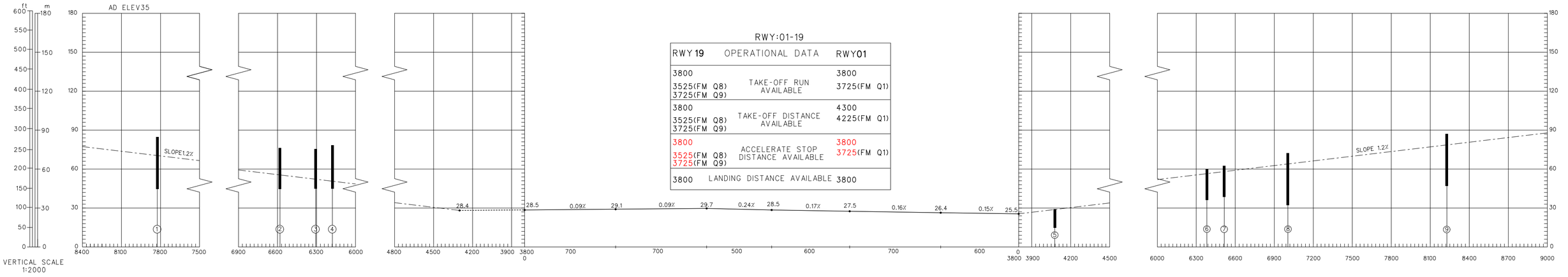
AMENDMENT RECORD		
Nr	DATE	ENTERED BY

Changes: ASDA, deleted all SWY.

AERODROME OBSTACLE CHART-ICAO

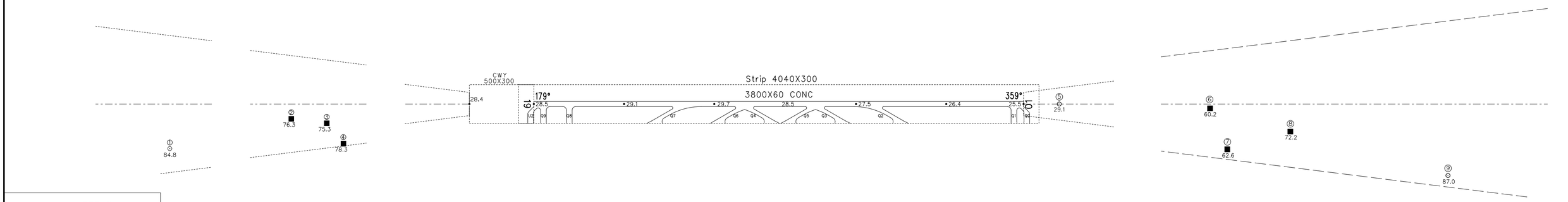
TYPE A(OPERATING LIMITATIONS)

MAGNETIC VARIATION 6° W



RWY:01-19

RWY 19	OPERATIONAL DATA	RWY01
3800 3525(FM Q8) 3725(FM Q9)	TAKE-OFF RUN AVAILABLE	3800 3725(FM Q1)
3800 3525(FM Q8) 3725(FM Q9)	TAKE-OFF DISTANCE AVAILABLE	4300 4225(FM Q1)
3800 3525(FM Q8) 3725(FM Q9)	ACCELERATE STOP DISTANCE AVAILABLE	3800 3725(FM Q1)
3800	LANDING DISTANCE AVAILABLE	3800



LEGEND	
①	IDENTIFICATION NR
⊙	POLE
■	BUILDING

1:20000
HORIZONTAL SCALE
METERS

FEET

AMENDMENT RECORD		
Nr	DATE	ENTERED BY

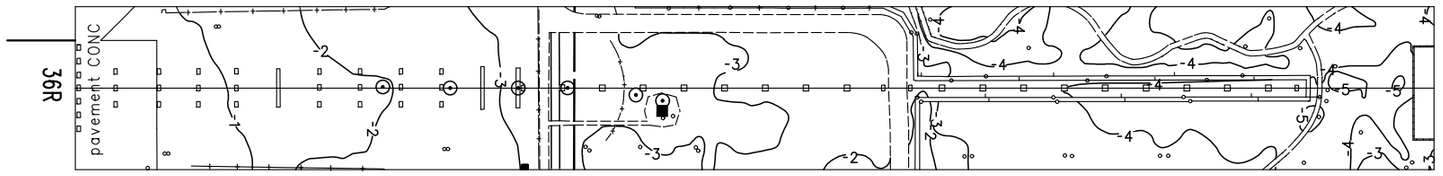
Changes: ASDA, deleted all SWY.

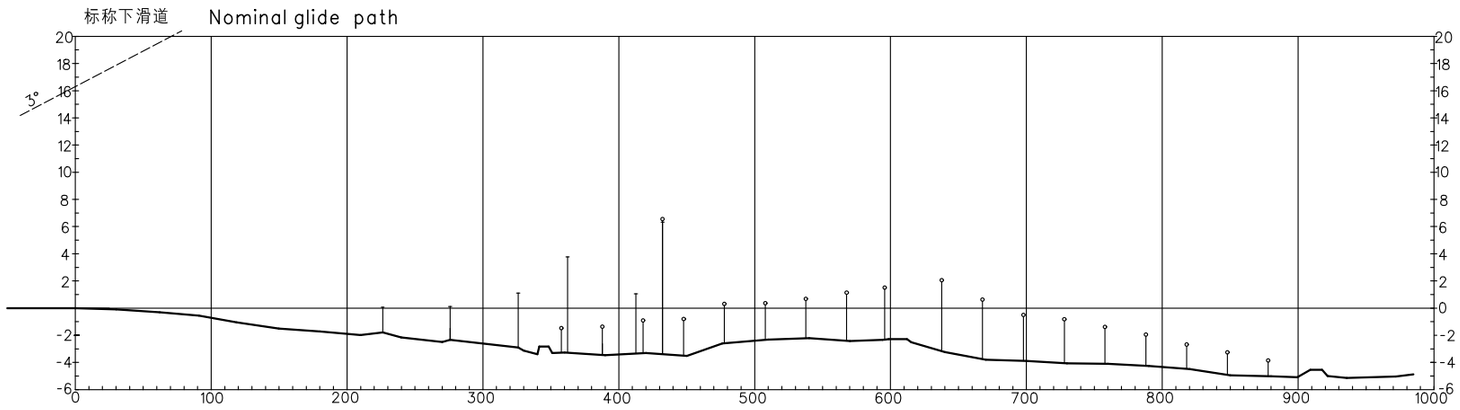
精密进近地形图-ICAO
PRECISION APPROACH TERRAIN CHART-ICAO

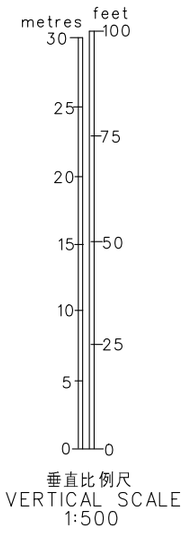
北京/首都 **ZBAA BEIJING/Capital**
RWY36R

距离和高为米 DISTANCES AND HEIGHTS IN METRES

RWY36R





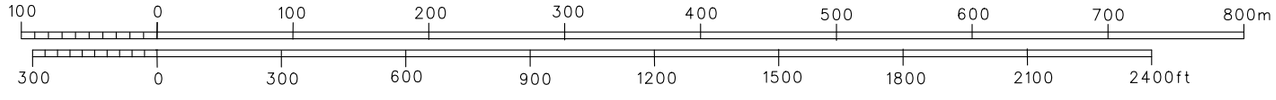


垂直比例尺
VERTICAL SCALE
1:500

图例 LEGEND	
	水渠 Water Ditch
	进近灯 APP Light
	剖面中线 Profile of extended RWY C/L
CONC	道路 ROAD
	检修井 Overhaul Well
	电杆. 天线 Antenma . Pole
3	等高线 Contour
	建筑物 Buildings
	围墙、围界 Boundary

等高线和高相对于跑道入口标高
CONTOURS AND HEIGHTS ARE
RELATED TO ELEV OF RWY THR

水平比例尺 1:5000
HORIZONTAL SCALE



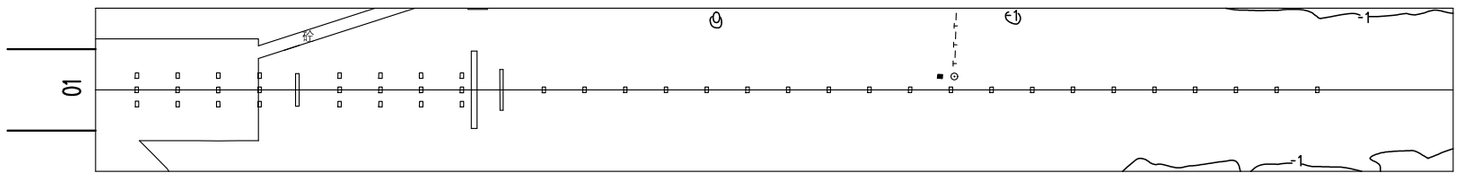
修正记录 AMENDMENT RECORD		
编号 Nr	日期 DATE	修正人 ENTERED BY

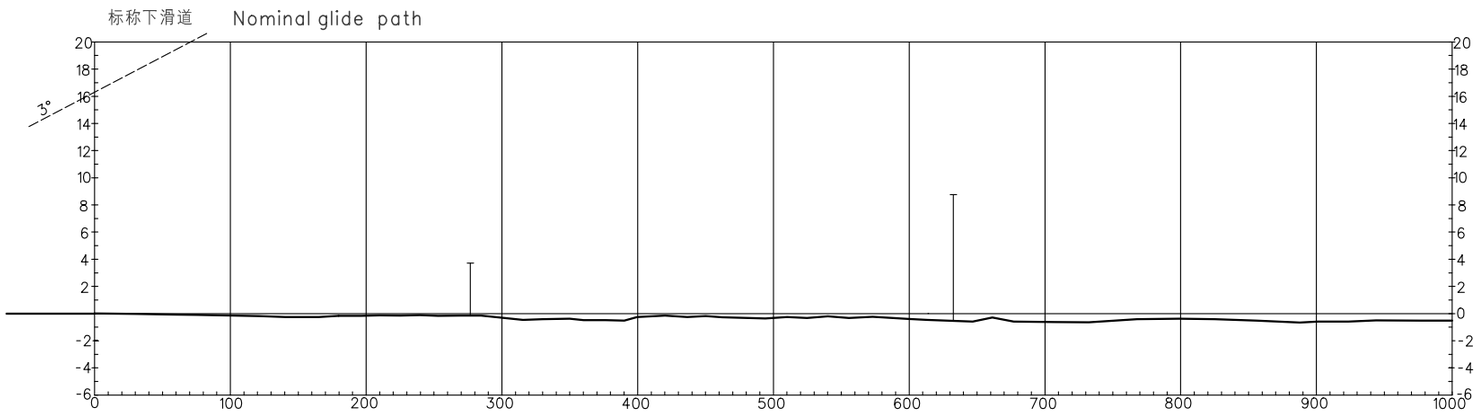
精密进近地形图-ICAO
PRECISION APPROACH TERRAIN CHART-ICAO

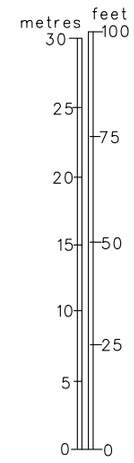
北京/首都 **ZBAA BEIJING/Capital**
RWY01

距离和高为米 DISTANCES AND HEIGHTS IN METRES

RWY01





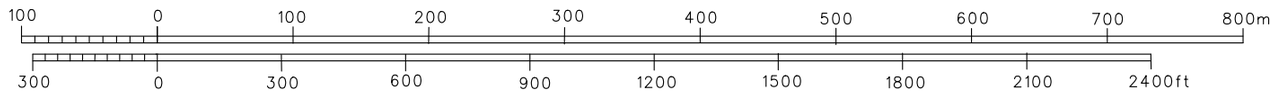


垂直比例尺
VERTICAL SCALE
1:500

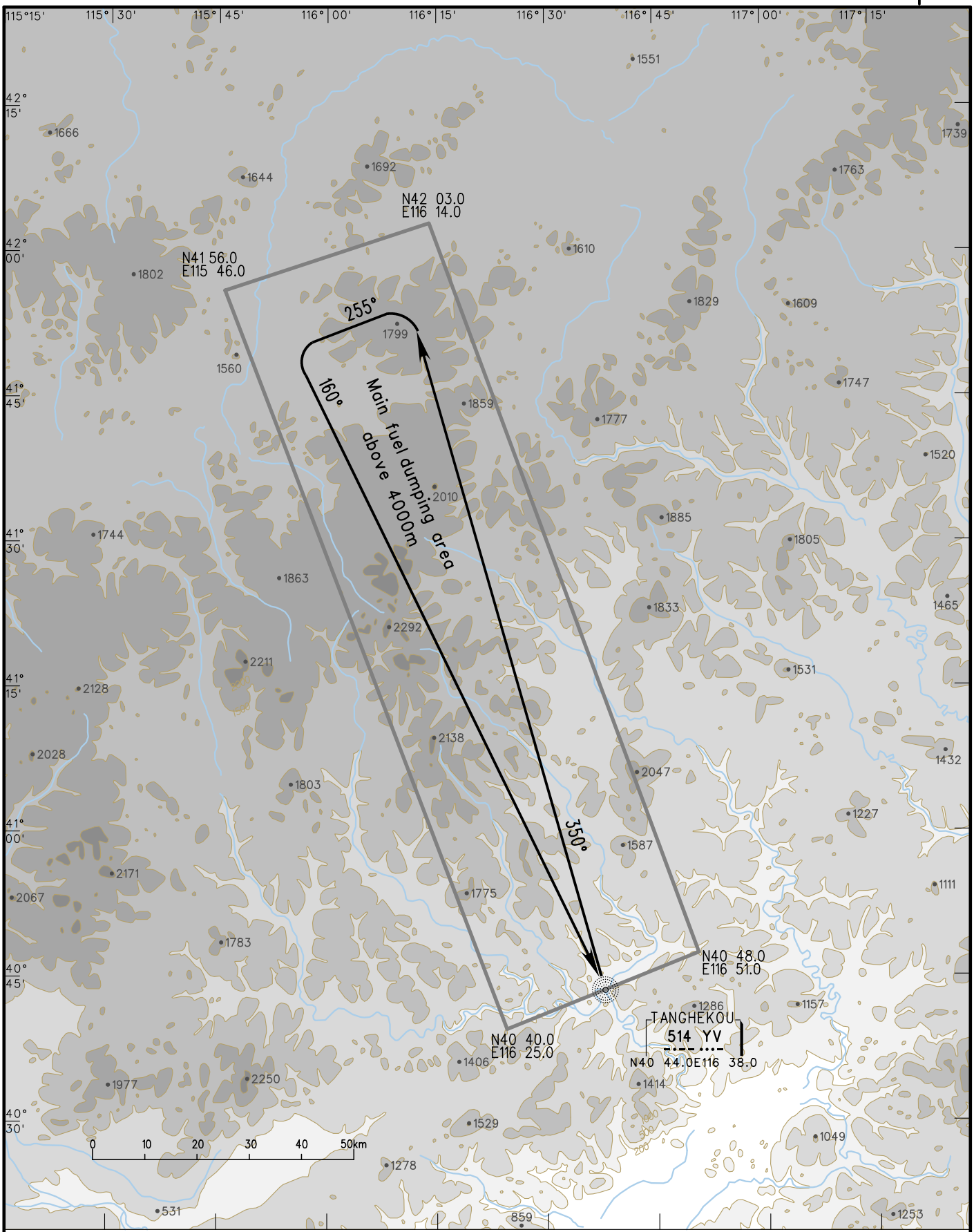
图例 LEGEND	
▫	进近灯 APP Light
	剖面中线 Profile of extended RWY C/L
路	道路 ROAD
⊙ T	电杆、天线 Antenma . Pole
	电力检修井 Electricity Overhaul Well
■	建筑物 Buildings
3	等高线 Contour
┬─┬─┬─	架空线 Transmission Line

等高线和高相对于跑道入口标高
CONTOURS AND HEIGHTS ARE
RELATED TO ELEV OF RWY THR

水平比例尺 1:5000
HORIZONTAL SCALE



修正记录 AMENDMENT RECORD		
编号 Nr	日期 DATE	修正人 ENTERED BY



Changes: Graticule.

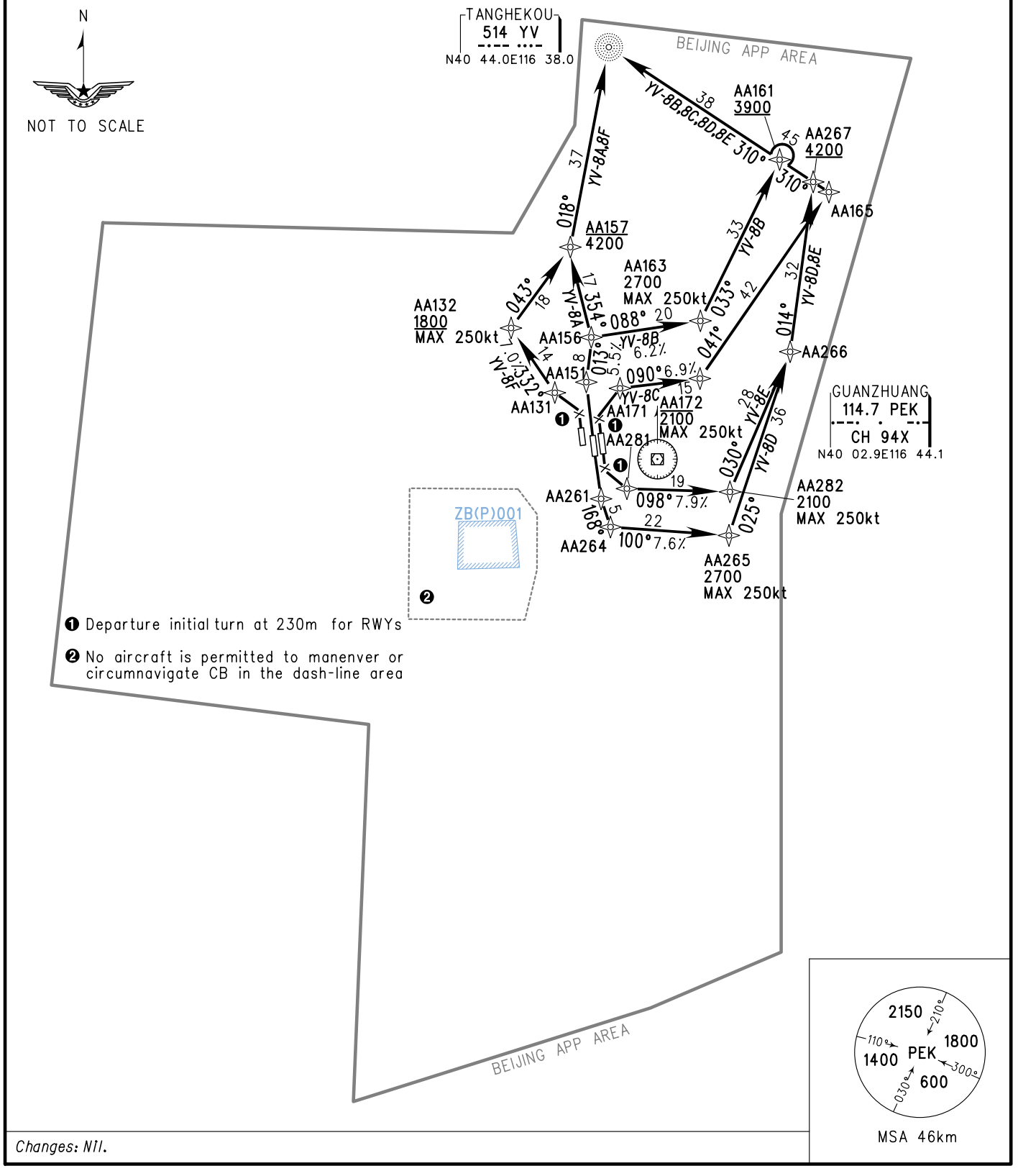
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV (YV)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65		TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)
1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	



Changes: NIL.

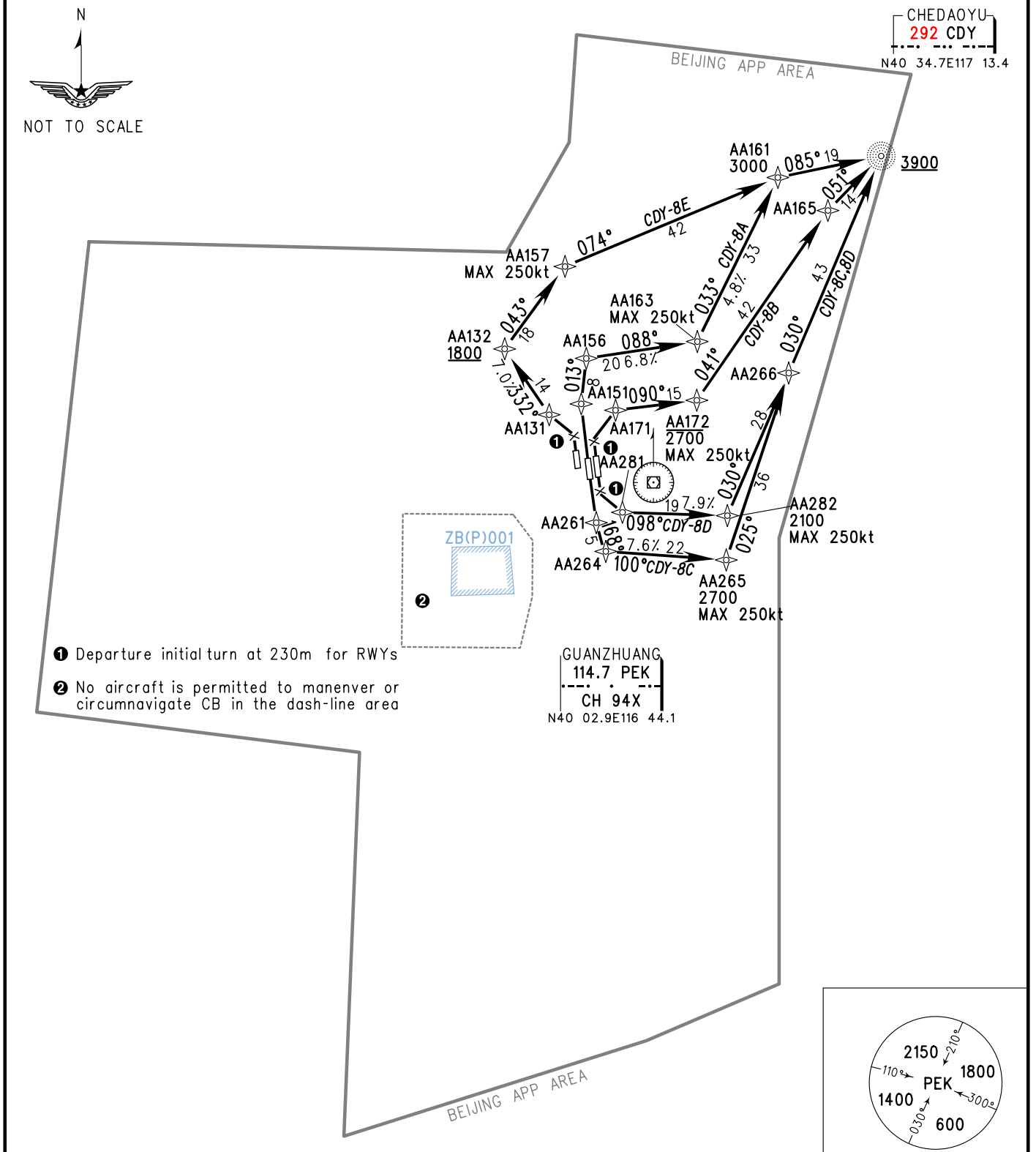
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV (CDY)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65		TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)
1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	



Changes: NDB 'CDY' FREQ.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

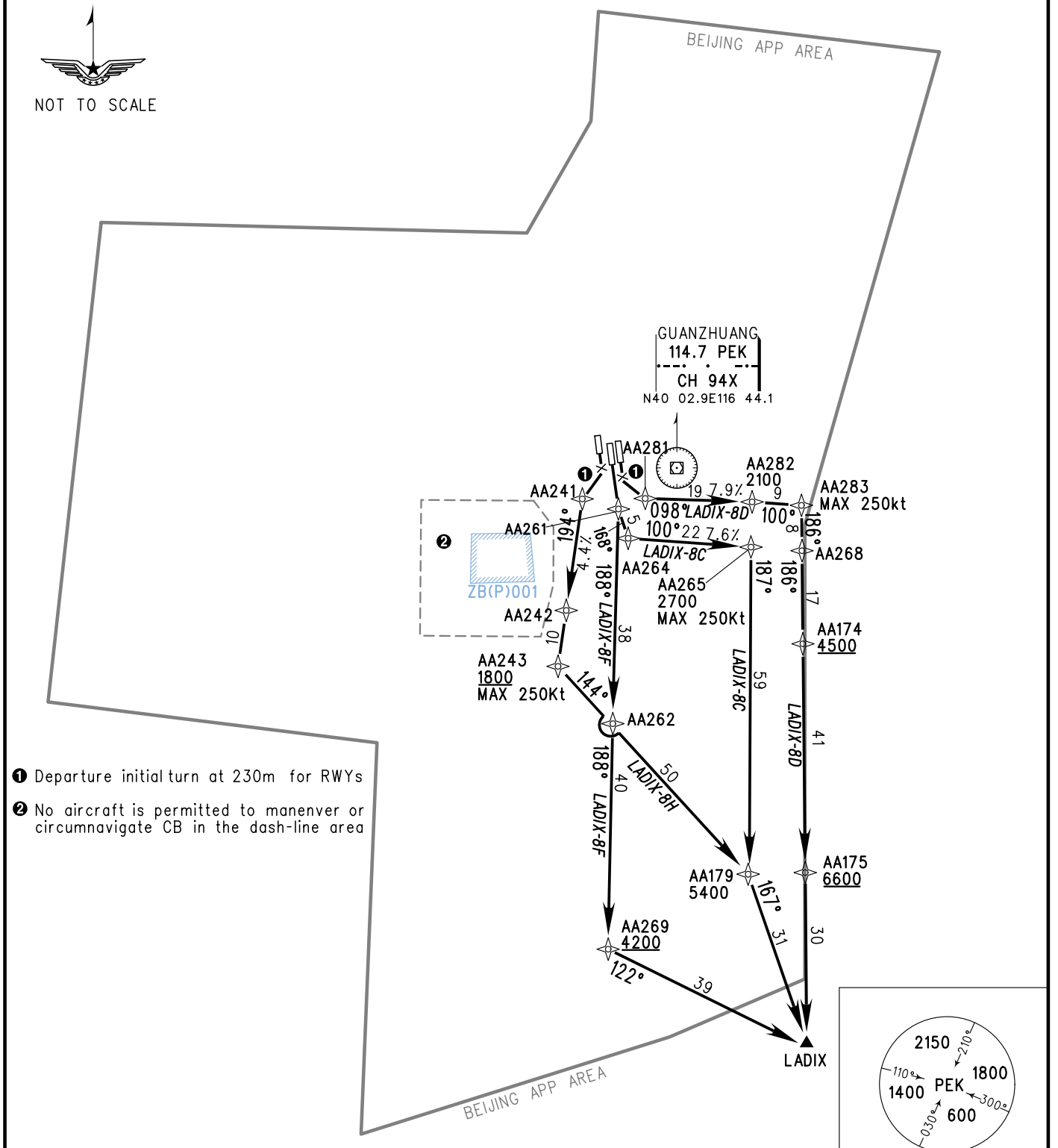
RNAV

RWY18R/18L/19(LADIX)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM 1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	D-ATIS(DEP) 128.65 TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)

N

NOT TO SCALE



❶ Departure initial turn at 230m for RWYs

❷ No aircraft is permitted to manenver or circumnavigate CB in the dash-line area

MSA 46km

Changes: TWR FREQ.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

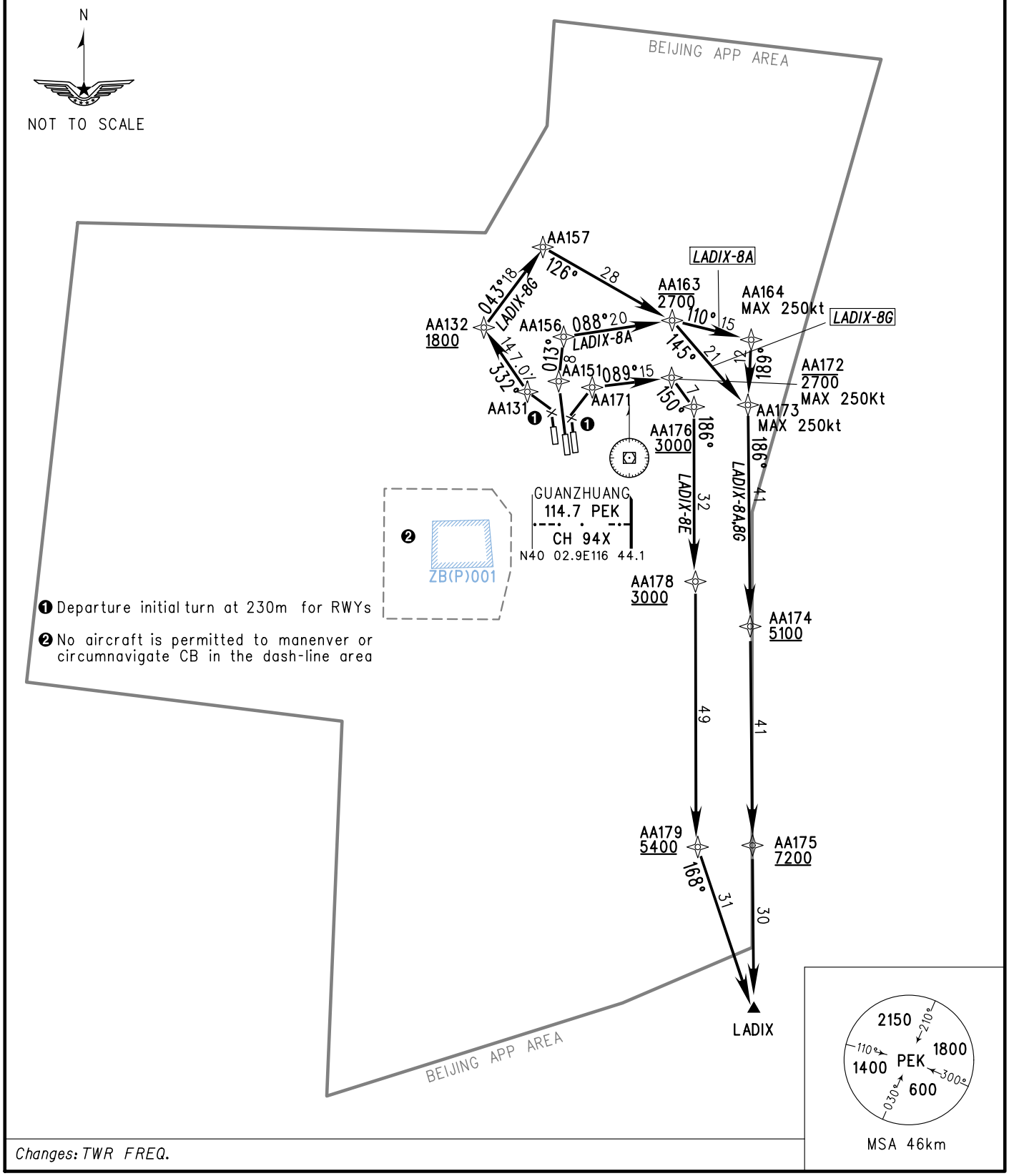
VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV

RWY36L/36R/01(LADIX)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM 1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	D-ATIS(DEP) 128.65 TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)



Changes: TWR FREQ.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

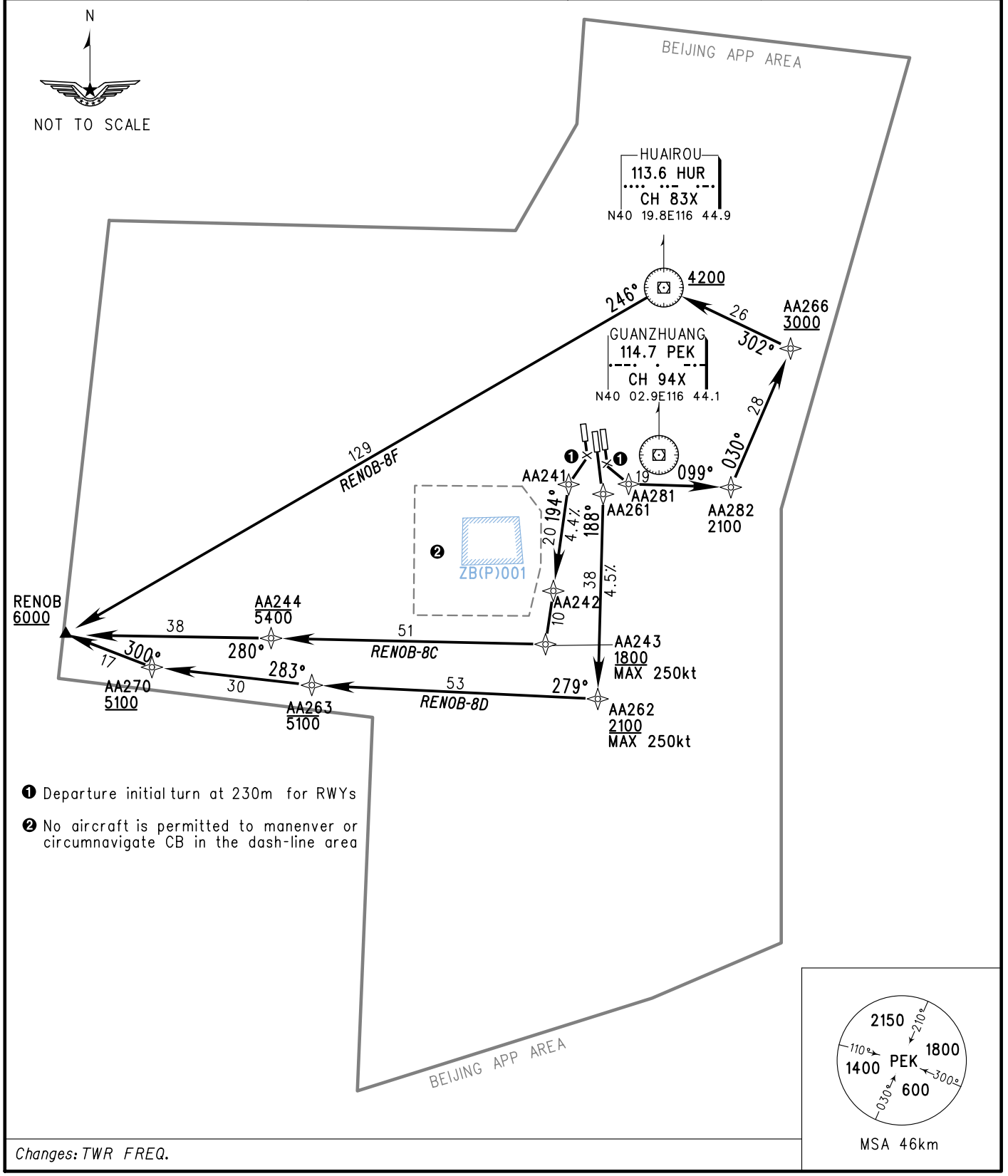
VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV

RW18L/18R/19(RENOB)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65		TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)
1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	



Changes: TWR FREQ.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

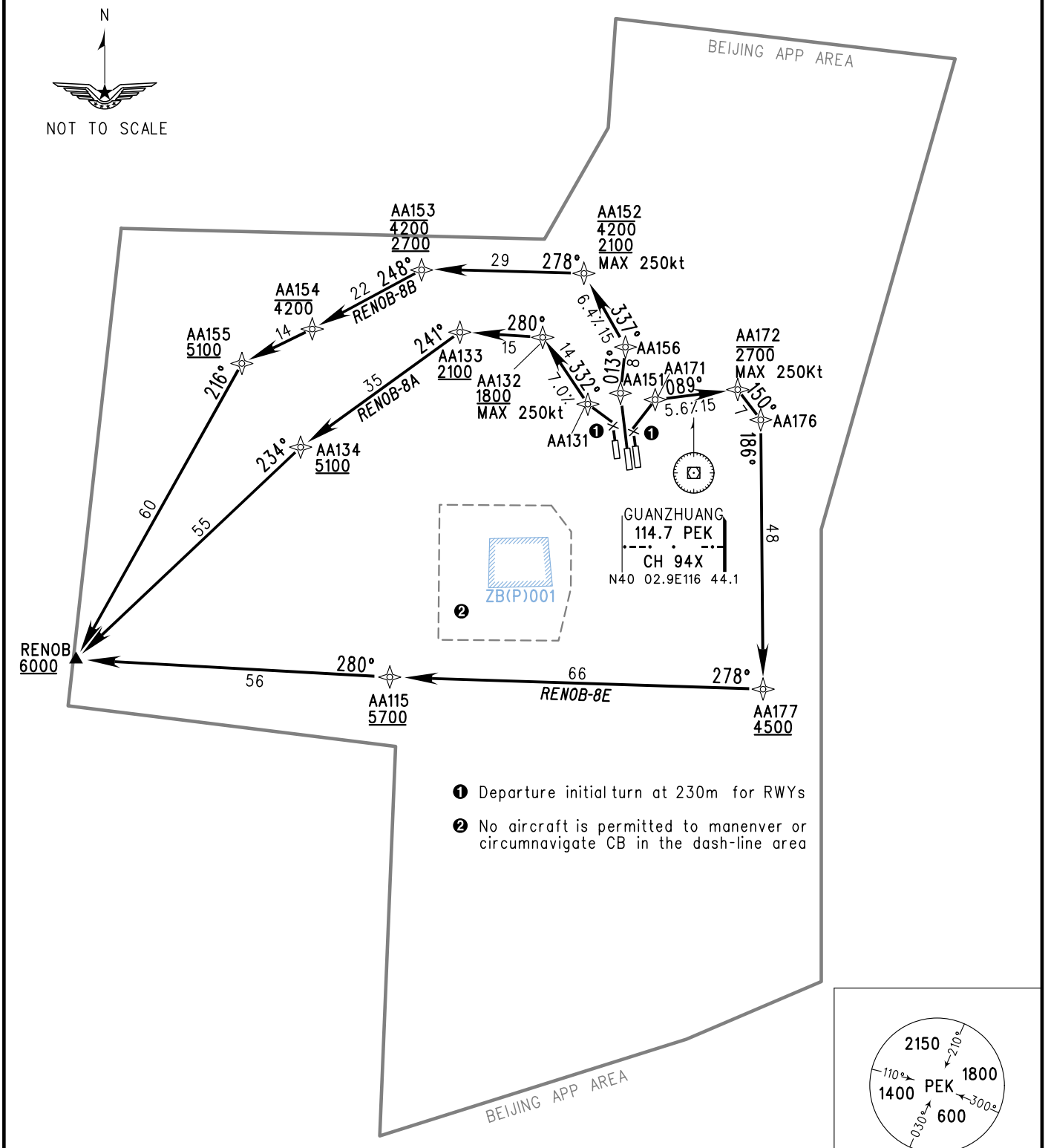
VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV

RWY36L/36R/01(RENOB)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65		TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)
1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	



Changes: TWR FREQ.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

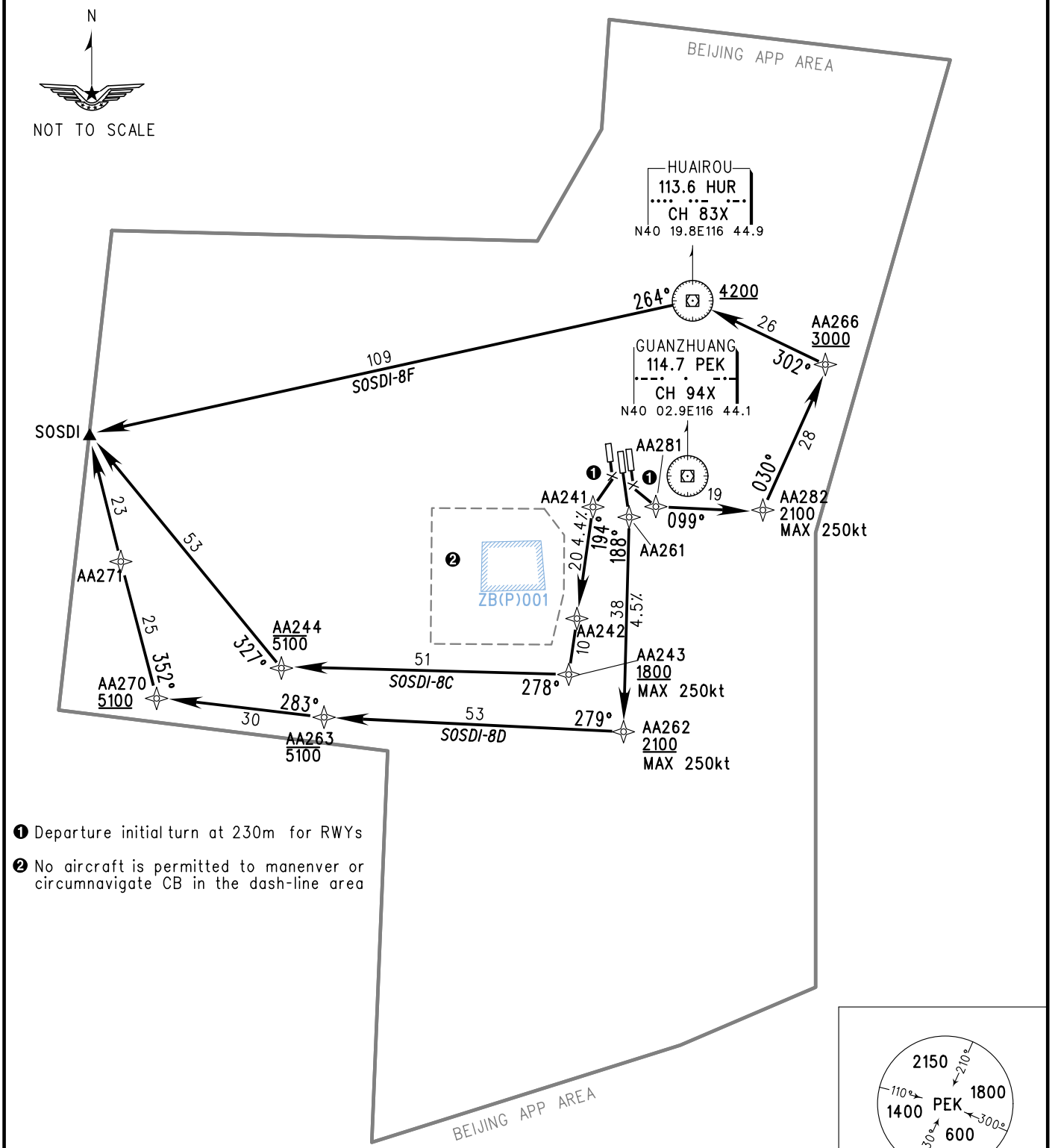
VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV

RWY18R/18L/19(SOSDI)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM 1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	D-ATIS(DEP) 128.65 TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)



❶ Departure initial turn at 230m for RWYs

❷ No aircraft is permitted to manenver or circumnavigate CB in the dash-line area

Changes: TWR FREQ.

STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

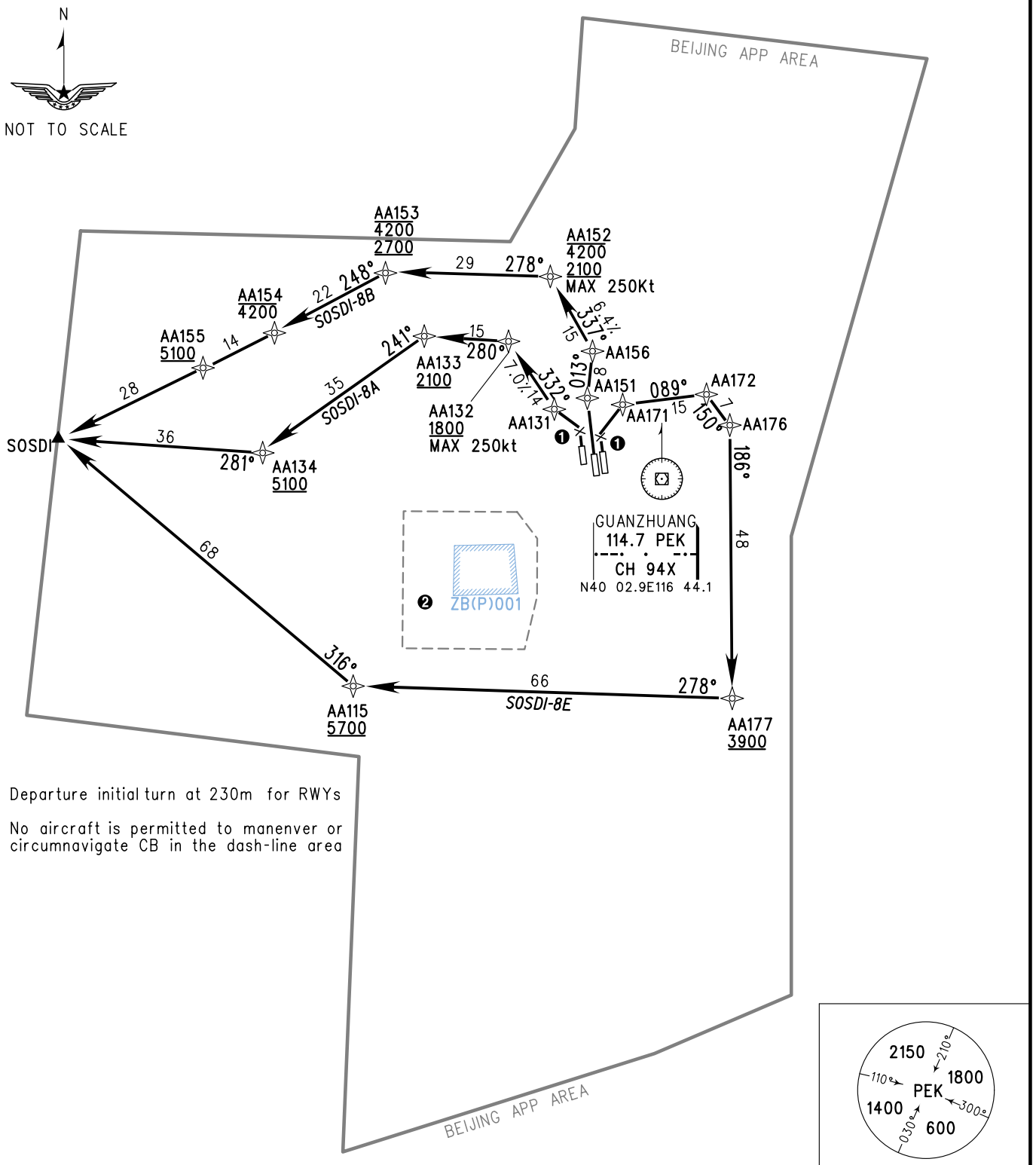
VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV

RWY36L/36R/01(SOSDI)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65		TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)
1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	



❶ Departure initial turn at 230m for RWYs

❷ No aircraft is permitted to manenver or circumnavigate CB in the dash-line area

MSA 46km

Changes: TWR FREQ.

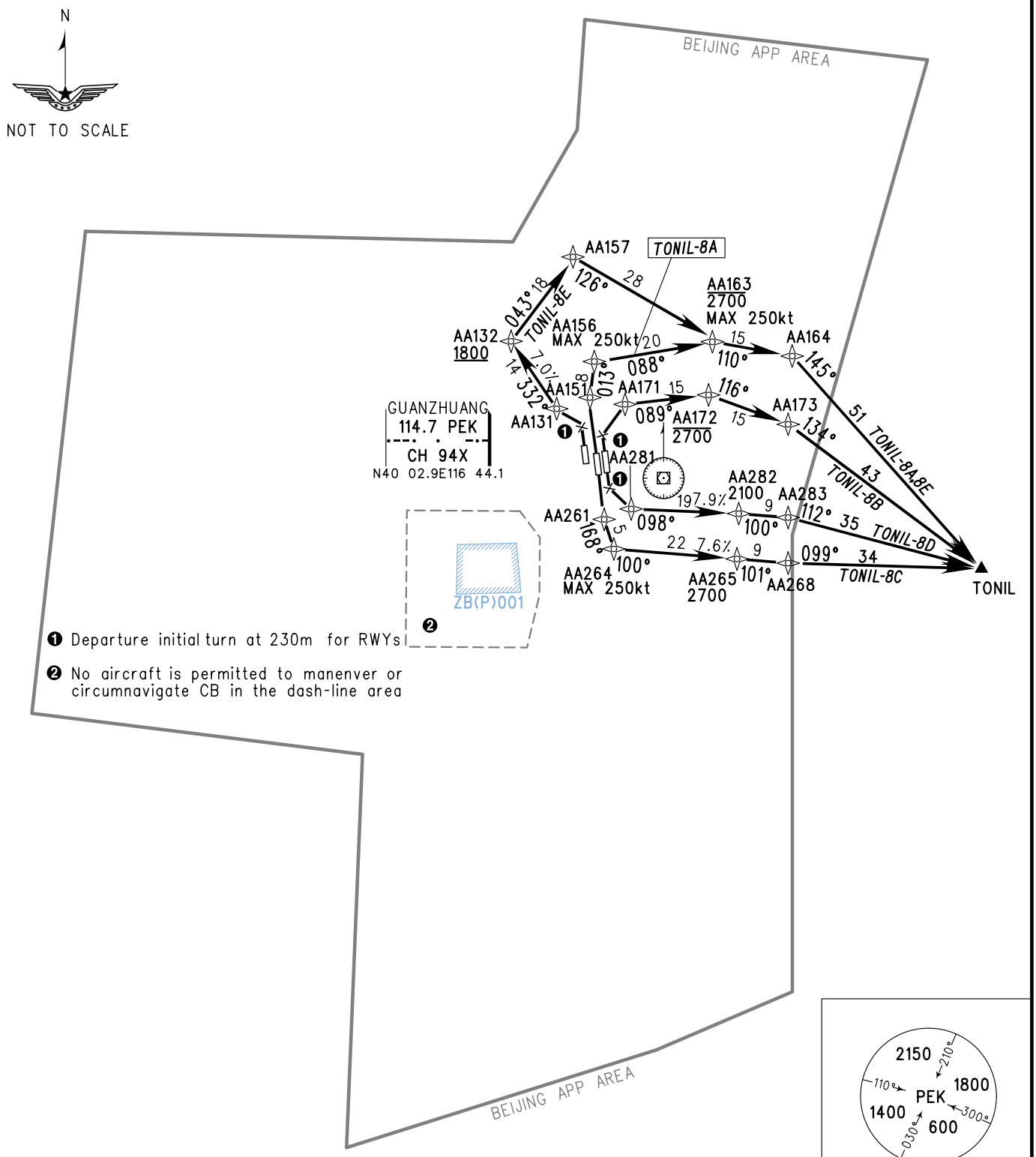
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV (TONIL)
(by ATC)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65		TL 3600 TA 3000 3300(QNH ⩾1031hPa) 2700(QNH ⩽979hPa)
1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	



Changes: TWR FREQ.

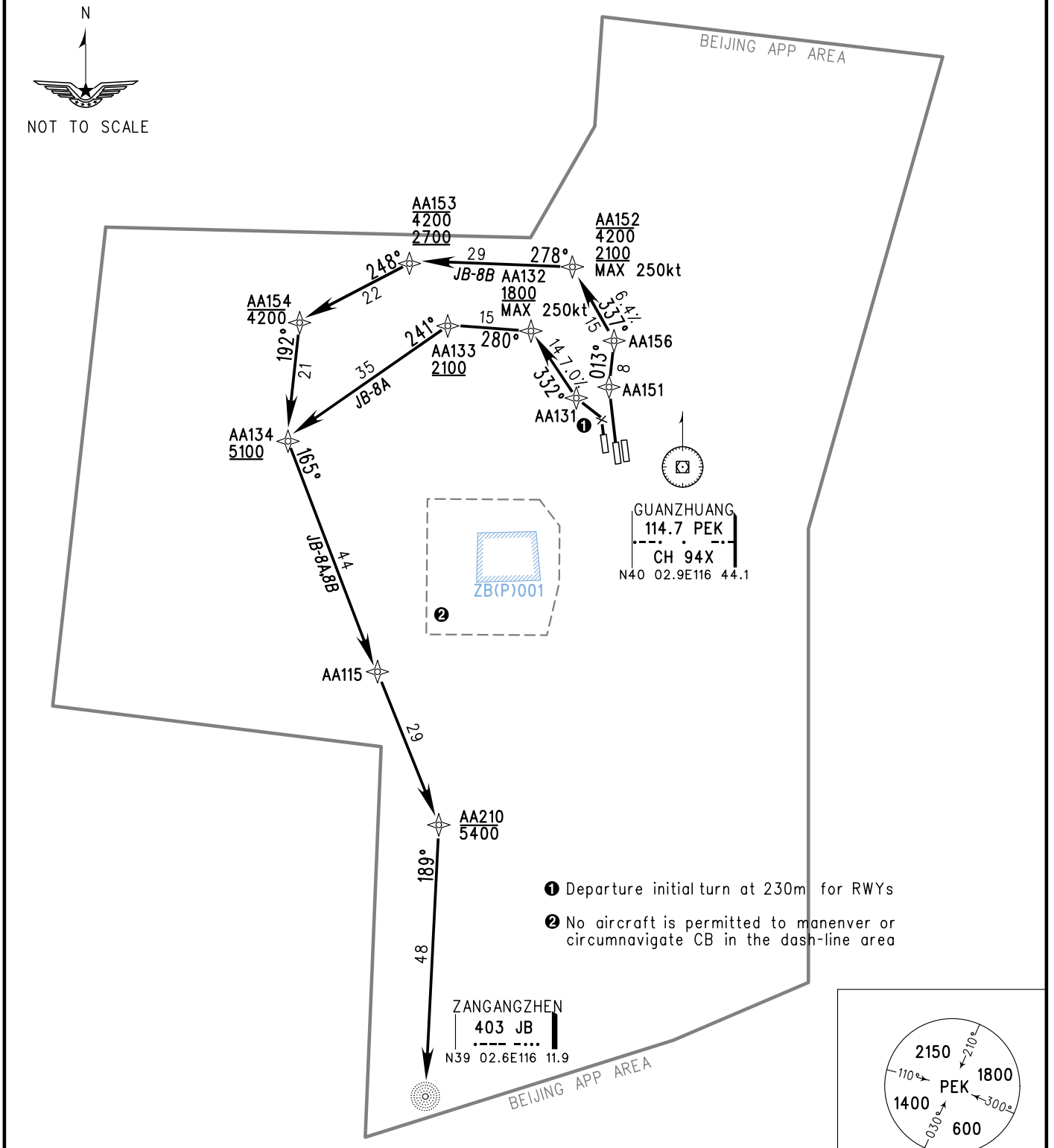
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV (JB)

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65		TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)
1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	



Changes: TWR FREQ.

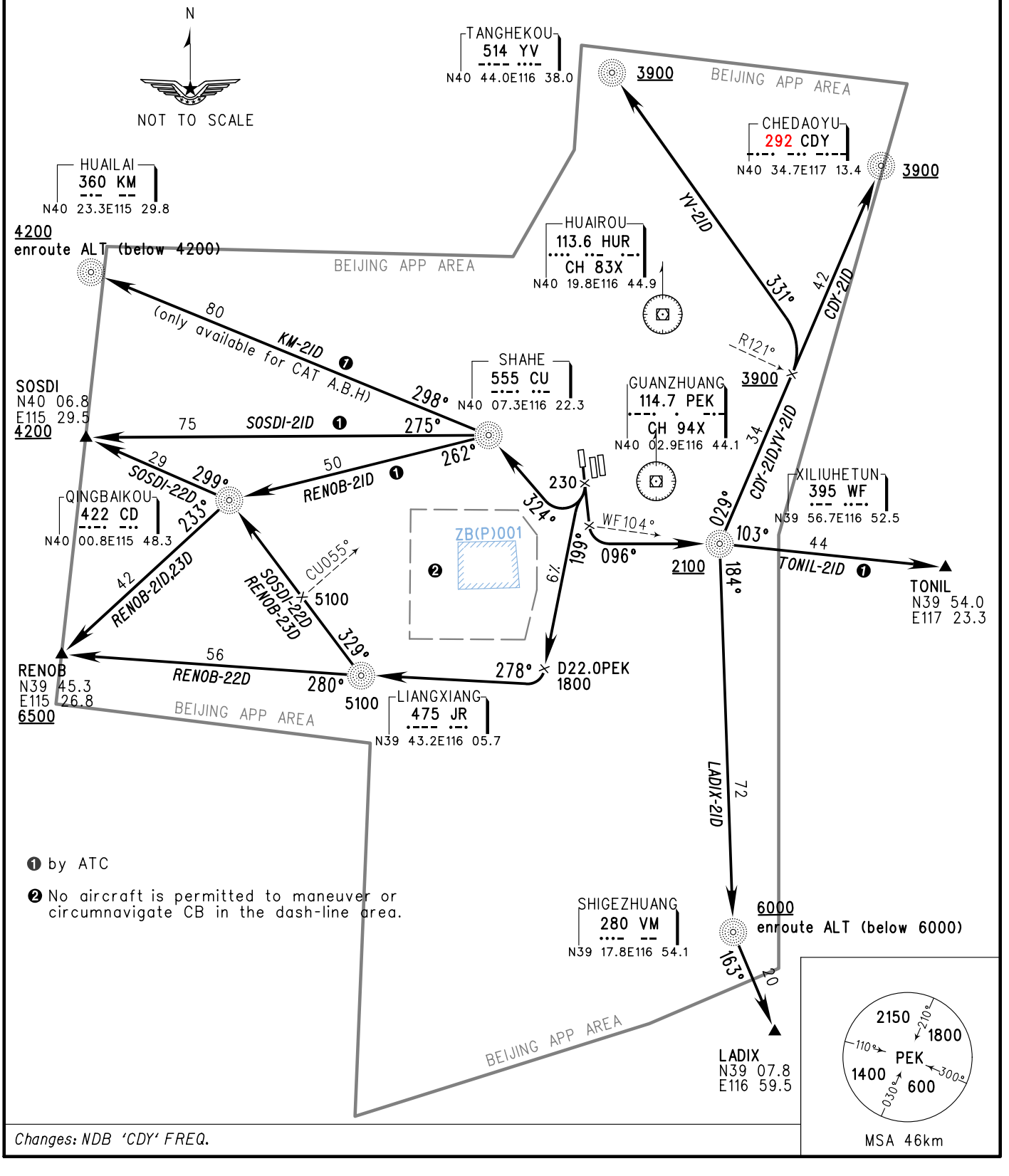
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RWY18R

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65 TWR01 124.3(118.3)	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)



❶ by ATC

❷ No aircraft is permitted to maneuver or circumnavigate CB in the dash-line area.

Changes: NDB 'CDY' FREQ.

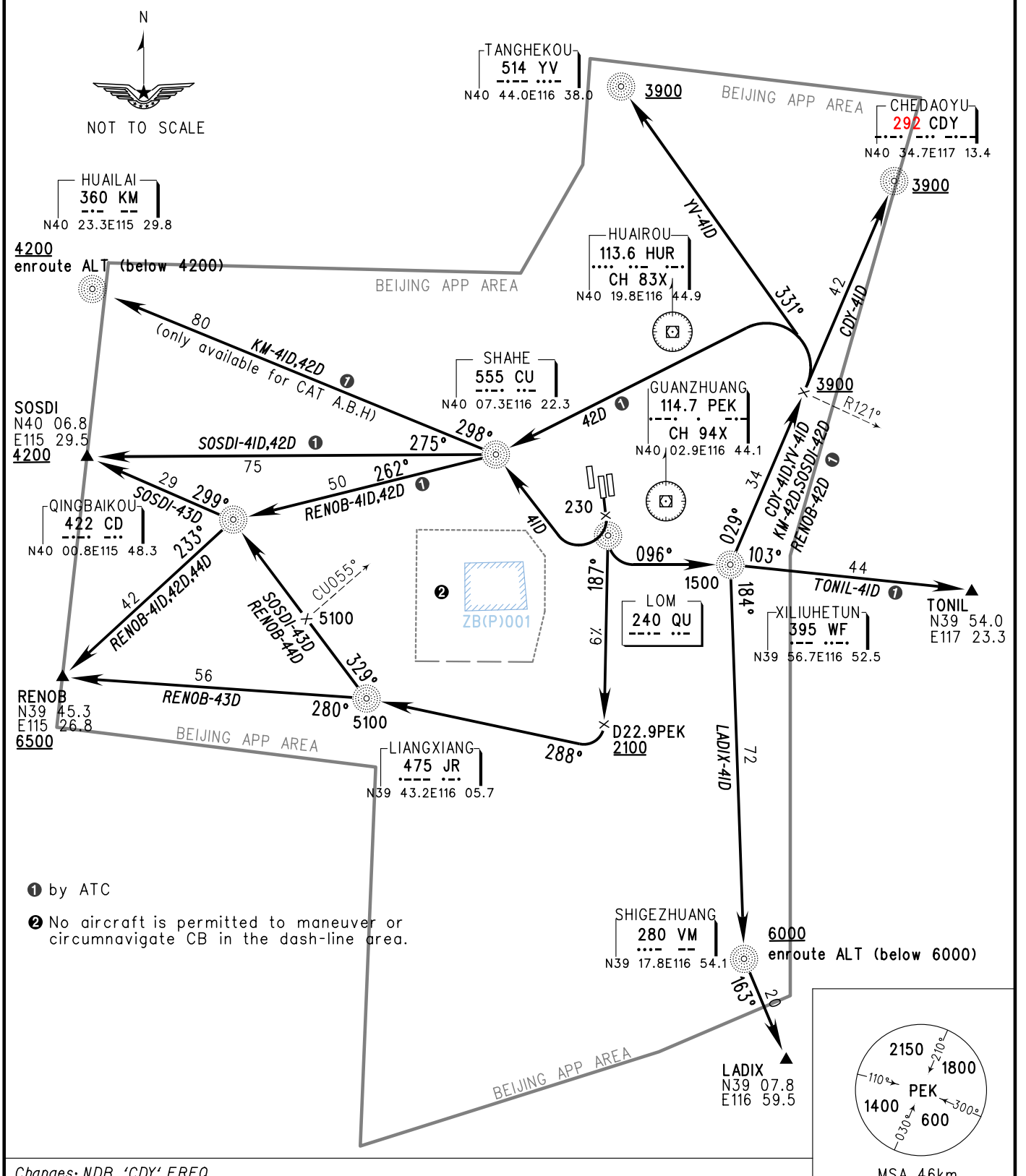
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RWY18L

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65 TWR02 118.5(118.05)	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH ⩾1031hPa) 2700(QNH ⩽979hPa)



❶ by ATC

❷ No aircraft is permitted to maneuver or circumnavigate CB in the dash-line area.

Changes: NDB 'CDY' FREQ.

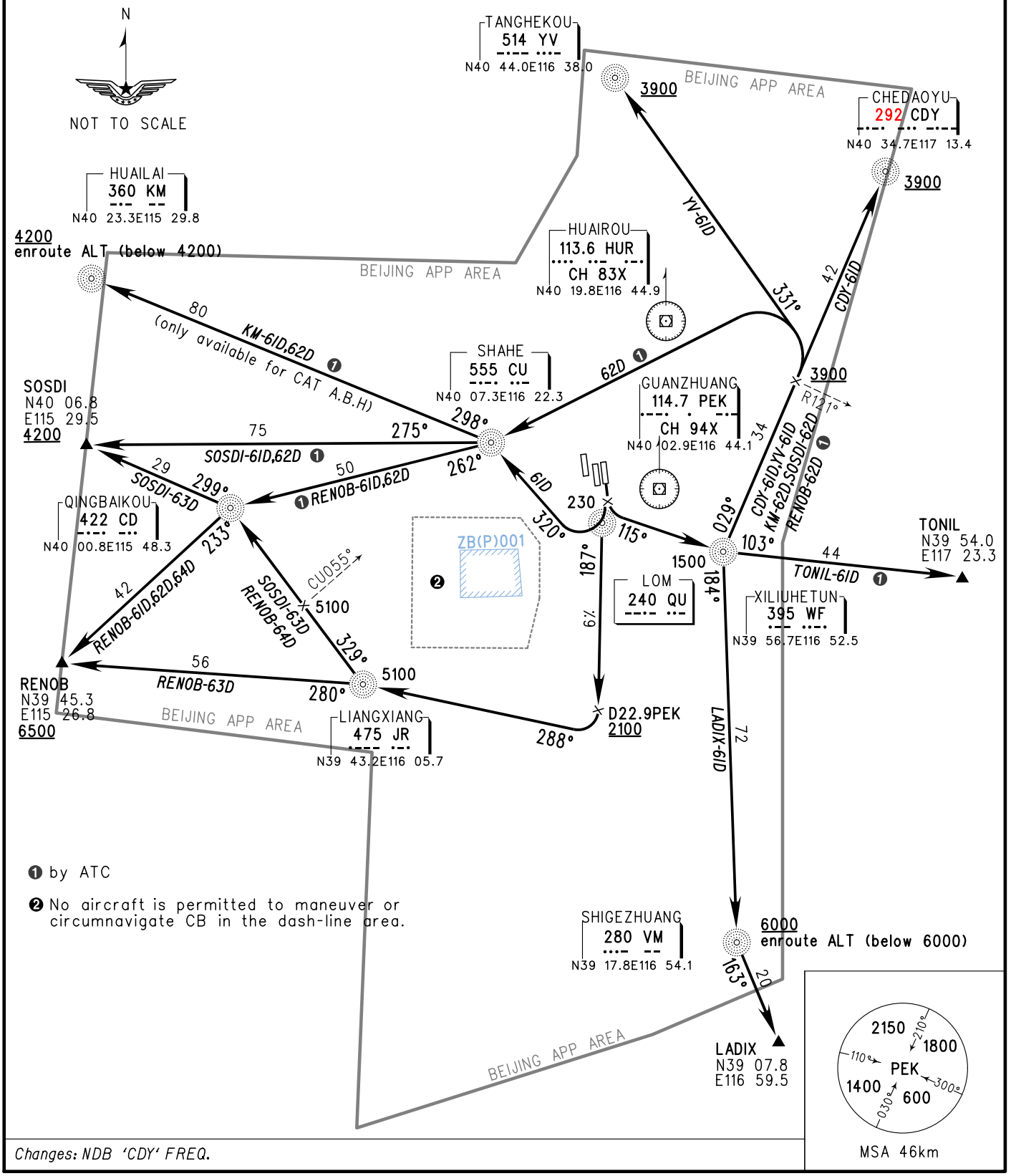
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RWY19

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65 TWR03 118.6(118.3)	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)



Changes: NDB 'CDY' FREQ.

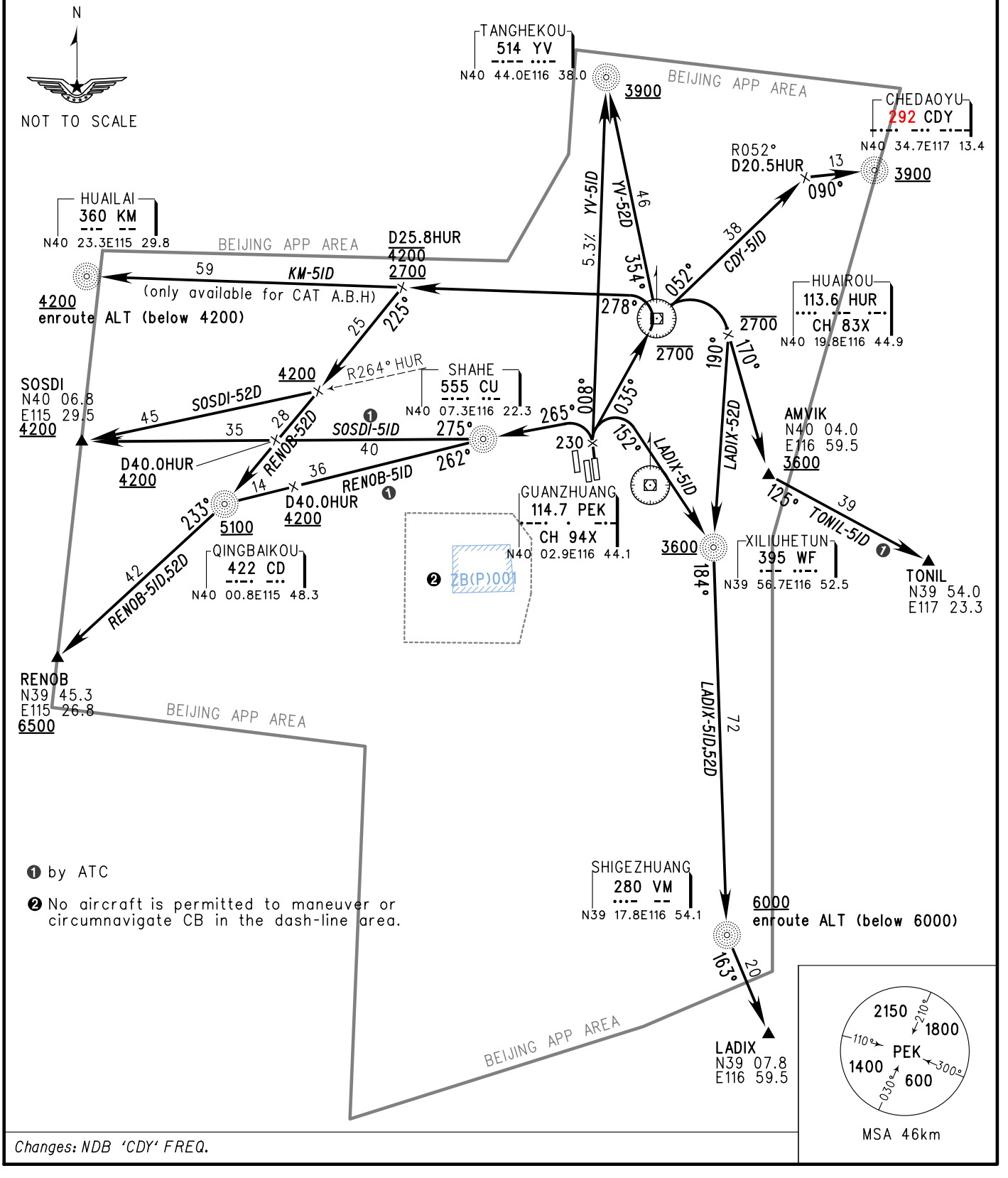
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RWY01

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65 TWR03 118.6(118.3)	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)



❶ by ATC

❷ No aircraft is permitted to maneuver or circumnavigate CB in the dash-line area.

Changes: NDB 'CDY' FREQ.

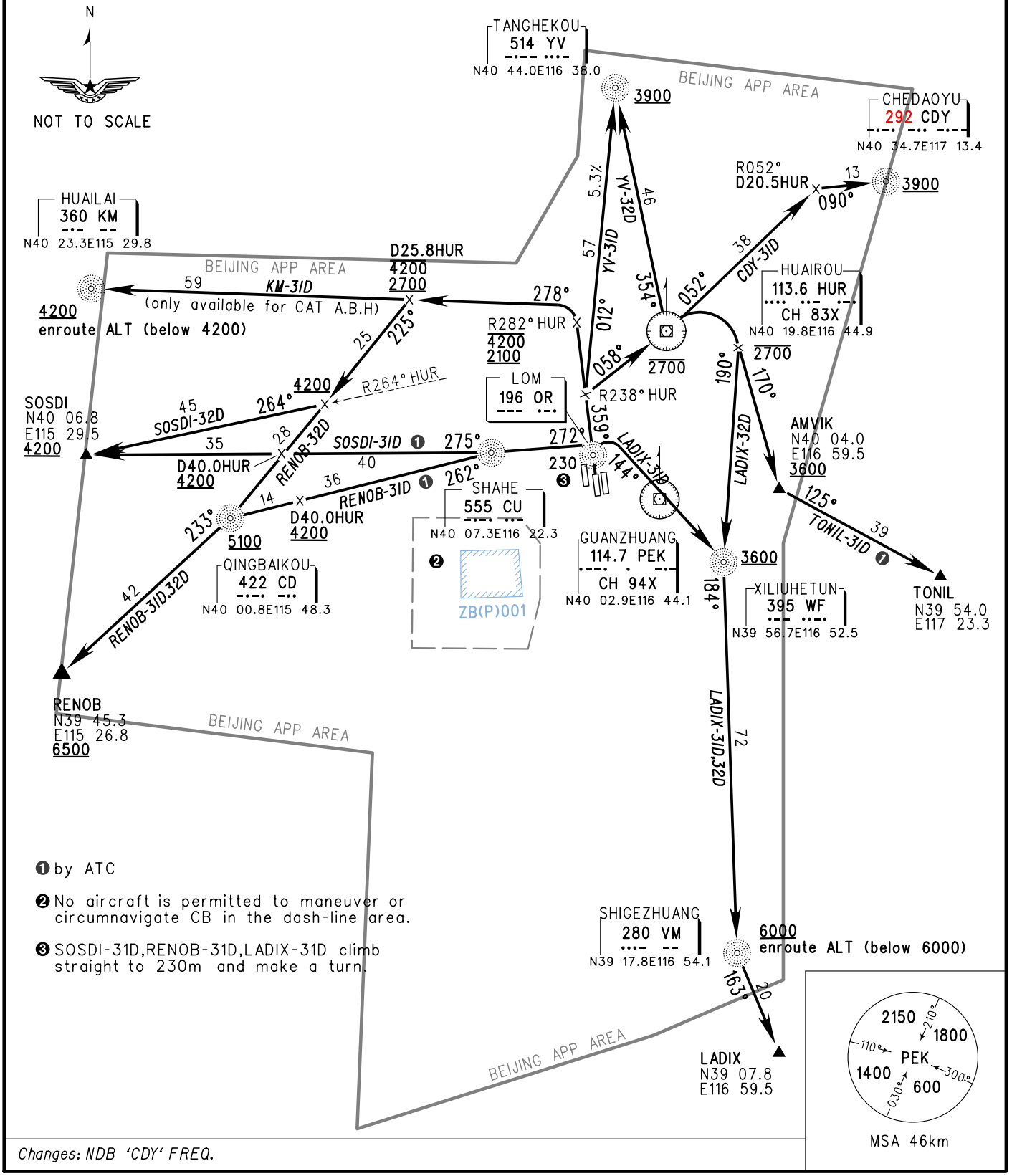
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RWY36R

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65 TWR02 118.5(118.05)	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)



❶ by ATC

❷ No aircraft is permitted to maneuver or circumnavigate CB in the dash-line area.

❸ SOSDI-31D,RENOB-31D,LADIX-31D climb straight to 230m and make a turn.

Changes: NDB 'CDY' FREQ.

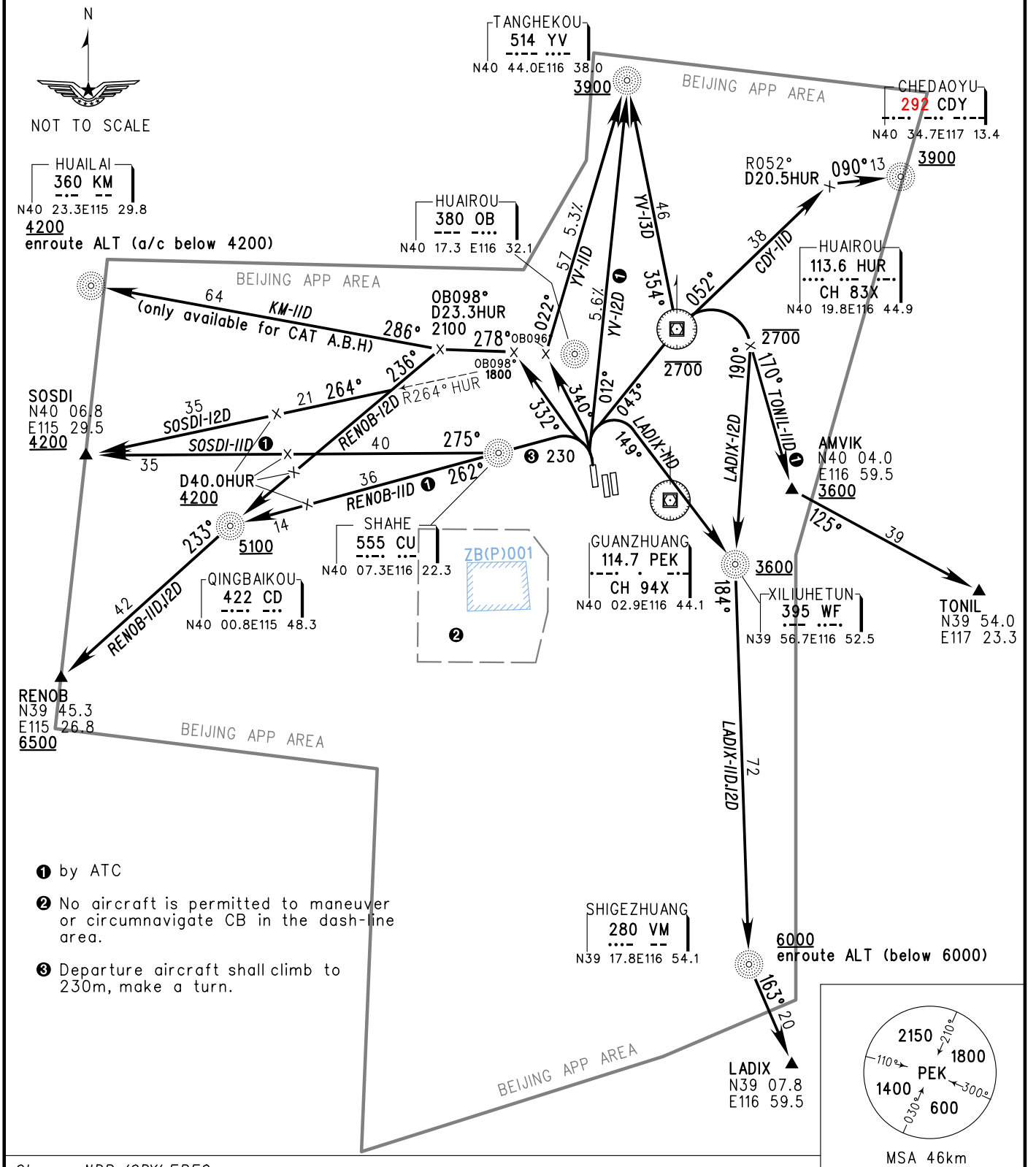
STANDARD DEPARTURE CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RWY36L

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(DEP) 128.65 TWR01 124.3(118.3)	APP05 127.75(126.5) APP06 121.1(126.5) APP07 124.4(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH ≥1031hPa) 2700(QNH ≤979hPa)



❶ by ATC

❷ No aircraft is permitted to maneuver or circumnavigate CB in the dash-line area.

❸ Departure aircraft shall climb to 230m, make a turn.

Changes: NDB 'CDY' FREQ.

STANDARD ARRIVAL CHART-INSTRUMENT

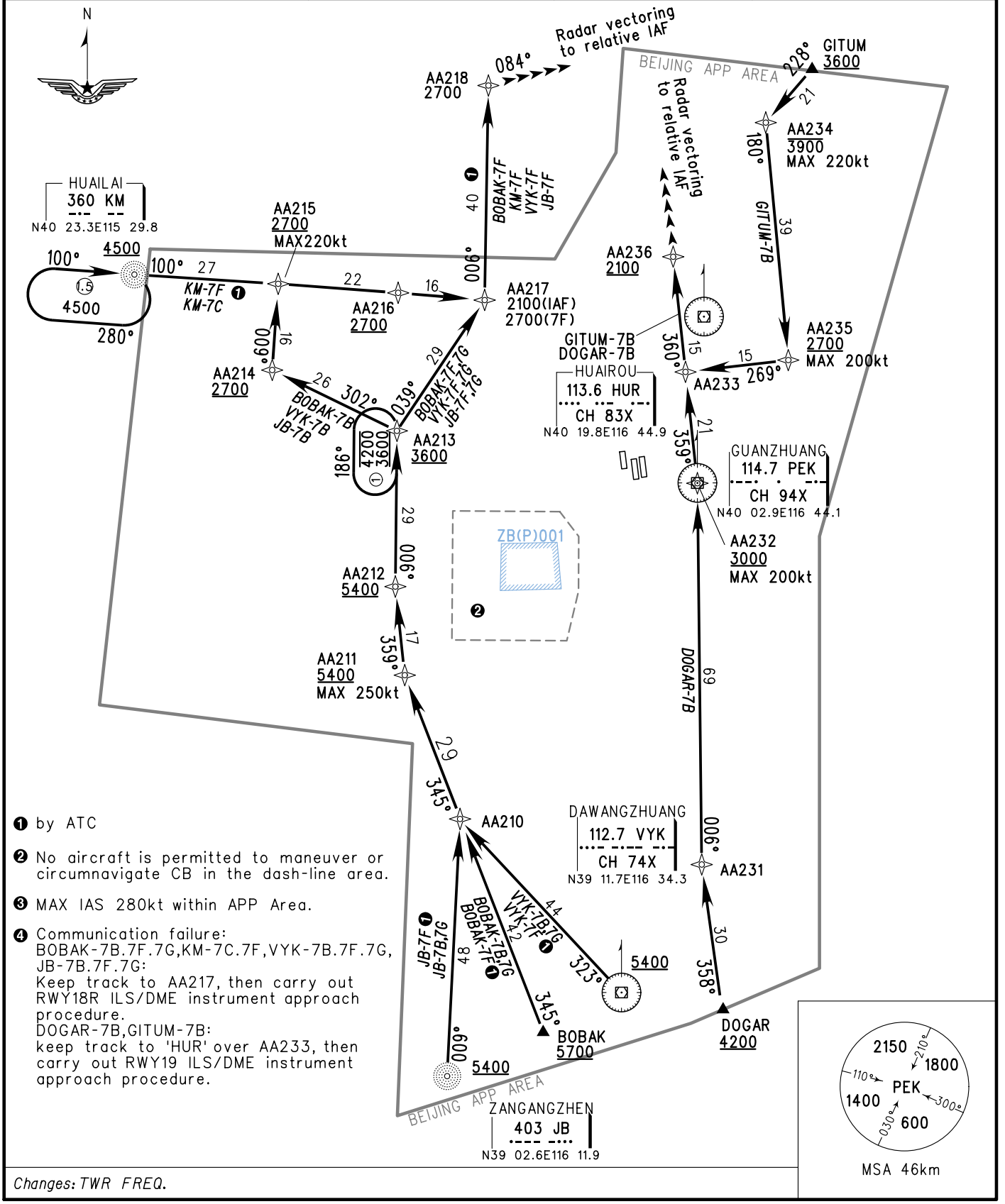
VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV

RWY18R/18L/19

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM 1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	D-ATIS(ARR) 127.6 TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP03 120.6(125.05) APP04 119.7(129.0) APP08 125.5(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)



❶ by ATC

❷ No aircraft is permitted to maneuver or circumnavigate CB in the dash-line area.

❸ MAX IAS 280kt within APP Area.

❹ Communication failure:
BOBAK-7B.7F.7G,KM-7C.7F,VYK-7B.7F.7G, JB-7B.7F.7G:
Keep track to AA217, then carry out RWY18R ILS/DME instrument approach procedure.
DOGAR-7B,GITUM-7B:
keep track to 'HUR' over AA233, then carry out RWY19 ILS/DME instrument approach procedure.

Changes: TWR FREQ.

STANDARD ARRIVAL CHART-INSTRUMENT

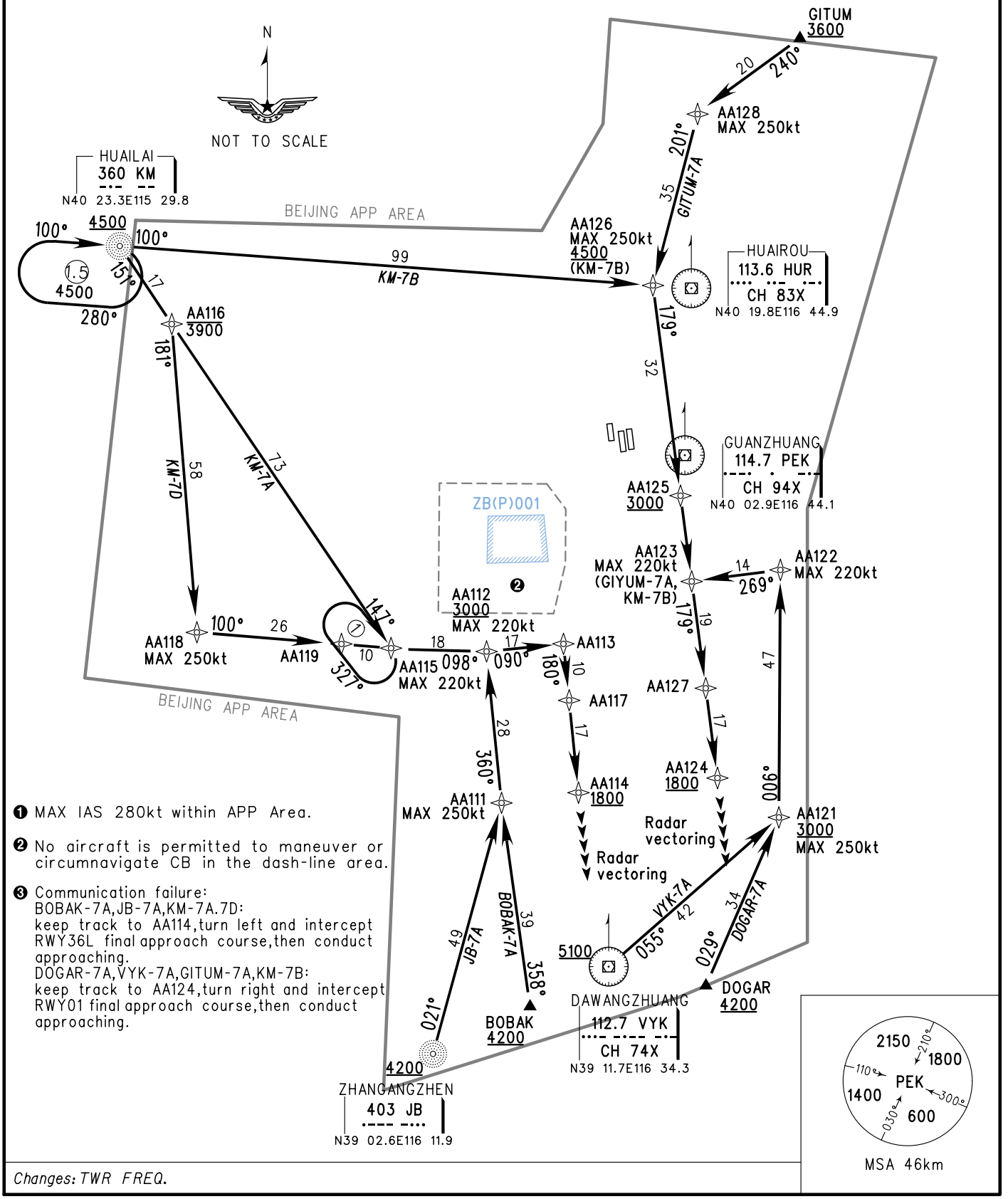
VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RNAV

RWY36L/36R/01

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM 1. RADAR REQUIRED 2. RNAV 1 3. GNSS,DME/DME/IRU REQUIRED	D-ATIS(ARR) 127.6 TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP03 120.6(125.05) APP04 119.7(129.0) APP08 125.5(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)



Changes: TWR FREQ.

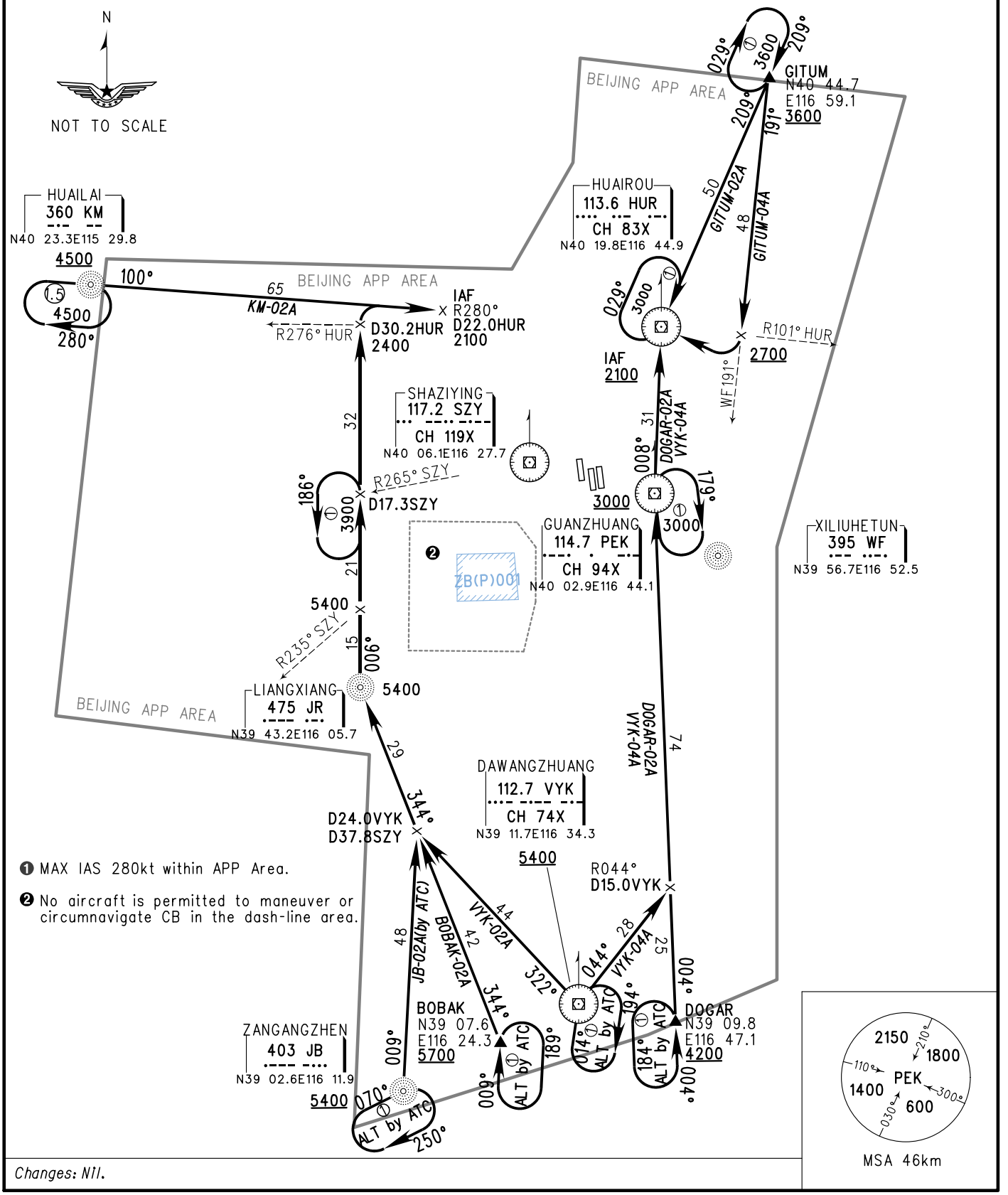
STANDARD ARRIVAL CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RWY18R/18L/19

BEARINGS ARE MAGNETIC ALTITUDES,ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES DISTANCES IN KM	D-ATIS(ARR) 127.6 TWR01 124.3(118.3) 18R/36L TWR02 118.5(118.05) 18L/36R TWR03 118.6(118.3) 01/19	APP03 120.6(125.05) APP04 119.7(129.0) APP08 125.5(124.7)	TL 3600 TA 3000 3300(QNH≥1031hPa) 2700(QNH≤979hPa)



Changes: NIL.

STANDARD ARRIVAL CHART-INSTRUMENT

VAR6° W

ZBAA BEIJING/Capital

RWY36R/36L/01

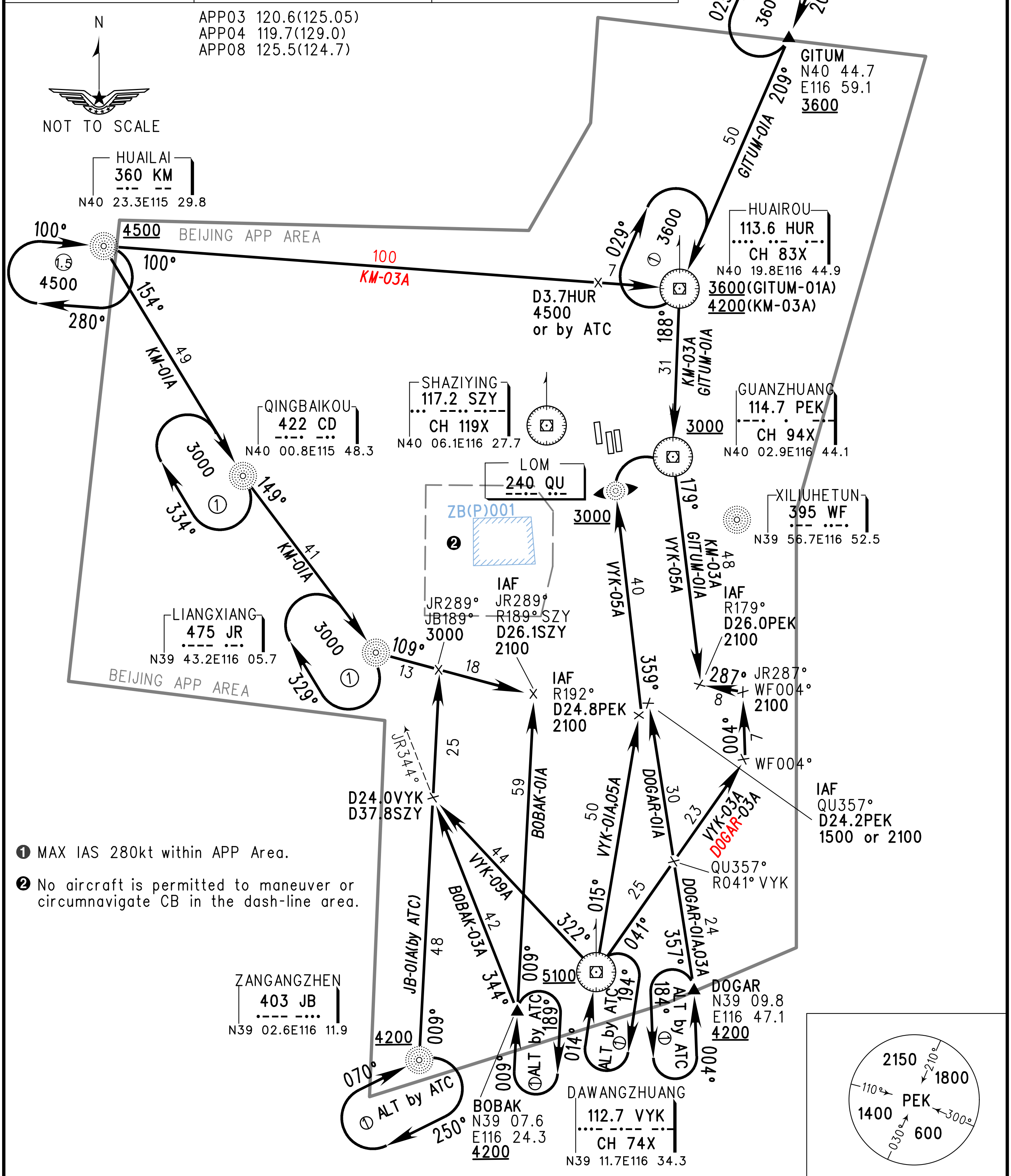
BEARINGS ARE MAGNETIC
ALTITUDES, ELEVATIONS AND HEIGHTS IN METERS
DME DISTANCES IN NAUTICAL MILES
DISTANCES IN KM

D-ATIS(ARR) 127.6

TWR01 124.3(118.3) 18R/36L
TWR02 118.5(118.05) 18L/36R
TWR03 118.6(118.3) 01/19

TL 3600
TA 3000
3300(QNH≥1031hPa)
2700(QNH≤979hPa)

APP03 120.6(125.05)
APP04 119.7(129.0)
APP08 125.5(124.7)



❶ MAX IAS 280kt within APP Area.

❷ No aircraft is permitted to maneuver or circumnavigate CB in the dash-line area.

2150
210°
1800
110°
PEK
300°
1400
030°
600
MSA 46km

Changes: KM-05A withdrawn.

ZBAA AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZBAA-北京/首都 BEIJING/Capital

ZBAA AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N40° 04.4'E116° 35.9' Center of RWY 18L/36R
2	方向、距离 Direction and distance from city	044° GEO, 25.4km from Tiananmen Square
3	标高/参考气温 Elevation/Reference temperature	35m / 31.7° C(JUN)
4	机场标高位置/高程异常 AD ELEV PSN/ geoid undulation	-
5	磁差/年变率 MAG VAR/Annual change	6° W(1980)/ -
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS、电子邮箱、网址 AD administration, address, telephone, telefax, AFS, E-mail, website	Beijing Capital International Airport CO. LTD. Beijing Capital International Airport, Siwei Road, Beijing 100621, China TEL: 86-10-64535801 FAX: 86-10-64531114 AFS: ZBAAYDYX
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR/VFR
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport & Reference code	Civil/4F
9	备注 Remarks	Nil

ZBAA AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局(机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	H24
2	海关和移民 Customs and immigration	H24
3	卫生健康部门 Health and sanitation	H24
4	航行情报服务讲解室 AIS Briefing Office	H24
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	H24
6	气象讲解室 MET Briefing Office	H24
7	空中交通服务 ATS	H24
8	加油 Fuelling	H24
9	地勤服务 Handling	H24

10	保安 Security	H24
11	除冰 De-icing	H24
12	备注 Remarks	Nil

ZBAA AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Container lift truck (5 tonnes), baggage transporter, unit load device (ULD) tractor, container tractor, fork-lift (2.5-3.5 tonnes), tow tractor, etc.
2	燃油 / 滑油牌号 Fuel/oil types	Jet A-1, Nr.3 jet fuel --
3	加油设施 / 能力 Fuelling facilities/capacity	Refueling truck ; Airport can provide gravity refuelling (400L/min) and pressure refuelling(3800L/min) service; A pipe network of apron aircraft-refuelling equipment for all aircraft.
4	除冰设施 De-icing facilities	De-icers
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Yes, available for aircraft maintenance.
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance, engine changes available for various types of aircraft on request. Spare parts and other maintenance work by prior arrangement.
7	备注 Remarks	Nil

ZBAA AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	Adjacent to AD
2	餐馆 Restaurants	At AD
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis, airport express
4	医疗设施 Medical facilities	First-aid equipment at AD, comprehensive hospital adjacent to AD (4 ambulances on duty)
5	银行和邮局 Bank and Post Office	At AD
6	旅行社 Tourist Office	At AD
7	备注 Remarks	Nil

ZBAA AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 10
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: rapid intervention vehicle, combined foam and powder extinguishing vehicle , heavy-duty water vehicle, heavy-duty foam vehicle, main foam vehicle, etc; Rescue equipment: uplift air cushion, air pump, platform tractor, crane, mobile surface operation devices, fork lift, etc.
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	MTOW up to 120 tonnes

4	备注 Remarks	Nil

ZBAA AD 2.7 可用季节 - 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	扫雪设备类型 Types of clearing equipment	All seasons Snow blowers, RWY snow removal vehicles, pre-snow rolling brush vehicles, ramp snow vehicles, throwing snowmobiles, de-icing fluid spreading trucks, power supply vehicles, trucks, forklift trucks
2	扫雪顺序 Clearance priorities	Three runways, taxiways access to runways, operating aprons
3	备注 Remarks	Nil

ZBAA AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	Surface:	Cement concrete
		Strength:	PCN 117/R/B/W/T (N2, Nr.4, stands Nr.225, 308-330, 351-361, 501-509, 530-536, 551-556, 560-565, N101-N110) PCN 100/R/B/W/T (Nr.9(W), Nr.9(E)) PCN 95/R/B/W/T (stands Nr.205-221, 223, 224, 226-240, 301-307,331-337, 510-529, 558, 559, 801-815) PCN 90/R/B/W/T (Nr.1) PCN 88/R/B/W/T(Nr.931-935) PCN 86/R/B/W/U (Nr.936-940) PCN 85/R/B/W/T (M) PCN 83/R/B/W/T(W1, W2, stands Nr.602-605, 608-612) PCN 82/R/B/W/T(W301, W302, W310, W311) PCN 78/R/B/W/T (stands Nr.816-817) PCN 71/R/B/W/T (stands Nr.251-254)) PCN 70/R/B/W/T (Nr.7) PCN 62/R/B/W/T (stands Nr.636-640) PCN 60/R/B/W/T (stands Nr.N121-N128) PCN 57/R/B/W/T (stands Nr.622-635, 641-652) PCN 53/R/B/W/T (W5, W6, stands Nr.818-821) PCN 38/R/B/W/T (stands Nr.261-268)

2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	Width:	52m: D7, D8, G5-G7, H0-H2, K4-K7, M1, M0; 50m: K3; 48m: H4-H7, J1, J4, S8; 44m: E1, E2, E7, G0-G2, K0-K2, Q0, Q1, Q8, Q9, S3, U3, U4, Z12; 34m: D6, D3-D5(BTN Z6&M), F2, F3, M2-M6, P1, P8, W1, W2, W7, W8, Z6; 30m:D3-D5(BTN M&Z4), P3; 29m:E3-E6, E8, Q2-Q7, W9; 28.5m: D2, P4, P5, C4, C5; 27m: P2, P6, P7; 25.3m: D9; 25m: E0, F(north of S4), G, G3, G4, H, J, J2, J3, J5, J6, K, S6, S7, T1-T6, U2, U5-U9, M7, Z3, Z9, Y8, Y9; 24m: F0, Z15, Z23, Z24; 23m: others; 18m: Z20-Z22; 10.5m: Z11, Z16.
		Surface:	Cement concrete
		Strength:	PCN 117/R/B/W/T (D9, F(north of S4), G, G0-G7, H, H0-H2, H4-H7, J(South of stand M01), J1, J4, , K, K0-K7, M0, M1, Q0, Q1, Q8, Q9, S6-S8, T1-T6, U2-U9, Y1, Y2, Y4, Y5, Y7, Z3(north of S4)) PCN 108/F/B/W/T (A0, A1, A8, A9, E0-E8, F2, F3, W2, W7) PCN 100/R/B/W/T (J5, J6, Z2(BTN stand Nr. 254 and TWY Z7)) PCN 97/R/B/W/T (M7) PCN 95/R/B/W/T (D3-D8, J2, J3, M, M2, S4, S5, W1, W8, Y3, Y6, Z6(east of Z3)) PCN 93/R/B/W/T (F0) PCN 90/R/B/W/T (F(south of S4), F4, F7, M3-M6, W0, W3-W6, W9, Z2(west of Z7), Z2(BTN stand Nr. 254 and TWY Z3, Z4(east of Z3)) PCN 86/R/B/W/U (Y9) PCN 86/F/B/W/T (P1, P8) PCN 85/R/B/W/T (C3, J(North of stand M01), P2, P3, P6, P7, Q2-Q7) PCN 83/R/B/W/T (C1,C2,D1,D2,Z0,Z3(south of S4), Z7, Z10) PCN 73/R/B/W/T (C, P0, P9, Z2(east of Z3), Z4(west of Z3), Z6(west of Z3)) PCN 70/F/B/W/T (C4, C5, P4, P5) PCN 57/R/B/W/T (Z11-Z12) PCN 53/R/B/W/T (Z20-Z22) PCN 38/R/B/W/T (Z16)
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints	Nil	
5	备注 Remarks	Nil	

ZBAA AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识

Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠 / 停放位置引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections of TWY and RWY and at all holding positions. Guide lines at all TWY and apron. Aircraft stand identification sign board at apron. Stand Nr.513 refer AD2.24 2E-2H,stands Nr. 301-337, 405-410, 451-466, 501-512, 514-536 and 551-565 refer AD1.1 for Visual Docking Guidance System. Marshalling assistance for other aircraft stands.

2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	RWY markings	THR, RWY designation, TDZ, center line, edge line, aiming point marking
		RWY lights	Center line, edge line, THR, TDZ (01/18R/36R), RWY end
		TWY markings	RWY holding positions, center line, edge line, runway guard lights
		TWY lights	Edge line, center line, rapid exit center line
3	停止排灯 Stop bars	intersection of TWY W5 and Z2	
4	备注 Remarks	Blue apron edge line lights; rapid exit taxiway indicator lights(W3-W6, E3-E6)	

ZBAA AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY18L/36R					
序号 Serial Nr.	**障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)**	**磁方位 BRG (MAG)(degree)**	**距离 DIST(m)**	**海拔高度 Elevation(m)**	**影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected**
1	Chimney	008	6881	86.3	
2	Power TWR	009	8025	91.4	RWY19 GP INOP
3	*BLDG	012	4629	77.5	
4	*BLDG	014	4641	78.3	RWY01 Take-off path
5	*BLDG	015	5081	76.3	RWY01 Take-off path
6	BLDG	016	4808	75.3	RWY01 Take-off path
7	TWR	019	2895	87.0	RWY01 GP INOP
8	*BLDG	027	6572	77.8	
9	*BLDG	028	6500	72.2	
10	Control TWR	043	1308	110.6	RWY01 precision approach
11	BLDG	046	6248	104.2	
12	*TV TWR	051	7540	142.9	RWY36R/01 departure
13	Chimney	062	5500	99.2	
14	Factory	062	5840	106.9	
15	BLDG	090	2363	74.0	
16	BLDG	092	2365	74.1	
17	*TWR	120	5977	106.5	
18	Antenna	131	706	81.4	Circling
19	Chimney	157	7279	83.8	
20	Chimney	164	5090	72.5	
21	Chimney	169	2784	53.7	
22	Antenna	180	2888	36.4	

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY18L/36R					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
23	Chimney	185	3121	54.5	RWY18L departure and RWY36 final approach
24	Chimney	186	2216	54	
25	TWR	189	3037	62.5	
26	Chimney	191	1775	50.2	
27	Chimney	192	2114	59.6	
28	BLDG	194	2856	68	
29	Antenna	197	13076	89.5	
30	BLDG	213	1096	73.8	
31	Antenna	223	7663	106.8	
32	Antenna	223	1836	69.8	
33	Chimney	227	1231	75.8	
34	Antenna	231	1423	76.5	
35	*BLDG	235	2261	61.4	RWY18R Take-off path
36	BLDG	240	2462	47.4	
37	Chimney	242	2270	53.7	
38	Chimney	243	2669	56.5	
39	Chimney	244	2644	54.6	
40	Chimney	244	6083	77	
41	BLDG	244	2887	48.6	
42	Chimney	247	1942	49.1	
43	Power TWR	247	5185	72.4	
44	BLDG	248	1197	72.2	
45	Antenna	250	2089	43.1	
46	Chimney	253	6839	65.5	
47	Chimney	260	827	79.1	
48	Antenna	263	1153	70.4	
49	Water TWR	269	2770	52.7	
50	Chimney	275	5116	83	
51	Chimney	277	3133	77.8	
52	*Control TWR	317	1347	134.6	Departure for all RWYs
53	Chimney	327	4986	59.3	
54	Chimney	333	5437	58.1	
55	Pole	334	4923	43.6	
56	Pole	335	4967	43.9	
57	Pole	335	5011	43.3	

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of RWY18L/36R					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
58	Chimney	336	5029	49.6	
59	TWR	339	9456	114.8	RWY36L departure
60	Water TWR	353	7042	71.8	RWY36L departure
61	Trees	359	1000	60.1	RWY36R departure
Remarks:					

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on the center of RWY18L/36R					
序号 Serial Nr.	障碍物类型 (* 代表有灯光) Obstacle type (*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞航径区 Flight procedure/take-off flight path area affected
1	MT	001	42771	1039	RWY19 initial approach
2	MT	009	35811	813	RWY18L/19 intermediate approach
3	TWR	021	16307	134	
4	MT	092	57400	865	
5	BLDG	188	17852	106	
6	Antenna	191	20816	222	
7	Chimney	193	16315	92	
8	Chimney	201	21400	274	RWY36L/R/01 approach & sectors
9	Antenna	219	15769	185	
10	*BLDG	222	20974	257	
11	*TV TWR	242	30623	449	
12	TWR	246	22490	377	
13	MT	278	47000	1291	
14	MT	310	49000	1067	
15	MT	341	30744	859	RWY18R initial approach
16	MT	348	27603	659	RWY18L/R intermediate approach
17	MT	359	48000	1535	Sectors; RWY18L initial approach
Remark: 1. Other obstacles refer to AD OBST chart.					

ZBAA AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告

Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

1	相关气象室的名称 Associated MET Office	Beijing Capital Airport MET Center of CAAC
2	气象服务时间、服务时间以外的责任气象室 Hours of service, MET Office outside hours	H24 --
3	负责编发 TAF 的办公室；有效期 Office responsible for TAF preparation,Periods of validity	Beijing Capital Airport MET Center of CAAC 9HR, 24 HR
4	着陆预报类型、发布间隔 Type of landing forecast, Interval of issuance	Trend 30 MIN
5	所提供的讲解 / 咨询服务 Briefing/consultation provided	P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation, Languages used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text Ch, En
7	讲解 / 咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T Charts, satellite and radar material, AWOS Real-time Data
8	提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	FAX, MET Service Terminal
9	接收气象信息的空中交通服务单位 ATS units provided with information	Beijing ACC, Beijing APP, Beijing TWR
10	观测类型与频率 / 自动观测设备 Type & frequency of observation/ Automatic observation equipment	Half hourly plus special observation/ Yes
11	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI, TEND
12	观测系统及位置 Observation System & Site(s)	SFC Wind sensors: 18L: 120m W of RCL, 330m inward THR18L; 36R: 100m W of RCL, 306m inward THR36R; 18L/36R center: 100m W of RCL, 1835m inward THR18L; 18R: 105m W of RCL, 320m inward THR18R; 36L: 105m W of RCL, 305m inward THR36L; 18R/36L center: 105m W of RCL, 1645m inward THR18R; 01: 109m E of RCL, 355m inward THR01; 19: 109m E of RCL, 331m inward THR19; 01/19 center: 110m E of RCL, 1802m inward THR19; RVR EQPT: A: 105m W of RCL, 315m inward THR36L; B: 105m W of RCL, 1685m inward THR18R; C: 105m W of RCL, 360m inward THR18R; D: 110m W of RCL, 301m inward THR36R; E: 100m W of RCL, 1830m inward THR18L; F: 115m W of RCL, 328m inward THR18L; G: 115m E of RCL, 325m inward THR01; H: 115m E of RCL, 1800m inward THR19; J: 115m E of RCL, 331m inward THR19. Ceilometer: 18L: 25m W of RCL, 1085m outward THR18L; 36R: 25m W of RCL, 1066m outward THR36R; 18R: 25m W of RCL, 1085m outward THR18R; 36L: 25m W of RCL, 1066m outward THR36L; 01: 25m W of RCL, 1050m outward THR01; 19: 5m W of RCL, 973m outward THR19;
13	气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
14	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
15	其他信息 Additional information	Nil

ZBAA AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 Designations RWY NR	真方位和磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY (m)	跑道强度 (PCN), 跑道道面 / 停止道道面 RWY strength (PCN), RWY surface/SWY surface	着陆入口坐标及高程异常 THR coordinates and geoid undulation	跑道着陆入口标高，精密进近跑道接地地带最高标高 THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
01	353° GEO 359° MAG	3800 × 60	117/R/B/W/T Concrete	Nil	THR 25.5m TDZ 27.3m
19	173° GEO 179° MAG	3800 × 60	117/R/B/W/T Concrete	Nil	THR 28.5m TDZ 29.8m
18L	173° GEO 179° MAG	3800 × 60	108/F/B/W/T Asphalt	Nil	THR 33.4m TDZ 35.2m
36R	353° GEO 359° MAG	3800 × 60	108/F/B/W/T Asphalt	Nil	THR 29.9m TDZ 32.4m
18R	173° GEO 179° MAG	3200 × 50	95/F/B/W/T Asphalt	Nil	THR 35.1m TDZ 35.1m
36L	353° GEO 359° MAG	3200 × 50	95/F/B/W/T Asphalt	Nil	THR 32.5m TDZ 33.5m

跑道 - 停止道坡度 Slope of RWY-SWY	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	无障碍物地带 OFZ	跑道端安全区长宽 RWY end safety area dimensions (m)
7	8	9	10	11	12
See AOC	Nil	500 × 300	4040 × 300	Nil	90 × 120m
See AOC	Nil	Nil	4040 × 300	Nil	90 × 120m
See AOC	Nil	200 × 300	4040 × 300	Nil	90 × 120m
See AOC	Nil	200 × 300	4040 × 300	Nil	90 × 120m
See AOC	Nil	Nil	Length: 3440 Width(north): 288 Width(south): 282	Nil	90 × 100m
See AOC	Nil	Nil	Length: 3440 Width(north): 288 Width(south): 282	Nil	90 × 100m

Remarks: Distance between RCL of RWY18L/36R and RCL of RWY18R/36L is 1960m;RWY18R THR is 1650m north of RWY18L THR; Distance between RCL of RWY18L/36R and RCL of RWY01/19 is 1525m; RWY19 THR is 200m north of RWY18L THR.

ZBAA AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道代号 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA (m)	可用起飞距离 TODA (m)	可用加速停止距离 ASDA (m)	可用着陆距离 LDA (m)	备注 Remarks
01	3800	4300	3800	3800	Nil
01	3725	4225	3725	3800	FM Q1
19	3800	3800	3800	3800	Nil
19	3725	3725	3725	3800	FM Q9
19	3525	3525	3525	3800	FM Q8
18L/36R	3800	4000	3800	3800	Nil
18L/36R	3680	3880	3680	3800	FM W1 or W8
18L/36R	3420	3620	3420	3800	FM W2 or W7
18L/36R	3725	3925	3725	3800	FM E1 or E7
36R	3625	3825	3625	3800	FM E2
18R/36L	3200	3200	3200	3200	Nil
18R/36L	2980	2980	2980	3200	FM P1 or P8

ZBAA AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道代号 RWY Designator	进近灯类型、长度、强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯颜色、翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡度指示系统 (跑道入口最低眼高), 精密进近航道指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯长度、间隔、颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长度、间隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长度、颜色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
01	CAT III* 900m LIH	Green Yes	PAPI Left/3°	900m	3800m** spacing 15m	3800m**** spacing 60m	Red	Nil
19	CAT I* 900m LIH	Green Yes	PAPI Left/3.2°	Nil	3800m** spacing 15m	3800m**** spacing 60m	Red	Nil
18L	CAT I 900m LIH	Green --	PAPI Left/3°	Nil	3800m** spacing 15m	3800m**** spacing 60m	Red	Nil

跑道代号 RWY Designator	进近灯类型、长度、强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯颜色、翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡度指示系统 (跑道入口最低眼高), 精密进近航道指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯长度、间隔、颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长度、间隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长度、颜色 SWY LGT LEN, colour
36R	CAT III* 900m LIH	Green --	PAPI Left/3°	900m	3800m** spacing 15m	3800m**** spacing 60m	Red	Nil
18R	CAT II* 900m LIH	Green --	PAPI Left/3°	900m	3200m*** spacing 30m	3200m***** spacing 60m	Red	Nil
36L	CAT I 900m LIH	Green --	PAPI Left/3°	Nil	3200m*** spacing 30m	3200m***** spacing 60m	Red	Nil

Remarks: * SFL
** up to 2900m White VRB LIH, 2900-3500m Red/White VRB LIH, 3500-3800m Red VRB LIH
*** up to 2300m White VRB LIH, 2300-2900m Red/White VRB LIH, 2900-3200m Red VRB LIH
**** up to 3200m White VRB LIH, 3200-3800m Yellow VRB LIH
***** up to 2600m White VRB LIH, 2600-3200m Yellow VRB LIH

ZBAA AD 2.15 其它灯光 , 备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标 / 识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向指示器位置和灯光 ; 风速表位置和灯光 LDI location and LGT, Anemometer location and LGT	LDI: See AD Chart; WDI: 18L: 133m E of RCL, 353m inward THR18L; 36R: 118m W of RCL, 530m inward THR36R; 18R: 114m E of RCL, 363m inward THR18R; 36L: 110m E of RCL, 361m inward THR36L; 01: 99m W of RCL, 354m inward THR01; 19: 100m W of RCL, 348m inward THR19.
3	滑行道边灯和中心线灯光 TWY edge and center line lighting	All TWYs:TWY edge lights, TWY center line lights, blue reflector markings.
4	备份电源 / 转换时间 Secondary power supply/switch-over time	Dual feed, diesel engine driven generator/ ⩽ 15s
5	备注 Remarks	Nil

ZBAA AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及高程异常 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和 / 或 FATO 标高 (m) TLOF and/or FATO elevation (m)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZBAA AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	横向界限 Lateral limits	垂直界限 Vertical limits	备注 Remarks
Beijing Control Zone	A circle, radius 15km centered at AD ARP (except APP Area)	600m MSL(inclusive) and below (include the Airport Maneuvering Area)	
Fuel Dumping Area	N4156E11546- N4040E11625- N4048E11651- N4203E11614- N4156E11546	Above 4000m	See Fuel Dumping Area Chart
Prohibited Area	N395644E1161812- N395654E1162540- N395213E1162615- N395200E1161816- N395644E1161812		
Prohibited Fly Over Area	N395200E1162830- N395730E1162830- N400000E1162600- N400000E1161200- N394700E1161200- N394700E1162700- N395200E1162830		See SID charts and STAR charts
Altimeter setting region and TL/TA	Same as Beijing APP area	TL 3600m TA 3000m 2700(QNH ⩽ 979hPa) 3300(QNH ⩾ 1031hPa)	

ZBAA AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5
ATIS		127.6 for arrival	H24	D-ATIS available
ATIS		128.65 for departure	H24	D-ATIS available
APP	Beijing Approach	119.0 (125.05) AP01	HO	Nil
APP	Beijing Approach	126.1 (129.0) AP02	HO	Nil
APP	Beijing Approach	120.6 (125.05) AP03	H24	Nil
APP	Beijing Approach	119.7 (129.0) AP04	HO	Nil
APP	Beijing Approach	127.75 (126.5) AP05	HO	Contact ZBAAAP03 when ZBAAAP05 U/S.
APP	Beijing Approach	121.1 (126.5) AP06	HO	Contact ZBAAAP04 when ZBAAAP06 U/S.
APP	Beijing Departure	124.4 (124.7) AP07	HO	Nil
APP	Beijing Arrival	125.5 (124.7) AP08	HO	Nil
TWR	Beijing Tower	124.3(118.3) TWR01	HO	for RWY18R/ 36L
TWR	Beijing Tower	118.5(118.05) TWR02	H24	for RWY18L/ 36R
TWR	Beijing Tower	118.6(118.3) TWR03	HO	for RWY01/19
GND	Beijing Ground	121.9(121.95) GND01	HO	See AD 2.24-2A/2B for details
GND	Beijing Ground	121.8(121.95) GND02	H24	See AD 2.24-2A/2B for details
GND	Beijing Ground	121.7(121.95) GND03	HO	See AD 2.24-2A/2B for details
GND	Beijing Ground	121.75(121.95) GND04	HO	See AD 2.24-2A/2B for details
GND	Beijing Ground	121.85(121.95) GND05	HO	See AD 2.24-2A/2B for details
GND	Beijing Delivery	121.6 DELIVERY01	H24	West of RWY18L/ 36R; DCL available
GND	Beijing Delivery	121.65 DELIVERY02	HO	East of RWY18L/ 36R; DCL available
APN	Beijing Apron 01	122.225(121.95)	H24	
APN	Beijing Apron 02	122.65(121.95)	H24	

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
EMG		121.5	H24	

ZBAA AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Guanzhuang VOR/DME	PEK	114.7MHz CH 94X	N40° 02.9′ E116° 44.1′	62m	R195° -R285° clockwise U/S
Huairou VOR/DME	HUR	113.6MHz CH 83X	N40° 19.8′ E116° 44.9′	62m	
Shaziying VOR/DME	SZY	117.2MHz CH 119X	N40° 06.1′ E116° 27.7′	41m	R160° -R250° ,R293° -R295° ,R340° -R020° clockwise,beyond 6.5NM on R359° for VOR/DME U/S; beyond 26NM on R189° for VOR U/S
Xiliuhetun NDB	WF	395kHz	N39° 56.7′ E116° 52.5′		Inner 15NM and beyond 23NM on bearing 004° U/S; inner 8NM on bearing 096° U/S; beyond 5NM on bearing 115° U/S; inner 4NM on bearing 149° U/S; BTN 15-17NM on bearing 190° U/S; beyond 36NM on bearing 191° U/S; beyond 32NM on bearing 209° U/S
Huairou NDB	OB	380kHz	N40° 17.3′ E116° 32.1′		Beyond 10NM on bearing 098° U/S
Shahe NDB	CU	555kHz	N40° 07.3′ E116° 22.3′		
Liangxiang NDB	JR	475kHz	N39° 43.2′ E116° 05.7′		
OM 18R		75MHz	359° MAG/ 4160m FM THR RWY18R		
MM 18R		75MHz	359° MAG/ 1085m FM THR RWY18R		
LOC 18R ILS CAT I	ILG	110.3MHz	179° MAG/ 441m FM end RWY18R		Coverage 45km
GP 18R		335.0MHz	110m W of RCL, 300m FM THR		Angle 3° , RDH 15.8m Coverage 25km
DME 18R	ILG	CH 40X (110.3MHz)	40° 05.9′ 116° 34.2′	45m	Co-located with GP 18R

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
LOM 36L	DK	354kHz	179° MAG/ 4120m FM THR RWY36L		Beyond 3NM on BRG 359° U/S
MM 36L		75MHz	179° MAG/ 1066m FM THR RWY36L		
LOC 36L ILS CAT I	IDK	111.7MHz	359° MAG/ 402m FM end RWY36L		Coverage 45km
GP 36L		333.5MHz	110m W of RCL, 285m FM THR		Angle 3° , RDH 15.5m Coverage 25km
LOM 18L	OR	196kHz	359° MAG/ 3650m FM THR RWY18L		BRG 320° - 105° clockwise U/S
MM 18L		75MHz	359° MAG/ 850m FM THR RWY18L		
LOC 18L ILS CAT I	IOR	109.3MHz	179° MAG/ 327m FM end RWY18L		
GP 18L		332.0MHz	125m W of RCL, 288m FM THR		Angle3° , RDH 16.3m
LOM 36R	QU	240kHz	179° MAG/ 7000m FM THR RWY36R		7-9NM on BRG 359° U/S; 5-8NM, 15-18NM on BRG 007° U/S; beyond 40NM on BRG 357° U/S
MM 36R		75MHz	179° MAG/ 1000m, FM THR RWY36R		
IM 36R		75MHz	179° MAG/ 276m FM THR RWY36R		
LOC 36R ILS CAT IIIA	IQU	109.9MHz	359° MAG/ 307m FM end RWY36R		Coverage 45km Beyond +10° of front course U/S
GP 36R		333.8MHz	125m W of RCL, 300m FM THR		Angle 3° , RDH 15.8m Coverage 25km
MM 01		75MHz	179° MAG/ 1050m FM THR RWY01		
IM 01		75MHz	179° MAG/ 350m FM THR RWY01		
LOC 01 ILS CAT IIIA	INJ	108.5MHz	359° MAG/ 280m FM end RWY01		

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
GP 01		329.9MHz	125m E of RCL, 305m FM THR		Angle3° , RDH 15m
DME 01	INJ	CH 22X (108.5MHz)	40° 03.8′ 116° 37.0′ 120m E of RCL 305m FM THR	31m	
MM 19		75MHz	359° MAG/ 950m FM THR RWY19		
LOC 19 ILS CAT I	ISZ	108.9MHz	179° MAG/ 279m FM end RWY19		Beyond 19NM of front course u/s
GP 19		329.3MHz	125m E of RCL, 290m FM THR		Angle3.2° , RDH 15m
DME 19	ISZ	CH 26X (108.9MHz)	40° 05.5′ 116° 36.9′ 120m E of RCL 294m FM THR		
Remarks:					

ZBAA AD 2.20 本场飞行规定

1. 机场使用规定

1.1. 禁止未安装二次雷达应答机的航空器起降;

1.2. 所有技术试飞需事先申请，并在得到空中交通管制部门批准后方可进行;

1.3. 可使用最大机型：A380及其同类机型;

1.4. 首都机场塔台数字化放行（DCL）服务正式运行。申请数字化放行（DCL）服务的机组应在预计起飞（ETD）前20分钟内申请。

1.5. 进/出港航空器在本场地面滑行时，应保持开启ADS-B相关机载设备。

2. 跑道和滑行道的使用

2.1. 可以通过地面管制申请引导车和拖车服务;

2.2. 禁止航空器在滑行道上做180度转弯;

ZBAA AD 2.20 Local traffic regulations

1. Airport operations regulations

1.1. Takeoff/landing of aircraft without SSR transponder are forbidden;

1.2. Each and every technical test flight shall be filed in advance and conducted only after clearance has been obtained from ATC;

1.3. Maximum aircraft to be available: A380 and equivalent;

1.4. DCL service provided by TWR will be put into use. Pilot shall request DCL 20 minutes in prior before ETD.

1.5.Takeoff/landing aircraft shall keep ADS-B equipment on while taxiing.

2. Use of runways and taxiways

2.1. Follow-me vehicle service and towing service are available via Ground Control;

2.2. 180° turnaround on TWY is strictly forbidden for all aircraft;

2.3.跑道运行规则

36L/18R号跑道进、出港混合运行;
36R/18L号跑道主要用于出港;
01/19号跑道主要用于进港;
出港高峰时三条跑道同时用于离港;
进港高峰时三条跑道同时用于进港;
每日15:30-21:30(UTC)， 01号跑道不允许航空器降落，
19号跑道不允许航空器起飞。

2.3. General rules for the use of runways

36L/18R is used for departure and arrival;

36R/18L is mainly used for departure;

01/19 is mainly used for arrival;

The three parallel runways will be used for departure upon departure rush hour;

The three parallel runways will be used for arrival upon arrival rush hour ;

In 15:30-21:30 (UTC) daily, landing on RWY01 and take-off on RWY19 are forbidden.

2.4. 穿越18L/36R跑道规定:

穿越跑道的滑行道为: A0, A1, A8, A9;
按照地面管制员指挥滑行至跑道等待点外等待；向“塔台频率”提出穿越申请，收到塔台管制员穿越指令后，需尽快实施穿越，如有疑问，请在穿越前证实；机组应注意完整复诵管制员有关穿越跑道和跑道外等待的指令。穿越结束后，机组需向塔台报告 “已脱离跑道”。
穿越跑道时，机组应注意监听塔台频率中其他有关跑道的指令或信息通报，并注意观察跑道及附近的活动。
紧跟在起飞航空器后穿越跑道时，机组自行负责其与起飞航空器之间的距离以免受起飞航空器喷流的影响。

2.4. RWY18L/36R crossing rules:

TWYs A0, A1, A8, A9 are available for crossing RWY 18L/36R;

Taxi following the instruction of GND Control to the holding position and hold short of RWY 18L/36R; request TWR Control for crossing clearance; verify any questions prior to crossing; repeat all the ATC instructions for clarity, then put in practice as soon as possible; finally, report to TWR Control ‘RWY vacated'.

Flight crew shall monitor the TWR FREQ and watch the activities on the RWY18L/36R and around;

While crossing RWY18L/36R after the take-off aircraft, flight crew shall be responsible for the safety distance with the aircraft to avoid the effect of wake turbulence.

2.5.跑道等待位置标志

航空器在进入跑道前必须在指定的跑道等待位置处等待机场管制塔台的指令。参见AD2.24-1A/2A/2B。
航空器在跑道等待位置等待时，机头应尽量靠近跑道等待位置标志，但不能超过此标识。当Ⅰ类运行时，航空器应停放在 “A型等待位置标志”处，Ⅱ类运行时，航空器停放在 “B型等待位置标志”处。
为避免等待进入跑道的航空器与其后方滑行航空器相撞，相关部分跑道等待位置数据公布如下表:

2.5. Runway-holding position marking

Aircraft shall stop and wait for the instruction of TWR Control at the relative runway-holding positions. Refer to AD2.24-1A/2A/2B.

The nose of A/C shall get close to the runway holding position marking without exceeding it when A/C is waiting at the RWY holding position. Pattern A for CAT I operation, pattern B for CAT II operation.

The runway holding positions where conflicts may occur between holding aircraft and the aircraft operating on the parallel TWY behind are published as follows:

跑道等待位置所在滑行道及类型 TWY of RWY holding position/pattern		与跑道中心线距离 (m) DIST to RCL (m)	与最近的平行滑行道中线距离 (m) DIST to the nearest parallel TWY center line (m)	跑道等待位置所在滑行道及类型 TWY of RWY holding position/pattern		与跑道中心线距离 (m) DIST to RCL (m)	与最近的平行滑行道中线距离 (m) DIST to the nearest parallel TWY center line (m)
A0(east)	pattern A	107.5	92.5	E7	pattern A	107.5	92.5
	pattern B	137	63		pattern B	137	63

A0(west)	pattern A	107.5	92.5	E8	pattern A	107.5	92.5
	pattern B	137	63		pattern B	137	63
A1(east)	pattern A	107.5	92.5	P0	pattern A	90	96.5
	pattern B	137	63	P1	pattern A	90	96.5
A1(west)	pattern A	107.5	92.5	P8	pattern A	90	96.5
	pattern B	137	63	P9	pattern A	90	96.5
A8(east)	pattern A	107.5	92.5	Q0	pattern A	107.5	92.5
	pattern B	137	63		pattern B	137	63
A8(west)	pattern A	107.5	140.5	Q1	pattern A	107.5	92.5
	pattern B	137	111		pattern B	137	63
A9(east)	pattern A	107.5	92.5	Q8	pattern A	107.5	92.5
	pattern B	137	63	Q9	pattern A	107.5	92.5
A9(west)	pattern A	107.5	140.5	U2	pattern A	107.5	92.5
	pattern B	137	111	W0	pattern A	107.5	92.5
E0	pattern A	107.5	92.5	W1	pattern A	107.5	92.5
	pattern B	137	63	W2	pattern A	107.5	92.5
E1	pattern A	107.5	92.5		pattern B	137	63
	pattern B	137	63	W7	pattern A	107.5	140.5
E2	pattern A	107.5	92.5	W8	pattern A	107.5	140.5
	pattern B	137	63	W9	pattern A	107.5	92.5

2.6.中间等待位置标志

首都机场现有18个中间等待位置，供航空器滑行中等待使用。其中HP1-HP8等待点的使用依据塔台指令等待，航空器经过HP9等待点时需听从机场管制塔台指令转频。HP17、HP18分别为进出西五号坪、西六号坪飞机指挥交接点，飞机到达HP17、HP18 时须联系机场管制塔台。参见AD2.24-1A/2A/2B；

2.6. Intermediate holding position marking

16 Intermediate holding position HP1-HP18 are established. HP1-HP8 shall be used by TWR control instructions. Aircraft holding at HP9 should follow the instructions of ATC to change frequency. Aircraft arrive at HP17 and HP18 shall contact with TWR control. Refer to AD2.24-1A/2A/2B;

等待位置 Holding point	滑行方向 Taxiing direction	等待位置 Holding point	滑行方向 Taxiing direction	等待位置 Holding point	滑行方向 Taxiing direction
HP1	S to N	HP6	N to S	HP11	N to S
HP2	S to N	HP7	E to W	HP12	N to S
HP3	W to E	HP8	N to S	HP13	N to S
HP4	N to S	HP9	W to E & E to W	HP14	N to S
HP5	N to S	HP10	S to N	HP15	N to S& S to N
HP16	N to S				

2.7. 本场设立固定滑行路线，参见AD2.24-2A/2B;

2.7. Fixed taxi-routes are established, Refer to AD2.24-2A/2B;

2.8. G1滑行道以南的Y1,Y2滑行道不允许航空器同时滑行;

2.8. Taxiing on TWY Y1 and Y2 (south part of G1) simultaneously is strictly forbidden;

2.9. A380运行规则参见AD2.24-2J/2K/2L.

2.9. Refer AD2.24-2J/2K/2L for "Operational Rules for A380."

2.10. 为规范跑道占用时间，提高跑道容量，做出以下规定(湿跑道或污染跑道除外):

2.10. Except for wet RWY or contaminated RWY, requirement as follows to increase RWY operation capacity:

2.10.1 起飞航空器

2.10.1 For departure aircraft

a. 在前机为起飞航空器或跑道未被占用时，使用18R/36L或01/19跑道起飞的航空器从接到管制员进跑道指令至对正跑道应不超过45秒；使用18L/36R 跑道起飞的航空器从接到管制员进跑道指令至对正跑道应不超过60秒;

a. While preceding aircraft is departure aircraft or the RWY is not occupied, departure aircraft using RWY18R/36L or RWY01/19 shall finish RWY alignment within 45 seconds after receiving ATC instructions of entering RWY, and departure aircraft using RWY18L/36R shall finish RWY alignment within 60 seconds after receiving ATC instructions of entering RWY.

b. 在前机为落地航空器时，使用任何跑道起飞的航空器从接到管制员进跑道指令至对正跑道应不超过50秒;

b. While preceding aircraft is landing aircraft, departure aircraft using any RWY shall finish RWY alignment within 50 seconds after receiving ATC instructions of entering RWY.

c. 如果机组认为无法在上述要求的时间内完成，须在到达跑道外等待点之前向塔台管制员说明。

c. If flight crew consider that they can not fulfill the process within the required time, pilot shall inform TWR ATC controller before reaching the RWY holding point.

2.10.2 落地航空器

2.10.2 For landing aircraft

a. 中型机（含）以下机型从飞越跑道入口至完全脱离跑道应不超过50秒;

a. Aircraft of medium type and below shall fully vacate RWY within 50 seconds after flying over RWY threshold.

b. 重型机（含）以上机型从飞越跑道入口至完全脱离跑道应不超过70秒;

b. Aircraft of heavy type and above shall fully vacate RWY within 70 seconds after flying over RWY threshold.

c. 如果机组认为无法在上述要求的时间内完成，须在联系北京进近AP01或AP02频率时（最晚不迟于三转弯或建立航向道之前）通知进近管制员。

c. If flight crew consider that they can not fulfill the process within the required time, pilot shall inform APP ATC controller while they are contacting Beijing approach AP01 or AP02 frequency (no later than base turn or the localizer is established).

2.11. 当转换使用跑道方向过程中，使用跑道顺风分量大于3米/秒但不大于5米/秒时，管制员通知航空器驾驶员地面风向、风速后，指挥航空器短时顺风起飞或顺风着陆，如果因航空器性能限制等原因无法接受时，航空器驾驶员应立即告知管制员。

2.11. During changing the direction of RWY in use, if downwind speed is more than 3m/s and not exceeding 5m/s, ATC shall inform ACFT the ground wind direction and speed, instruct downwind take-off or downwind landing for short time. If pilot decide not to take-off or land on downwind RWY due to performance limits, inform ATC immediately.

2.12 机场冲突多发地带运行要求

2.12 Hot spot procedure

2.12.1 机场区冲突多发地带位置见 ZBAA AD2.24-1A,2A/2B

2.12.1 Refer to ZBAA AD2.24-1A, 2A/2B

2.12.2 为减少运行差错,降低地面冲突和跑道入侵事件的发生概率，在机场活动区内运行的航空器需严格按照下述的要求运行。

2.12.2 For the purpose of reducing errors that lead to ground conflicts and RWY incursions, aircraft operating within the maneuvering area must follow the requirements below:

HS1: Z2滑与F滑交叉区域
航空器自 Z2 向东滑行转向 F 时，注意避免误入 W5.

HS1: INTERSECTION OF TWYs Z2 AND F
Aircraft taxiing from TWY Z2 to F shall avoid entering W5 by mistake.

HS2:S4滑与F滑交叉区域
航空器自 S4 向东滑行转向 F 时，注意避免误入 W9.

HS2: INTERSECTION OF TWYs S4 AND F
Aircraft taxiing from TWY S4 to F shall avoid entering W9 by mistake.

HS3:RWY18L/36R与A8， A9交叉区域
落地航空器不得使用A8， A9脱离跑道。

HS3: INTERSECTION OF RWY18L/36R, TWYs A8 AND A9
Arrival aircraft must not exit RWY via TWY A8 and A9.

HS4:RWY18L/36R与A0， A1交叉区域
落地航空器不得使用A0， A1脱离跑道。

HS4: INTERSECTION OF RWY18L/36R, TWYs A0 AND A1
Arrival aircraft must not exit RWY via TWY A0 and A1.

HS5:M, Z4, D3交叉区域
航空器自Z4， M向东滑行转入D3过程中，注意不得过早转弯误入817,816机位。

HS5: INTERSECTION OF TWYs M, Z4 AND D3
Aircraft taxiing from TWY Z4 and M to D3 shall avoid turning early and entering stands Nr.816, 817 by mistake.

HS6: W3和A1之间的F滑区域
在 18L 跑道落地的航空器经 W3 脱离时不要在此区
域停留，避免与从A1穿跑道至西区的航空器产生冲突。

HS6: TWY F BTN TWY W3 AND A1
RWY18L in use: after vacating RWY18L via W3,
aircraft shall leave the area of HS6 as quickly as possible, otherwise a conflict may occur with the aircraft crossing RWY18L via A1 from E to W.

HS7: Z8和Z9之间的M7滑
Z8滑行道仅供翼展36米以下航空器使用，因此沿Z9-M7-Z8 路线滑行的航空器受此限制。翼展大于此限制的航空器(除停靠212机位的航空器)不得进入Z9滑以西的M7滑。

HS7: TWY M7 BTN Z9 AND Z8
The wing span limits for TWY Z8 is 36m, which result in the taxi route Z9-M7-Z8 is only available for the aircraft with wing span less than 36m (except the aircraft parking on stand Nr.212).Aircraft with wing span more than 36m shall avoid entering the area of HS7.

HS8: Z21和C之间的Z20区域
经Z20进入W5机坪的航空器注意避免错过Z21滑行道。离场航空器经Z20进入C滑行道前需联系ATC。

HS8: TWY Z20 BTN Z21 AND C
Aircraft entering apron W5 via Z20 shall avoid missing taxi lane Z21. There is only one entry-exit way for apron W5, departing aircraft shall contact ATC before entering TWY C via Z20.

HS9: Z9南端与Z0北端交汇区域：航空器自Z0向北滑行时，应主动避让 Z9 上向南滑行的航空器，同时避免影响与Z3交叉的Z0。

HS9: INTERSECTION OF TWY Z9 AND Z0
Aircraft taxiing northward via TWY Z0 shall avoid the aircraft taxiing southward on TWY Z9 and the aircraft taxiing on TWY Z0 that connect with TWY Z3.

HS10: M5、 F、 W5交叉区域：航空器经F向南滑行经此区域时避免误入W5；航空器经M5右转加入F向南滑行时，避免误入W5。

HS10: INTERSECTION OF TWY M5 ,TWY F AND W5
Aircraft taxiing southward via TWY F shall avoid entering TWY W5 by mistake; When aircraft truning from TWY M5 to TWY F and taxiing southward shall avoid entering TWY W5 by mistake.

HS11: M4以北的W6与M3-M4间F围成的区域:
在该三角区域内，不具备在F滑和W6滑上同时运行航空器的条件。经F滑行的航空器应在该区域以外避让从W6脱离的航空器。向北运行时，F上滑行与拖行的航空器应避免在此区域停留等待。

HS11:INTERSECTION OF TWY W6 NORTH OF TWY M4 ,TWY F BTN TWY M3 AND M4
Aircraft taxiing simultaneously on TWY F and TWY W6 shall be forbidden. Aircraft taxiing on TWY F shall keep away from this area to avoid the aircraft vacating from TWY W6. Aircraft taxiing northward on own power or by tow car shall avoid staying at this area.

HS12: M4、Z18、M5交叉区域: Z18仅用于航空器推出，航空器经Z18滑出时，在M4或M5转弯前需观察Z3上的航空器，避免冲突。

HS12:INTERSECTION OF TWY M4, TWY Z18 and TWY M5
TWY Z18 only AVBL for aircraft be pushed back. While turning to TWY Z3 from TWY M4 or TWY M5, aircraft shall observe TWY Z3 before turnning and avoid any conflicts.

HS13：Y2南端与Y1交叉区域：G1以南的Y1与Y2滑行道间距逐渐缩小最终交叉，禁止G1以南的Y1与Y2同时有航空器运行。

HS13: INTERSECTION BTN TWY Y2 AND TWY Y1
Aircraft taxiing simultaneously on TWY Y1 south of TWY G1 and TWY Y2 south of TWY G1 shall be forbidden.

2.13 HP16与Z6滑行道之间的Z3滑行道上航空器禁止停留。

2.13 Aircraft are forbidden to park on Z3(BTN HP16&Z6).

2.14 红色停止排灯的使用

Use of red stop bars

2.14.1 红色停止排灯亮起时，航空器、车辆及人员禁止穿越停止排灯;

2.14.1 When a stop bar is illuminated, any crossing is prohibited.

2.14.2 红色停止排灯熄灭且收到管制员进入或穿越跑道指令，方可穿越停止排灯。

2.14.2 When a stop bar is extinguished, crossing is allowed upon ATC clearance.

2.14.3 当红色停止排灯熄灭，而其后的绿色滑行道中线灯没有亮起时，或停止排灯指示和塔台管制员许可不一致时，不得穿越停止排灯，并通报塔台管制员，在重新确认指令后方可按新的管制指令执行。

2.14.3 When a stop bar is extinguished but the center line lights beyond the stop bar are not illuminated, or a conflict occurs between stop bar and ATC guidance, DO NOT cross the stop bar and contact ATC to reaffirm.

2.14.4 当红色停止排灯因故不能熄灭时，管制员可发布如下指令指挥航空器穿越红色亮起的停止排灯:
a. 管制员：（航空器呼号）停止排灯不可用，从（滑行道编号）穿越红色亮起的停止排灯。
飞行员：从（滑行道编号）穿越红色亮起的停止排灯，（航空器呼号）。
b. 管制员：（航空器呼号）停止排灯不可用，从（滑行道编号）穿越红色亮起的停止排灯进跑道（跑道编号）。
飞行员：从（滑行道编号）穿越红色亮起的停止排灯进跑道（跑道编号），（航空器呼号）。

2.14.4 When a stop bar cannot be extinguished due to malfunction, radio communication will be used as follow:
a. Controller: (AC ID) stop-bar unserviceable, cross red stop-bar at (taxiway number).
Pilot: Cross red stop-bar at (taxiway number), (AC ID).
b. Controller: (AC ID) stop-bar unserviceable, cross red stop-bar, via (taxiway number) line up runway (runway number).
Pilot: Cross red stop-bar, via (taxiway number) line up runway (runway number), (AC ID).

2.15 出港的航空器需要使用全跑道起飞时，请航空器驾驶员在抄收ATC放行许可时向放行管制席提出申请。

2.15 If the departure aircraft needs full runway length to take-off, contact Delivery Control upon receiving delivery clearance.

3. 机坪和机位的使用

3. Use of aprons and parking stands

3.1. 3-5号坪提供泊位引导系统服务，其余机位采用人工引导入位;

3.1. Docking guidance system is available for stands at aprons Nr.3-5, marshaller is available for other stands;

3.2. 离场飞行的航空器，在推出开车前必须联系机场放行管制申请放行许可。空中交通管制放行许可的申请不早于发动机开车前10分钟进行;

3.2. Departing aircraft shall contact Aerodrome Delivery Control for departure clearance not earlier than 10 minutes prior to push-out for engine start-up;

3.3. 在251、252、261-263、W103-W107、816、817、951-958号机位停靠的航空器可自行滑出，在其它停机坪停靠的航空器须由牵引车推出；航空器须由牵引车拖拽进离 636-640 号公务机位，严禁自滑入位;

3.3. The aircraft parking at stands Nr. 251, 252, 261-263, W103-W107, 816, 817, 951-958 may taxi out on its own power; Aircraft parking/docking at other aprons need to be pushed-back by tow tractors; Aircraft parking at business stands Nr. 636-640 shall taxi in or be pushed back by tow tractors, taxiing in these stands by its own power is strictly forbidden.

3.4. 发动机试车，须经航空公司机务代理向首都机场飞行区管理部运行监控室申请并获得许可后，在指定的地点进行。严禁在廊桥附近、客机坪和滑行道上试大车；

3.4. The maintenance agency of the airlines should ask for the clearance of engine run-ups from Aircraft Operation Control Center of Aerodrome (AOCC, tel: 64535867 or 64535868), and it shall be carried out at a designated location. Fast engine run-ups in the vicinity of boarding bridges, on apron or TWYs are strictly forbidden;

3.5. 航空器不能同时使用的机位 / Pair of stands forbidden to use simultaneously:

使用机位 /The stand in use	不能同时使用的机位 / The stands forbidden to be used	使用机位 /The stand in use	不能同时使用的机位 / The stands forbidden to be used
105	A106	N206	N206L and N206R
106	A106	N206L or N206R	N206
A106	105. 106	N207	N207L and N207R
112	A113	N207L or N207R	N207
113	A113	951	951L and 951R
A113	112. 113	951L or 951R	951
N104	N104L and N104R	952	952L and 952R
N104L or N104R	N104	952L or 952R	952
N105	N105L and N105R	953	953L and 953R
N105L or N105R	N105	953L or 953R	953
N106	N106L and N106R	M09	M09L and M09R
N106L or N106R	N106	M09L or M09R	M09
N205	N205L and N205R	M10	M10L and M10R
N205L or N205R	N205	M10L or M10R	M10

3.6. W211-W213机位仅用于除冰；

3.6. Stands W211-W213 are only used for aircraft de-icing;

3.7. 本场设立了多个推出等待点（PB），详见AD2.24-2A/2B；

3.7.Push-back holding points (PB) are established, Refer to AD2.24-2A/2B for details;

3.8. 为降低碳排放及噪音，停靠 301-337、401-414、501-536 机位的航空器建议关闭APU，接驳地面400HZ电源及空调系统；

3.8. Aircraft parking on stands Nr.301-337, 401-414, 501-536 should close APU, and use ground 400HZ ground unit and air conditioning systems, so as to reduce carbon emission and noise.

3.9. 机位使用限制 /Limits for aircraft parking on the following stands:

3.9.1. 近机位 / Bridge stands

停机位 /Stands	航空器翼展限制 / Wing span limits for aircraft
Nr. 212, 221, 308, 507-509	80m
Nr. 405, 531, 536	69m
Nr. 107, A113, 208, 210, 214, 217, 220, 224, 301-303, 307, 331, 335-337, 406-410, 510-514, 516, 518, 521, 525, 526, 528-530, 532, 535	65m
Nr. 219, 523	64m

Nr. A106, 223	61m
Nr. 515, 517, 519, 520, 522, 524, 533, 534	52m
Nr. 113, 209, 213, 233, 234, 237	48m
Nr. 218, 227, 332, 333	45m
Nr. 111, 112, 114, 207, 306, 527	44m
Nr. 105, 106, 226, 228-230, 232, 235, 236, 304, 305, 315, 317, 319, 321, 334, 501, 503, 505	38m
Nr. 103, 104, 108, 110, 115, 205, 206, 211, 215, 216, 225, 231, 238-240, 309-314, 316, 318, 320, 322-330, 401-404, 411-414, 502, 504, 506	36m
Nr. 116	34m

3.9.2. 远机位 / Remote stands

停机位 /Stands	航空器翼展限制 / Wing span limits for aircraft
Nr. 701, 702, 951, 955, N103-N106, N205-N207, M01, M02, 361, 463	80m
Nr. 931,932,938, 939	80m(fuselage ⩽ 80m)
Nr. N109, 561	69m
Nr. 254, 455, 462, 565, 603, 604, 608-612, 703, 704, 706-710, 807-811, 952-954, 956-958, W105, W107, W109, W111, W203, W205, W207-W213, W311,N107, N108, N203, N204, N208-N211, M03, M05, M07, M09, M10	65m
Nr. 933,934,936, 937	65m(fuselage ⩽ 76m)
Nr. 554, 555, 563, 605, W103, W104, N103, N202	61m
Nr. 454, 457, 552, 553, N101, N102, N201, M04, M06, M08	52m
Nr. 351, 352, 358, 465, 558-560, 801-806, 812-814, W106, W108A	48m
Nr. W113	45m
Nr. 602	44m
Nr. 353-356, 360, 456, 458, 464, 466, 551, 815	38m
Nr. 253, 357, 359, 451-453, 459-461, 556, 562, 564, 639, 640, 711-714, 721-725, 731-735, 816, 817, 951L/R, 952L/R, 953L/R, W101, W108, W110, W112, W201, W202, W204, W206, W301,W302, W310,N104L/R, N105L/R, N106L/R, N110, N205L/R, N206L/R, N207L/R, N212, N213, M09L/R, M10L/R, M11	36m
Nr. 935,940	36m (fuselage ⩽ 47m)
Nr. N121-N128	36m (fuselage<45m)
Nr. 818-821	36m (fuselage ⩽ 40m)
Nr. 636-638	32m
Nr. 626	30.5m
Nr. 251, 252, 622-625, 627-635, 726-730, N215-N220	29m

Nr. 261-264, 267, 268, 641-652, N214	24m

3.10. 公务机机位使用限制 /Limits for business aircraft parking on the following stands:

停机位 /Stands	航空器翼展限制 / Wing span limits for aircraft
Nr. N104L-106L, N104R-106R, M09L, M09R, M10L, M10R, 639, 640	36m
Nr. 636-638	32m
Nr. 626	30.5m
Nr. 622-625, 627-635, 726-730, N215-N218	29m
Nr. 261-264, 267, 268, 641-652,N214	24m

3.11. 仅供航空器停放的机位 /Stands only parking for aircraft

停机位 /Stands	使用规则 /Operational rules
Nr. W101, W108A, W206, W501-W511, N110, N214-N218, M09L, M09R, M10L, M10R, M12-M14, 264, 267, 622-625, 630-640, 641-652, 951L-953L, 951R-953R.	1. Aircraft shall taxi in and be pushed back by tow tractors, taxiing in and out by its own power is strictly forbidden; 2. These stands are only available for aircraft parking, ground support activities such as passengers embarkation and disembarkation, refueling, cargo loading and unloading is forbidden.

3.12. 航空器除冰规定

3.12. Aircraft deicing rules

3.12.1 一般要求：根据不同运行情况，首都机场采用机位除冰和定点除冰两种除冰模式，机组如需确认除冰模式可联系本公司运控或塔台。

3.12.1 General rules: Two ways of deicing depending on different situations: deicing at designated location and deicing at parking stands. Aircrew shall contact TWR or AOC to confirm deicing ways.

3.12.2 首都机场启动定点除冰时，采用定点除冰为主，机位除冰为辅的模式，机组如需确认除冰模式可联系本公司运控或塔台。

3.12.2 When deicing at designated location implemented, it is the mainly way for deicing. Aircrew shall contact TWR or AOC to confirm deicing ways.

3.12.3 定点除冰航空器到达定点除冰位

3.12.3 Procedures of deicing at designated location

3.12.3.1 确定除冰需求并说明：有除冰需求的航空器在申请放行许可时，需向放行席说明有除冰需求。

3.12.3.1 Deicing demand: when applying for delivery clearance, aircraft with deicing demand shall report to Delivery the deicing demands.

3.12.3.2 推出滑行：按管制单位指令推出并滑行至对应的除冰等待点。

3.12.3.2 Push-back and taxi: aircraft shall follow ATC instructions to push-back and taxi to deicing holding position.

3.12.3.3 除冰等待

3.12.3.3 Deicing holding

a. 除冰等待点 : 本场共设置 12 个除冰等待点 (详见 AD2.24-2A/2B)/Deicing holding position: there are 12 deicing holding positions (refer AD2.24-2A/2B)

起飞跑道 RWY	对应除冰区域 Corresponding Deicing Areas	等待位置编号 Holding position Nr.	排队区域 line-up

36L	Nr.1 deicing area	11	TWY Z2(east of TWY Z7)
		12	TWY D1(north of TWY C1)
36R	Nr.2 deicing area	21	TWY Z9(south of TWY F4)
		23	TWY Z3(north of TWY F7)
36R	Nr.3 deicing area	31	TWY Y2(south of TWY G1)
		32	TWY Y2(north of TWY U6)
01	Nr.4 deicing area	41	TWY Y5(south of TWY K1)
		42	TWY Y5(north of TWY U9)
18L/18R	Nr.7 deicing area	71	TWY D4(south of TWY S4)
		72	TWY S4(east of TWY D4)
18L	Nr.8 deicing area	81	TWY H(south of TWY J5)
19	Nr.9 deicing area	91	TWY J(south of TWY J6)

b. 在除冰等待点等待的航空器跟随引导车，引导进入除冰位。

3.12.4 定点除冰的作业模式分为关车除冰和慢车除冰两种作业模式。可执行慢车除冰的机型有：B737、A318、A319、A320、A321、EMB190/195、B757、B767、A330、A350、B777、B787。首都机场原则上可执行慢车除冰的航空器默认执行慢车除冰，如所属航空公司不参与慢车除冰、航空器故障等情况，执行关车除冰。

3.12.5 关车除冰流程：

3.12.5.1 引导入位：关车除冰采用人工引导入位，除冰航空器跟随引导车到达除冰位，引导车脱离后，机组按入位引导员的指令刹停航空器，左前方LED信息板显示为“DEICING STAND xxx”。

3.12.5.2 除冰准备：航空器入位停好后，按机下机务指令执行除冰准备。

3.12.5.3 除冰作业：关车除冰作业期间，LED信息板显示内容为“DEICING STAND xxx”。如有紧急情况，机组应立即与机下机务取得联系。

3.12.5.4 除冰结束：关车除冰结束后，机下机务向机组通报除冰信息（信息包括：I类液用量、II类液用量、除冰开始时间、除冰结束时间及保持时间）。机组按需记录，并按机下机务指令开启发动机，航空器机组联系GND（适用于36R/18L跑道以西区域）或APN（适用于36R/18L跑道以东区域）频率申请滑出除冰位。

b. Aircraft shall follow the follow-me vehicle to the deicing stands.

3.12.4 Two ways of deicing at designated location: engine off deicing and engine idle deicing. Aircraft types applicable for engine idle deicing: B737, A318, A319, A320, A321, EMB190/195, B757, B767, A330, A350, B777, B787.

Aircraft type mentioned above shall implement engine idle deicing. With airlines's request or aircraft failure, engine off deicing can be implemented.

3.12.5 Procedures of engine off deicing:

3.12.5.1 Aircraft shall follow marshaller guidance to taxi into the deicing stands and brake, LED information board shows: DEICING STAND xxx.

3.12.5.2 When aircraft parked already, aircrew shall follow the maintenance personnel instructions to do deicing preparations.

3.12.5.3 During the engine off de-icing period, LED information board shows: “DEICING STAND xxx”. If any emergency, contact maintenance personnel immediately.

3.12.5.4 When engine off deicing completed, maintenance personnel will inform aircrew the deicing data(information include TYPE I xx GAL，TYPE II xx GAL，START TIME xx: xx， FINISH TIME xx: xx， HOT xx MIN). aircrew record it on demand, and follow maintenance instruction to start engine, then contact GND(for west area of RWY36R/18L) or APN(for east area of RWY36R/18L) and apply for taxiing out deicing stands.

3.12.6 慢车除冰

3.12.6.1 引导入位：机位无引导人员，除冰航空器跟随引导车到达除冰位，引导车脱离后，机组注意观察左侧地面的“STOP”停止标志，当“STOP”标志位于左座机组9点钟方向时，可刹停飞机，保持慢车状态，将一部VHF设备转频至121.975MHz（适用于36R/18L跑道以西区域）或121.625MHz（适用于36R/18L跑道以东区域），并通过VHF设备与慢车除冰指挥员建立联系，左前方LED信息板显示为：“DEICING STAND xxx，CONTACT 121.xxx”。

3.12.6.2 除冰准备：航空器入位停好后，设置停留刹车，做好除冰准备，向慢车除冰指挥员确认除/防冰需求。LED显示内容为“FLIGHT NUMBER，KEEP IDLE PARKING BREAK”。

3.12.6.3 除冰作业：慢车除冰作业期间，机组应保持发动机慢车，禁止移动航空器，并长守慢车除冰频率，LED信息板显示内容为“FLIGHT NUMBER，KEEP IDLE DO NOT MOVE，DEICING”。如遇紧急情况，机组应立即与慢车除冰指挥员取得联系。

3.12.6.4 除冰结束：慢车除冰结束后，慢车除冰指挥员向机组通报除冰信息，包括I型液用量、II型液用量、除冰起止时间、除冰后的保持时间，机组按需记录并在接到慢车除冰指挥员的转频指令后，将VHF设备转频至GND（适用于36R/18L跑道以西区域）或APN（适用于36R/18L跑道以东区域）频段，通过VHF设备申请滑出除冰位。LED信息板显示内容为“FLIGHT NUMBER，TYPE I xx xx，TYPE II xx xx，START TIME xx: xx，HOT xx MIN”。当机组记录完除冰信息后，LED信息板显示内容为“CONTACT GND或APN”。

3.12.7 除冰注意事项

3.12.7.1 航空器进入除冰位时，请机组注意观察机头方向保障人员；航空器离位时，请机组注意控制发动机油门，防止尾流对附近保障人员和设备造成伤害。

3.12.7.2 本场有部分定点除冰位与运行机位重合，入位除冰位时跟随引导车，并关注地面上对应除冰位的入位标志，除冰位入位标志为：红色底色黄色文字标识，标注“DEICING XXX”，确保准确进入除冰位。

3.12.6 Engine idle deicing

3.12.6.1 No marshaller guidance, aircraft shall follow the follow-me vehicle to the deicing stands. aircrew shall observe the “STOP” sign on the ground at left side. When “STOP” sign at the 9 o'clock direction of left pilot, pilot shall brake and keep the engine idle, change VHF frequency to 121.975MHz(for west area of RWY36R/18L) or 121.625MHz(for east area of RWY36R/18L), and then contact engine idle deicing guide, LED information board shows: “DEICING STAND xxx, CONTACT 121.xxx”.

3.12.6.2 When aircraft parked already, keep idle, set parking break and do deicing preparations, then confirm deicing/anti-icing demands with deicing guide. LED information board shows: “FLIGHT NUMBER, KEEP IDLE PARKING BREAK”.

3.12.6.3 During the engine idle deicing period, aircrew shall keep the engine idle, aircraft is prohibited to get moved, and keep the engine idle deicing frequency on. LED information board shows: “FLIGHT NUMBER, KEEP IDLE DO NOT MOVE, DEICING”. If any emergency, contact engine idle deicing guide immediately.

3.12.6.4 When engine idle deicing completed, deicing guide will inform aircrew the deicing data on the LED information board, aircrew record it on demand. After obtained change frequency clearance from deicing guide, contact GND(for west area of RWY36R/18L) or APN(for east area of RWY36R/18L) and apply for taxiing out deicing stands. LED information board shows: “FLIGHT NUMBER，TYPE I xx xx，TYPE II xx xx，START TIME xx: xx，HOT xx MIN”. When the information recorded, the LED information board shows: “CONTACT GND or APN”.

3.12.7 Notes for deicing

3.12.7.1 Aircrew shall control the throttle carefully, avoiding the exhausted gas causing damage to support personnel and equipment, when aircraft exit the deicing stands.

3.12.7.2 Some parking stands also use as deicing stands. Aircraft shall follow the follow-me vehicle and pay attention to the marking “DEICING XXX” written in yellow with red background. Make sure to taxi into the designated deicing stand.

3.12.7.3 慢车除冰过程中，机组发现无法通过甚高频通信工具与除冰指挥员联系时，应立即关闭飞机发动机，并开启机上全部灯光作为信号，提示除冰指挥员。

3.12.7.3 During the engine idle deicing period, if aircrew fail to contact with the personnel via VHF, aircrew shall turn off engine and turn on all the lights on the aircraft to inform the maintenance personnel.

3.12.7.4 慢车除冰过程中，若机组关闭了航空器发动机，则按除冰指挥员指令进行关车除冰作业。

3.12.7.4 If engine turned off during the engine idle deicing period, engine off deicing shall be implemented with the instructions of maintenance personnel.

3.12.8 APU故障航空器除冰

3.12.8 APU failure aircraft deicing

3.12.8.1 关车除冰航空器，若 APU 已知故障，机组须在推出前向塔台进行说明并联系本公司运控申请机位除冰及除冰车；若在定点除冰期间突发 APU 故障，机组应立即向地面机务进行说明。

3.12.8.1 Engine off deicing aircraft, if APU failure detected, aircrew shall report to TWR before pushed-back and contact AOC to apply for deicing at parking stand and deicing vehicle. When APU fails during deicing at designated location, aircrew shall report to maintenance personnel immediately.

3.12.8.2 慢车除冰航空器， APU 故障不影响执行定点除冰。

3.12.8.2 Engine idle deicing aircraft, deicing at designated location does not affected by APU failure.

3.13 机场机坪运行管理规定

3.13.1 本场航空器 36R/18L 跑道以东全部投用的停机位及相邻滑行道（具体滑行道包括：Y1 滑行道（不含G与H之间段），G0以南的G滑行道，Y4滑行道（不含J与K之间段），K0以南的K滑行道，Y2、Y5滑行道全段，G0、G1、G2、K0、K1、K2滑行道全段，J（不含）与Y2之间的T1滑行道，Y5与H（不含）之间的T2滑行道，J（不含）与Y1之间的T3滑行道，Y4与H（不含）之间的T4滑行道，J1（不含）以东的Y3滑行道，J4（不含）以西的Y6滑行道，Y8、Y9、J5、J6、S8滑行道全段，H2（不含）以北的Y7滑行道，Y7与H之间（不含）的S7、S6、H0、H1滑行道，U2（不含）以北的J滑行道）实施机坪运行管理，北京机坪（APN）负责该区域航空器推出开车，滑行和其他涉及航空器运行的指挥工作。

3.13.2 18L/36R 跑道以东为东区机坪管制区域，T2滑行道（含）以南为东区机坪管制“APN01”区，T2 滑行道（不含）以北为东区机坪管制“APN02”区。

3.13.3 机坪运行管理范围内离港航空器推出开车滑行:

a.航空器向北京放行（DEL）申请放行许可;

b.航空器准备完毕，经北京放行（DEL）同意后，向北京机坪（APN）申请推出开车许可;

c.离港航空器首次联系北京机坪（APN）时，机组应向机坪运行指挥员通报停机位编号;

d.航空器取得北京机坪（APN）许可后方可推出开车，推出时需向北京机坪（APN）证实推出方向或程序，北京机坪（APN）发布许可指令后，机组应在 5min 之内执行；超过 5min 仍未推出开车视为指令失效，机组需要重新申请推出开车;

e.航空器推出开车后，向北京机坪（APN）申请滑行许可。

3.13.4 机坪运行管理范围内进港航空器滑行:

航空器进入机坪前，联系北京机坪（APN）取得停机位信息，并申请进一步滑行许可。

3.13 Apron operations rules

3.13.1 APN control implements in area east of RWY18L/36R including all the parking stands and TWYs (Y1 excludes segment BTN G and H, G south of G0, Y4 excludes segment BTN J and K, K south of K0, Y2, Y5, G0, G1, G2, K0, K1, K2, T1 BTN J(excluded) and Y2, T2 BTN Y5 and H(excluded), T3 BTN J(excluded) and Y1, T4 BTN H(excluded) and Y4, Y3 east of J1(excluded), Y6 west of J4(exclude), Y8， Y9, J5, J6, S8, Y7 north of H2(excluded), segments of S6, S7, H0, H1 BTN Y7 and H(excluded), J north of U2(excluded)).

Aircraft push-back, start-up, taxiing and other operations in the APN control area shall follow the instructions of APN.

3.13.2 APN east of RWY18L/36R divided into two APN areas, which are APN01 south of TWY T2(inclusive) and APN02 north of TWY T2.

3.13.3 Within APN control area, departure aircraft pushing back shall:

a. Obtain delivery clearance from DEL.

b. Obtain push-back and start-up clearance from DEL when aircraft standby.

c. Flight crew shall inform parking stands Nr. to controller on the initial contact with APN.

d. Aircraft shall push-back and start-up after APN clearance. When push back, verify pushing-back direction and/or pushing-back procedures with APN. Aircraft shall follow the APN instructions within 5 minutes or re-apply the clearance if not fulfill in time.

e. Obtain taxiing clearance from APN after pushing back.

3.13.4 Within apron operation control areas, arrival aircraft shall contact APN for stands information and further taxiing clearance before entry apron.

4. 进、离场管制规定

无

4. Air traffic control regulations

Nil

5. 机场的 II/III 类运行

5. CAT II/III operations at AD

5.1 36R和01号跑道满足低能见度II类运行标准，36R 跑道满足低能见度ⅢA 类运行标准；

5.1 RWY36R and RWY01 meet LVO CAT II operating standards, and RWY36R meets the LVO CAT IIIA operating standards;

5.2 在低能见度II类运行期间，所有进/离港航空器在本场滑行，如需要，机组可向塔台申请“FOLLOW ME”引导车引导。

5.2 During LVO CAT II operation, If needed, arrival and departure aircraft can apply to TWR for follow-me vehicle;

5.3 在低能见度 IIIA 类运行期间，所有进港航空器在本场滑行，机组须向机坪管制、塔台申请“FOLLOW ME”引导车引导。

5.3 During LVO CAT III operation, all arrival aircraft shall apply to APN or TWR for follow-me vehicle ;

5.4 当机场能见度（VIS）小于800m或任一可实施低能见度运行跑道的跑道视程（RVR）小于550m，或云底高低于60m时，华北空管局塔台将启动低能见度运行程序；当 36R 跑道视程 RVR 数值低于 300m，且气象部门预测有持续降低的趋势时，华北空管局塔台根据运行需要启动 IIIA 类运行，按照如下规则选用跑道：

5.4 When VIS is less than 800m or RVR of any runway that can implement LVO is less than 550m, or when the ceiling is less than 60m, TWR will implement Low Visibility Operation Procedures; when the RVR of RWY36R is lower than 300m, and shows downward trend, TWR will implemnet CAT IIIA operation and select the runway according to the following rules:

RVR(m) RWY	550-400	400-300	300-200	200-175	175-150	150-90
36L	take-off	-	-	-	-	-
36R	take-off, landing	take-off, landing	take-off, landing	landing, HUD take-off	HUD take-off	-
01	take-off, landing	take-off, landing	take-off	HUD take-off	HUD take-off	HUD take-off

5.5 基于平视显示系统（HUD）的起飞

5.5.1 本场 36R 跑道可实施基于使用 HUD 的 RVR150m 起飞，01 跑道可实施基于使用 HUD 的 RVR90m 起飞，须满足以下执行条件：

a. 航空公司经过局方特殊批准；

b. 航空公司具备机载 HUD，且经过局方批准；

c. 机组经过培训，具备资质。

5.5.2 注意事项

5.5.2.1 低能见度运行时，机组须注意收听 ATIS，并审核自身 HUD 能力和天气标准。

5.5.2.2 如机组确定自身具备 HUD 起飞运行能力，应在申请放行许可时向管制部门予以说明

5.5.2.3 航班进入跑道前，机组应根据塔台通报的跑道 RVR 实况决定是否继续出港。如机组决定出港，引导车将脱离；如机组决定滑回，引导车将引导航空器滑回机位。

5.5.4 使用 HUD 起飞的航班，地面滑行应按照固定路线滑行，在地面滑行时须由引导车引导。

01/36R 跑道出港航班地面引导路线：

5.5 Low visibility takeoff based on HUD

5.5.1 RWY36R conducting take-off with RVR 150m based on HUD and RWY01 conducting take-off with RVR 90m based on HUD shall satisfy the following conditions:

a. Special authorization for airlines;

b. Special authorization for on-board HUD;

c. Special authorization for crew members.

5.5.2 Notes:

5.5.2.1 When conducting low visibility operation, flight crew shall pay attention to ATIS and do self-check of HUD capabilities and weather conditions.

5.5.2.2 Flight crew shall report to ATC when applying for delivery clearance, if it is capable of HUD take-off.

5.5.2.3 Flight crew will decide whether departure or not before entering into the RWY according to the RVR actual situations. If flight crew decide to continue departing or taxiing back, follow-me vehicle will detach or guide aircraft back.

5.5.2.4 All aircraft conducting take-off with HUD shall taxi on fixed route and be guided by follow-me vehicle. Fixed route for take-off from RWY01/36R:

RWY	RVR	Route
01	RVR ⩾ 150m	(TWY J → T3)/T3/T1 → TWY K → TWY K(BTN TWY Q1 and TWY Q0); or /T3/T1 → TWY Y4 → TWY K1 (beyond TWY K)
36R (East)	RVR ⩾ 150m	TWY T2/T4 → TWY Y1 → TWY G0 → TWY G0 (beyond TWY G) ; or (TWY H → TWY T4)/T4/T2 → TWY G → TWY G(BTN TWY G1 and TWY G0)
36R (West)	RVR ⩾ 150m	TWY Z3 (north of TWY Z2)/Z2 → TWY F → TWY F (north of TWY W2)/TWY F (north of TWY W0); or TWY Z3 (north of TWY Z2)/Z2 → TWY Z3 → TWY Z3 (north of TWY F0)
01	RVR ⩾ 90m	TWY (J → T3)/T3/T1 → TWY K → TWY K(BTN TWY Q1 and TWY Q0)

5.5.5 36R 跑道 IIIA 类运行期间，除塔台管制员许可外，任何车辆、航空器不得进入 M7 以南的 F 滑，包括 F 滑与 Z3 之间的 F0-F4、 F7； T5 以南的 G 滑，包括 G 滑与 H 滑之间的 T1-T4、 G3-G7 和 W0-W4、 E0-E6、 A0、 A1 所含区域。

5.5.5 During RWY36R implement CAT- IIIA operation, without any TWR's permission, aircraft are forbidden to enter TWY F(south of M7, including F0-F4, F7 between TWY F and TWY Z3) and TWY G (south of T5, including T1-T4, G3-G7, W0-W4,E0-E6, A0 ,A1 between TWY G and TWY H)

5.5.6 01 跑道使用 HUD 实施 RVR90m 起飞期间，除塔台管制员许可外，任何车辆、航空器不得进入 K7 以南的 K 滑，包括 K 滑与 J 滑之间的 T1-T6、 K3-K6、 Y4、 Y6 以及 Q0-Q7 所含区域。

5.5.6 During RWY01 conducting HUD RVR90m takeoff, without any TWR's permission, aircraft are forbidden to enter TWY K(south of K7, including T1-T6,K3-K6,Y4,Y6 , Q0-Q7 between TWY K and TWY J)

6. 除冰规则

无

6. Rules for deicing

Nil

7. 平行跑道同时仪表运行

7.1 平行跑道全部实施独立平行离场，为了保障与相邻跑道离场航空器之间的安全间隔，所有使用中间跑道（36R/18L）离场的航空器应在起飞后按照标准离场程序 (SID) 或离场指令飞行，禁止向两侧偏转；所有使用两侧跑道（36L/18R 和 01/19）离场的航空器应在起飞后尽早按照标准离场程序 (SID) 或离场指令实施转弯，禁止向中间跑道（36R/18L）偏转；

7.2 36L/36R/01 号跑道可实施相关平行仪表进近，独立平行仪表离场；

7.3 18L/18R/19 号跑道可实施相关平行仪表进近，独立平行仪表离场；

7.4使用同一跑道的航空器间的间隔:

7.4.1. 使用同一跑道进近的航空器之间的着陆间隔为12km或尾流间隔；当使用36R/18L跑道时，着陆间隔为15km或尾流间隔；

7.4.2. 离场航空器在开始起飞滑跑时，向同一跑道运行的进场航空器应距跑道入口端 5 公里（含）以上；

7.4.3. 航空器着陆后应尽快（飞越跑道入口端置完全脱离跑道应在50秒内）脱离跑道，如需使用更长的时间占用跑道应尽可能在着陆前通知塔台管制员；

7.5 航空器驾驶员得到仪表进近的指令后，尽可能根据机载设备（如ACAS）监控周边航空器的运行状态，并尽最大可能建立目视间隔；同时在管制员通报其它航空器的相对位置时，向管制员报告已建立目视间隔；

7.6 当发现航空器进入非侵入区时，进近或雷达监控管制员会立即通过塔台频率超控塔台管制员的正常指令，指挥受影响的航空器进行紧急避让。当其它航空器驾驶员听到这样的指挥时，应尽可能在不影响进近或雷达监控管制员的指令的前提下与塔台管制员进行通信；

7. Simultaneous operations on parallel runways

7.1 All parallel runways are implement independent parallel departures. In order to keep the safety separation, the aircraft departing from the middle runway (RWY36R/18L) shall follow SID procedure or departure instruction after take-off. And it is forbidden to deflect to both sides. The aircraft departing from RWY36L/18R or RWY01/19 shall follow SID procedure or departure instruction as soon as possible after take-off. And it is forbidden to deflect to the middle runway(RWY36R/18L);

7.2 RWY36L/36R/01 may be used for dependent parallel ILS approaches, independent parallel departures;

7.3 RWY18L/18R/19 may be used for dependent parallel ILS approaches, independent parallel departures;

7.4 Separation of aircraft using the same runway:

7.4.1. Aircrafts using the same runway for approach and landing shall keep 12km or wake turbulence separation; 15km or wake turbulence separation are required when Aircraft use RWY36R/18L for approach and landing;

7.4.2. When departing aircraft begins to conduct take-off run, the aircraft approaching to the same runway shall be not less than 5km from the runway threshold;

7.4.3. Landing aircraft shall vacate the runway as soon as possible (within 50 seconds from flying over RWY THR to vacating the RWY), otherwise inform TWR controller before landing;

7.5 Upon receipt of approaching clearance, the pilot shall monitor the operating situations of other aircraft in the vicinity using airborne equipment such as ACAS and establish the visual separation as practicable, then report ‘visual separation established' when the controller notifies the relative position to other aircraft;

7.6 when an aircraft is observed penetrating the No Transgression Zone, the approach controller or the final radar monitor controller will override the tower controller on the tower frequency immediately and instruct the aircraft on the adjacent ILS localizer course to avoid the deviating aircraft; at the same time, other pilots listening watch on tower frequency shall avoid unnecessary radio transmissions;

7.7 当出现风切变、颠簸、下降气流、强侧风或雷暴天气等可能会加大航空器偏离仪表着陆系统航向道的程度时，航空器驾驶员应立即向管制员报告。根据收到的机组报告和气象信息，空中交通管制部门将决定是否终止平行跑道同时仪表进近/离场，实施隔离平行运行;

7.7 Under certain adverse weather conditions (e.g. windshear, turbulence, downdrafts, crosswind or thunderstorm) which might increase ILS localizer course deviations to the extent that safety may be impaired and/or an unacceptable number of deviation alerts would be generated, report the situation to controller immediately. According to the reports and weather information, ATC unit will decide the necessity to terminate the dependent/ independent parallel ILS approaches or independent parallel departures and implement the segregated parallel approaches/departures;

8. 警告

8.1. 机场围界全线安装照明灯，不要将围界照明灯光及机场高速路的灯光误认为跑道灯光;

8. Warning

8.1. Do not mistake the airport freeway lights and airport boundary lights for runway lights;

9. 直升机飞行限制，直升机停靠区

直升机进、出停机位必须由引导车引导。

9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area

Helicopters shall be guided by follow-me vehicle for entry into/exit from parking stands.

ZBAA AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序

1. 在保证安全超障和飞行程序最低爬升梯度的条件下，执行如下起飞减噪程序:

1.1. 从起飞至高度500米(1600英尺), 用起飞推力和起飞襟翼并以V2+20km/h （10海里/小时）速度爬升;

1.2. 在高度500米(1600英尺)时, 减小功率至爬升功率，保持原有襟翼和速度继续爬升;

1.3. 高度950米(3100英尺)时，转为正常航路爬升速度并按规定收襟翼。

2. 因01/19号跑道夜间噪音控制限制运行,可能导致每日15:30-17:00时段进港航空器出现盘旋等待的情况，建议预计此时段进港的航空器增加备用油量。

ZBAA AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures

1. Upon condition of complying with the requirements of obstacle clearance and climb gradient required by flight procedure, the following operating procedures for the take-off climb shall be implemented:

1.1. From taking off to the altitude 500m (1600ft), use take-off power and take-off setting flaps/slats, maintain a climb speed of V2 plus 20km/h(10kt) ;

1.2. At altitude 500m (1600ft), reduce engine power/thrust to climb power/thrust and maintain a speed of V2 plus 20km/ h(10kt) with flaps and slats in the take-off configuration;

1.3. At altitude 950m (3100ft), accelerate and retract flaps/ slats on schedule while maintaining a positive rate of climb, and complete the transition to normal en-route climb speed.

2. RWY01/19 operation restriction for night noise control, landing aircraft perhaps shall circle for holding, suggest to increase reserve fuel capacity during 15:30-17:00 DLY.

ZBAA AD 2.22 飞行程序

ZBAA AD 2.22 Flight procedures

1. 总则

除经北京进近、进离场或塔台特殊许可外，在北京进近管制区和机场管制地带内的飞行，必须按照仪表飞行规则进行。

1. General

Flights within Beijing Approach Control Area and Aerodrome Control Zone shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Beijing Approach Control, Beijing Arrival/Departure or Tower Control.

2. 起落航线

01/19跑道在跑道东侧进行，高度350-500米;18R/36L跑道在跑道西侧进行，高度350-650米。

2. Traffic circuits

For RWY 01/19, Traffic circuits shall be made to the east of RWY, at the altitudes of 350m-500m; for RWY 18R/36L, traffic circuits shall be made to the west of RWY, at the altitudes of 350m-650m.

3. 仪表飞行程序

3.1. 正常情况下，严格按照航图中公布的进、离场程序和 ENR 中公布的有关规定飞行。如果需要，航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

3. IFR flight procedures

3.1. On normal conditions, strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts and the relevant regulations published in subsection ENR2.2.1. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

4. 雷达程序和 / 或 ADS-B 程序

4.1 北京进近管制区域内实施雷达管制。航空器最小水平间隔为6km,最小垂直间隔为300m。

4.2 雷达引导与排序

4.2.1. 通常，航空器从大王庄 VOR （VYK）、怀来 NDB (KM)、沓岗镇 NDB （JB）、 BOBAK、GITUM、DOGAR或管制移交点得到进近雷达引导和排序，直至相应的最后进近航迹或目视跑道。根据航空器性能或管制规定，发布雷达引导、上升或下降高度及速度调整的指令，使航空器之间保持规定的雷达间隔或尾流间隔;

4.2.2. 离场航空器，将按照公布的离场程序运行；或由管制员雷达引导加入标准离场航线;

4.2.3. 在繁忙时段，进近管制员会对进场航空器进行雷达引导。雷达引导航迹将不同于公布的进场程序。

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

4.1 Radar control within Beijing APP has been implemented. The minimum horizontal radar separation is 6km and the minimum vertical radar separation is 300m.

4.2 Radar vectoring and sequencing

4.2.1. Normally, aircraft will be vectored and sequenced from Dawangzhuang VOR (VYK), Huailai NDB (KM) and Zangangzhen NDB (JB)、BOBAK、GITUM、DOGAR or transfer of control points to the appropriate final approach track or to the time when RWY is in sight. Instructions about radar vectors, ascent/descent altitudes or speed adjustment will be issued for spacing and separatingthe aircraft so that stipulated radar intervals and wake intervals are maintained, taking into account aircraft characteristics or control regulations;

4.2.2. Departing aircraft shall operate according to SID procedures; or be vectored to join in the standard departure routes by radar controller;

4.2.3. During rush hour, arrival aircraft will be vectored, radar vectoring track will be different with that of STAR published.

5. 无线电通信失效程序

5. Radio communication failure procedures

参见航图 AD2.24-9A/9B。

Refer AD2.24-9A/9B.

6. 目视飞行程序

6. Procedures for VFR flights

无

Nil

7. 目视飞行航线

7. VFR route

无

Nil

8. 目视参考点

8. Visual reference point

无

Nil

9. 其它规定

9. Other regulations

9.1 对机组的要求

9.1 Requirements for pilots:

9.1.1. 在脱离跑道首次与地面管制联系时，尤其在低能见度情况下，必须向地面管制报告脱离的跑道和所使用的滑行道;

9.1.1. After vacating RWY, especially under conditions of low visibility, report the RWY designation and TWY designation on initial contact with GND;

9.1.2. 如在地面管制扇区之间移交时出现联系不畅，应在交界点停止滑行，并向原先联系的扇区报告;

9.1.2. If failure to change the assigned GND frequency, stop prior to the intersection of the two GND sectors and contact the original GND frequency;

9.1.3. 专机滑行路线以管制员通知为准;

9.1.3. Taxiing routes of special flight will be instructed by ATC;

9.1.4. 飞往本场的公务机需自带拖把;

9.1.4. Tow bar is not available for business aircraft;

9.1.5. A330-200 型航空器后舱门与廊桥对接期间，禁止开启机翼照明灯；如需开启机翼照明灯，须向机场运行监控指挥中心（TAMCC,电话: 64535801，传真：64531114）提出申请，待廊桥撤离后，方可开启灯光;

9.1.5. Wing Lights of A330-200 aircraft are forbidden to turn on while rear door connecting with air bridge; contact Terminal Airfield Management Control Center (TAMCC, tel: 64535801, fax: 64531114) for the clearance of turning on the Wing Lights and conduct after the air bridge retracted;

9.1.6. 地面操作人员完全撤离地面滑行灯前方后，方可开启地面滑行灯;

9.1.6. Taxi Lights are forbidden to turn on unless the ground personnel have evacuated from the front of the Taxi Lights;

9.1.7. 当本场平均风速达到或超过 10.8 米 / 秒时，航空器在地面运行过程中，禁止使用单侧发动机滑行;

9.1.7. When the mean wind speed reaches to or more than 10.8m/s at the airport, single-engine taxi is strictly forbidden;

9.1.8. 降雪天气在本场运行时：进港的4发（或以上）航空器，应在脱离跑道后将最外侧发动机置于怠速状态，直至进入停机位；出港的4发（或以上）航空器，应在推出后将最外侧发动机置于怠速状态，直至进入跑道；

9.1.8. Operation during snow weather:1) Arrival aircraft with 4 engines (or more) shall keep the outside engines in idle state after vacating RWY until entering into stand.2) Departure aircraft with 4 engines (or more) shall keep the outside engines in idle state after pushing out until entering into RWY;

9.1.9. 314-324号机位的停机线至机尾安全线之间的区域存在能量为+5.4087° 至-55.5524° 磁偏角D空间分布异常。航空器推出至后方滑行道时罗盘恢复正常。

9.1.9. The abnormity of distributing of magnetic declination D space is +5.4087° to -55.5524° , which located in space between stands line of Nr.314-324 and safety line of tail. Aircraft compass return to normal until aircraft are pushed back to the relative TWY.

9.1.10. 飞行员在收到起飞指令后，应尽快开始滑跑并保持常守塔台频率直到收到管制员进一步指令。

9.1.10. Aircraft shall take off immediately after receiving take-off clearance by ATC, and keep watch on TWR frequency for further instructions.

10. 区域导航飞行程序相关数据

10. Data for RNAV flight procedures

Waypoint list

ID	COORDINATES(WGS-84)	ID	COORDINATES(WGS-84)
AA111	N392813 E1162022	AA213	N400800 E1160437
AA112	N394310 E1161838	AA214	N401400 E1154808
AA113	N394407 E1163012	AA215	N402241 E1154848
AA114	N392912 E1163212	AA216	N402155 E1160435
AA115	N394325 E1160557	AA217	N402116 E1161559
AA116	N401540 E1153648	AA218	N404241 E1161559
AA117	N393834 E1163058	AA231	N392538 E1164414
AA118	N394429 E1154044	AA232	N400258 E1164402
AA119	N394347 E1155859	AA233	N401406 E1164211
AA121	N392642 E1165629	AA234	N403614 E1164912
AA122	N395124 E1165632	AA235	N401504 E1165222
AA123	N395025 E1164607	AA236	N402213 E1164057
AA124	N393041 E1164929	AA241	N400004 E1163214
AA125	N400258 E1164402	AA242	N394923 E1163010
AA126	N401954 E1164118	AA243	N394402 E1162907
AA127	N394000 E1164753	AA244	N394440 E1155328
AA128	N403814 E1164737	AA261	N395904 E1163644
AA131	N400938 E1163048	AA262	N393831 E1163553
AA132	N401605 E1162510	AA263	N393958 E1155846
AA133	N401636 E1161445	AA264	N395615 E1163755
AA134	N400532 E1155446	AA265	N395520 E1165312
AA151	N401040 E1163454	AA266	N401332 E1170121

AA152	N402213 E1163023	AA267	N403023 E1170434
AA153	N402236 E1160957	AA268	N395456 E1165932
AA154	N401655 E1155611	AA269	N391655 E1163509
AA155	N401335 E1154722	AA270	N394143 E1153800
AA156	N401507 E1163534	AA271	N395448 E1153328
AA157	N402406 E1163255	AA281	N400004 E1164004
AA161	N403238 E1170014	AA282	N395939 E1165323
AA163	N401641 E1164945	AA283	N395917 E1165932
AA164	N401441 E1170002	BOBAK	N390735 E1162417
AA165	N402921 E1170636	CDY	N403442 E1171324
AA171	N401002 E1163916	DOGAR	N390948 E1164706
AA172	N401057 E1164937	GITUM	N404441 E1165904
AA173	N400810 E1165932	HUR	N401948 E1164454
AA174	N394601 E1165932	JB	N390236 E1161154
AA175	N392407 E1165932	KM	N402318 E1152948
AA176	N400801 E1165229	LADIX	N390746 E1165933
AA177	N394206 E1165229	PEK	N400254 E1164406
AA178	N395033 E1165229	RENOB	N394518 E1152648
AA179	N392400 E1165229	SOSDI	N400648 E1152931
AA210	N392843 E1161332	VYK	N391142 E1163418
AA211	N394325 E1160557	YV	N404400 E1163800
AA212	N395220 E1160437	TONIL	N395400 E1172318

Waypoint sequence for RWY 18L/18R/19 arrival

KM-7C	KM ↑ 4500	AA215 ↑ 2700 MAX 220kt	AA216 ↑ 2700	AA217 2100			
KM-7F (by ATC)	KM ↑ 4500	AA215 ↑ 2700 MAX 220kt	AA216 ↑ 2700	AA217 2700	AA218 2700		
BOBAK-7B	BOBAK ↑ 5700	AA210	AA211 ↑ 5400 MAX250kt	AA212 ↑ 5400	AA213 ↑ 3600	AA214 ↑ 2700	AA215 ↑ 2700 MAX 220kt
	AA216 ↑ 2700	AA217 2100					
BOBAK-7G	BOBAK ↑ 5700	AA210	AA211 ↑ 5400 MAX250kt	AA212 ↑ 5400	AA213 ↑ 3600	AA217 2100	

BOBAK-7F (by ATC)	BOBAK ↑ 5700	AA210	AA211 ↑ 5400 MAX250kt	AA212 ↑ 5400	AA213 ↑ 3600	AA217 2700	AA218 2700
VYK-7B	VYK ↑ 5400	AA210	AA211 ↑ 5400 MAX 250kt	AA212 ↑ 5400	AA213 ↑ 3600	AA214 ↑ 2700	AA215 ↑ 2700 MAX 220kt
	AA216 ↑ 2700	AA217 2100					
VYK-7G	VYK ↑ 5400	AA210	AA211 ↑ 5400 MAX 250kt	AA212 ↑ 5400	AA213 ↑ 3600	AA217 2100	
VYK-7F (by ATC)	VYK ↑ 5400	AA210	AA211 ↑ 5400 MAX 250kt	AA212 ↑ 5400	AA213 ↑ 3600	AA217 2700	AA218 2700
DOGAR-7B	DOGAR ↑ 4200	AA231	AA232 ↑ 3000 MAX200kt	AA233	AA236 ↑ 2100		
GITUM-7B	GITUM ↑ 3600	AA234 ↓ 3900 MAX 220kt	AA235 ↑ 2700 MAX 200kt	AA233	AA236 ↑ 2100		
JB-7B	JB ↑ 5400	AA210	AA211 ↑ 5400 MAX 250kt	AA212 ↑ 5400	AA213 ↑ 3600	AA214 ↑ 2700	AA215 ↑ 2700 MAX 220kt
	AA216 ↑ 2700	AA217 2100					
JB-7G	JB ↑ 5400	AA210	AA211 ↑ 5400 MAX 250kt	AA212 ↑ 5400	AA213 ↑ 3600	AA217 2100	
JB-7F (by ATC)	JB ↑ 5400	AA210	AA211 ↑ 5400 MAX 250kt	AA212 ↑ 5400	AA213 ↑ 3600	AA217 2700	AA218 2700

Waypoint sequence for RWY 36L/36R/01 arrival

KM-7A	KM ↑ 4500	AA116 ↓ 3900	AA115 MAX 220kt	AA112 ↑ 3000	AA113	AA117	AA114 ↑ 1800
KM-7B	KM ↑ 4500	AA126 ↑ 4500 MAX 250kt	AA125 ↑ 3000	AA123 MAX 220kt	AA127	AA124 ↑ 1800	
KM-7D	KM ↑ 4500	AA116 ↓ 3900	AA118 MAX 250kt	AA119	AA115 MAX 220kt	AA112 ↑ 3000	AA113
	AA117	AA114 ↑ 1800					

BOBAK-7A	BOBAK ↑ 4200	AA111 MAX 250kt	AA112 ↑ 3000 MAX 220kt	AA113	AA117	AA114 ↑ 1800	
VYK-7A	VYK ↑ 5100	AA121 ↑ 3000 MAX 250kt	AA122 MAX 220kt	AA123	AA127	AA124 ↑ 1800	
DOGAR-7A	DOGAR ↑ 4200	AA121 ↑ 3000 MAX 250kt	AA122 MAX 220kt	AA123	AA127	AA124 ↑ 1800	
GITUM-7A	GITUM ↑ 3600	AA128 MAX 250kt	AA126	AA125 ↑ 3000	AA123 MAX 220kt	AA127	AA124 ↑ 1800
JB-7A	JB ↑ 4200	AA111 MAX 250kt	AA112 ↑ 3000 MAX 220kt	AA113	AA117	AA114 ↑ 1800	

Waypoint sequence for RWY 18R/18L/19 departure

RENOB-8C	(VA)230(m)	(DF)AA241	AA242	AA243 ↑ 1800 MAX 250kt	AA244 ↓ 5400	RENOB ↑ 6000	
RENOB-8D	(VA)230(m)	(DF)AA261	AA262 ↑ 2100 MAX 250kt	AA263 ↓ 5100	AA270 ↑ 5100	RENOB ↑ 6000	
RENOB-8F	(VA)230(m)	(DF)AA281	AA282 2100 MAX 250kt	AA266 ↑ 3000	HUR ↑ 4200	RENOB ↑ 6000	
SOSDI-8C	(VA)230(m)	(DF)AA241	AA242	AA243 ↑ 1800 MAX 250kt	AA244 ↓ 5100	SOSDI	
SOSDI-8D	(VA)230(m)	(DF)AA261	AA262 ↑ 2100 MAX 250kt	AA263 ↓ 5100	AA270 ↑ 5100	AA271	SOSDI
SOSDI-8F	(VA)230(m)	(DF)AA281	AA282 2100 MAX 250kt	AA266 ↑ 3000	HUR ↑ 4200	SOSDI	
YV-8D	(VA)230(m)	(DF) AA261	AA264	AA265 2700 MAX 250kt	AA266	AA267 ↑ 4200	YV
YV-8E	(VA)230(m)	(DF) AA281	AA282 2100 MAX 250kt	AA266	AA267 ↑ 4200	YV	

CDY-8C	(VA)230(m)	(DF) AA261	AA264	AA265 2700 MAX 250kt	AA266	CDY ↑ 3900	
CDY-8D	(VA)230(m)	(DF) AA281	AA282 2100 MAX 250kt	AA266	CDY ↑ 3900		
LADIX-8C	(VA)230(m)	(DF)AA261	AA264	AA265 2700 MAX 250kt	AA179 5400	LADIX	
LADIX-8D	(VA)230(m)	(DF) AA281	AA282 2100	AA283 MAX 250kt	AA268	AA174 ↑ 4500	AA175 ↑ 6600
	LADIX						
LADIX-8F	(VA)230(m)	(DF)AA261	AA262	AA269 ↑ 4200	LADIX		
LADIX-8H	(VA)230(m)	(DF)AA241	AA242	AA243 ↑ 1800 MAX 250kt	AA179 5400	LADIX	
TONIL-8C (by ATC)	(VA)230(m)	(DF)AA261	AA264 MAX 250kt	AA265 2700	AA268	TONIL	
TONIL-8D (by ATC)	(VA)230(m)	(DF) AA281	AA282 2100	AA283	TONIL		

Waypoint sequence for RWY 01/36R/36L departure

RENOB-8A	(VA)230(m)	(DF)AA131	AA132 ↑ 1800 MAX 250kt	AA133 ↑ 2100	AA134 ↑ 5100	RENOB ↑ 6000	
RENOB-8B	(VA)230(m)	(DF)AA151	AA156	AA152 ↓ 4200 ↑ 2100 MAX 250kt	AA153 ↓ 4200 ↑ 2700	AA154 ↓ 4200	AA155 ↑ 5100
	RENOB ↑ 6000						
RENOB-8E	(VA)230(m)	(DF)AA171	AA172 ↓ 2700 MAX 250kt	AA176	AA177 ↑ 4500	AA115 ↑ 5700	RENOB ↑ 6000
SOSDI-8A	(VA)230(m)	(DF)AA131	AA132 ↑ 1800 MAX 250kt	AA133 ↑ 2100	AA134 ↑ 5100	SOSDI	
SOSDI-8B	(VA)230(m)	(DF)AA151	AA156	AA152 ↓ 4200 ↑ 2100 MAX 250kt	AA153 ↓ 4200 ↑ 2700	AA154 ↓ 4200	AA155 ↑ 5100

	SOSDI						
SOSDI-8E	(VA)230(m)	(DF)AA171	AA172	AA176	AA177 ↑ 3900	AA115 ↑ 5700	SOSDI
YV-8A	(VA)230(m)	(DF) AA151	AA156	AA157 ↓ 4200	YV		
YV-8B	(VA)230(m)	(DF) AA151	AA156	AA163 2700 MAX 250kt	AA161 ↑ 3900	YV	
YV-8C	(VA)230(m)	(DF) AA171	AA172 ↓ 2100 MAX 250kt	AA165	AA161 ↑ 3900	YV	
YV-8F	(VA)230(m)	(DF) AA131	AA132 ↑ 1800 MAX 250kt	AA157 ↓ 4200	YV		
CDY-8A	(VA)230(m)	(DF)AA151	AA156	AA163 MAX 250kt	AA161 3000	CDY ↑ 3900	
CDY-8B	(VA)230(m)	(DF) AA171	AA172 ↓ 2700 MAX 250kt	AA165	CDY ↑ 3900		
CDY-8E	(VA)230(m)	(DF) AA131	AA132 ↑ 1800	AA157 MAX 250kt	AA161 3000	CDY ↑ 3900	
JB-8A	(VA)230(m)	(DF) AA131	AA132 ↑ 1800 MAX 250kt	AA133 ↑ 2100	AA134 ↑ 5100	AA115	AA210 ↓ 5400
	JB						
JB-8B	(VA)230(m)	(DF)AA151	AA156	AA152 ↓ 4200 ↑ 2100 MAX 250kt	AA153 ↓ 4200 ↑ 2700	AA154 ↓ 4200	AA134 ↑ 5100
	AA115	AA210 ↓ 5400	JB				
LADIX-8A	(VA)230(m)	(DF) AA151	AA156	AA163 ↓ 2700	AA164 MAX 250kt	AA173 MAX 250kt	AA174 ↑ 5100
	AA175 ↑ 7200	LADIX					
LADIX-8E	(VA)230(m)	(DF) AA171	AA172 ↓ 2700 MAX 250kt	AA176 ↑ 3000	AA178 ↑ 3000	AA179 ↑ 5400	LADIX

LADIX-8G	(VA)230(m)	(DF) AA131	AA132 ↑ 1800	AA157	AA163 ↓ 2700	AA173 MAX 250kt	AA174 ↑ 5100
	AA175 ↑ 7200	LADIX					
TONIL-8A (by ATC)	(VA)230(m)	(DF) AA151	AA156 MAX 250kt	AA163 ↓ 2700 MAX 250kt	AA164	TONIL	
TONIL-8B (by ATC)	(VA)230(m)	(DF) AA171	AA172 ↓ 2700	AA173	TONIL		
TONIL-8E (by ATC)	(VA)230(m)	(DF) AA131	AA132 ↑ 1800	AA157	AA163 ↓ 2700 MAX 250kt	AA164	TONIL

Notes: The path code is TF except special explanation (“VA” : heading to an altitude; “DF” : Direct to fix).

ZBAA AD 2.23 其它资料

全年有鸟类活动。机场当局采取了驱赶措施，鸟的活动情况如下:

ZBAA AD 2.23 Other information

Activities of bird flocks are found in the whole year. Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities. The details of bird activities as follows:

Migratory Season	Direction of activity	Flight height within AD	Characteristic
Spring (day)	migrate S to N	20-500m	Group, all size
	migrate W to northeast	20-100m	Group, medium size
		20-500m	Group, big bird
Spring (night)	migrate S to N	10-500m	Group, big and medium size
		0-50m	Scattered, medium size
Summer (day)	(in the airport)	10-200m	Group, small and medium size
Summer (night)	(in the airport)	5-50m	A few, small and medium size
Autumn (day)	migrate northeast to southwest or N to S	10-200m	Group, small and medium size
Autumn (night)	migrate N to S	10-500m	Group, medium and big size
Autumn	(in the airport)	0-100m	Group, small size
Winter	(in the airport)	10-500m	Scattered, big bird
	(in the airport)	0-100m	Group, small size